大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第二萬八千四百五十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
今日出紙四大張　零售港幣八毫
香港有利印務有限公司承印

揭開各項體制全面改革序幕

胡耀邦闡述改革總方針 提出衡量改革三項標準

標準是：是否有利於建設有中國特色的社會主義、是否有利於國家興旺發達和人民富裕幸福

【新華社北京二十日電】中共中央總書記胡耀邦今天下午在全國職工思想政治工作會議上指出，要搞四個現代化建設必須進行一系列的改革，改革要貫穿四個現代化建設的整個過程，這應該成為我黨領導四化建設的一個極為重要的指導思想。

他說，我們改革的總方針應當是：從實際出發，全面而系統地改，堅決而有秩序地改。

胡耀邦同志今天在會上作了題為《四化建設和改革問題》的長篇重要報告。他從問題的提出、「繼續革命」和改革、我們的改革方針、機構方面的改革、經濟方面的改革、其他方面的改革、共產黨員必須具有勇於改革的思想、教育和動員工人階級站在改革的前列等八個方面，進行了深刻的論述。

繼續革命論斷有害 進行改革論斷正確

改革必爲奪取現代化建設勝利提供保證

胡耀邦說，沒有改革就不可能實現四個現代化，這是鄧小平同志這幾年一直強調的。中央同志完全贊成鄧小平同志這個見解。

他說，全面而系統地改，就是一切戰線，一切地區，一切部門，一切單位，都有改革的任務，都要破除陳舊的、妨礙我們前進的老框框、老套套、老作風，都要鑽研新情況，解決新問題，總結新經驗，創立新章法，堅決而有秩序地改，就是全黨都要按中央確定的步驟，堅決而有秩序地進行。總之，要以是否有利於建設有中國特色的社會主義，是否有利於國家的興旺發達，是否有利於人民的富裕幸福，作為衡量我們各項改革對或不對的標誌。我們必須認識改革的極端重要性和緊迫性。

胡耀邦說，「無產階級專政下繼續革命」的論斷是錯的、有害的，社會主義社會還要在各方面進行改革的論斷是正確的，必要的。

他在報告中回顧了這幾年來的歷史經驗和我國農業上的改革成績之後說，從十一屆三中全會到十二大，我們黨工作的總的指導思想是撥亂反正。如果說撥亂反正為現代化建設奠定了前提條件，那末，改革——也就是破舊創新，必然為奪取現代化建設的勝利提供可靠保證。

他說，勇於改革是革命者的品格；在新時期，我們一定要在全黨同志中確立社會主義社會還要在各方面進行改革這樣一個具有重大意義的指導思想。他希望全黨同志和工人階級站在改革的前列，支持改革，參加改革，領導改革。

萬里、方毅、余秋里、宋任窮、倪志福、陳慕華、鄧力群、陳丕顯、胡啟立、張勁夫、康克清等同志，中央和國家機關各部門、全國總工會、共青團中央、全國婦聯的負責人，出席了今天的會議。

大會前，胡耀邦等會見了會議領導小組的同志。

京報論述中央軍委性質

國家主席不統率軍隊 由中央軍委主席負責

【中國新聞社北京二十日電】中國新憲法規定成立的中央軍事委員會，是國家的軍事決策機關，領導和指揮全國武裝力量。有關武裝力量建設方面的問題，如編制、建制、裝備、經費等等，則由國務院的國防部負責。

這是《人民日報》今天刊登的一篇署名文章對中央軍事委員會的性質、地位、作用所作的解釋。

文章說，一九四九年《中華人民共和國中央人民政府組織法》規定設立人民革命軍事委員會，在中央人民政府委員會領導下，統一管轄、指揮人民解放軍和其他人民武裝力量。一九五四年憲法規定由中華人民共和國主席統率全國武裝力量，擔任國防委員會主席；國務院領導武裝力量的建設。新憲法規定設立中央軍事委員會領導全國武裝力量，並規定國務院領導和管理國防建設事業。根據新憲法的規定，國家主席不統率全國武裝力量，這方面由中央軍事委員會主席負責。這樣，既有利於加強武裝力量的革命化、現代化、正規化建設，又便於應付當前世界動蕩不安的局面。

北京外交部新聞司澄清某些港報傳聞

中國並沒有向英提出什麼方案

【法新社北京二十日電】中國今天否認一名中國領導人最近曾表示，北京正在等待英國回覆中國在香港前途問題上的方案。

外交部新聞司今天在此間說，「據我們所知，中國人大副委員長廖承志並沒有說過『方案』這樣的話。」

香港一些報章刊載最近與廖承志舉行會談的香港代表團一名成員的聲明，其後中國方面曾予否認。

星期二返回香港的代表團在昨天澄清說，實際上廖承志是說，對於中國在一九九七年後香港主權回歸中國的立場，英國仍未答覆。

舒爾茨下月訪華 外電對此有預測

【路透社北京二十日電】一直希望在下月與中國領導人就主要戰略問題深入討論的美國國務卿舒爾茨，現在看來可能要面臨中國強硬的質詢——有關美國市場上中國廉價睡衣以及其他貨品的問題。

在北京的西方外交界消息人士說，自去年接任美國國務卿以來首次出訪北京的舒爾茨，將發現，要迴避討論有關中國對里根政府最近削減中國紡織品進口行動的不滿，是不可能的。

美國國務院發言人說，舒爾茨將如計劃二月二日訪問北京，但中國昨天抵制美國出口物品的行動，會造成中美關係暫時倒退。

納米比亞游擊隊一名領袖訪北京

【法新社北京二十日電】外交人士說，納米比亞游擊隊領袖森姆·紐佐馬預定今天到北京訪問。他們說，他的談判可能涉及西南非洲人民組織在北京設立辦事處問題。

紐佐馬在中國訪問多久，尚未知悉。

外國商標萬三千件已獲准在中國註冊

日美英等二十七國

中國與卅國締約互相接受商標註冊

【中國新聞社北京二十日電】記者從國家工商行政管理局商標局獲悉，中國已與三十個國家達成互相接受商標註冊協議。到一九八二年十二月底，已有二十七個國家的一萬三千件商標申請並獲准在中國註冊。

一九七九年以前，在中國註冊的外國商標只有五千件。隨着中國實行對外開放政策，各國間貿易往來的發展，在中國註冊的外國商標越來越多，一九八零年比一九七九年增加了一千多件，一九八一年增加二千多件，一九八二年增加四千多件。

在現有二十七個在中國進行了商標註冊的國家中，註冊超過千件的有日本、美國、英國、瑞士和德意志民主共和國五個國家。其中日本最多，達三千六百二十多件。僅日本三菱商業株式會社就註冊了二百七十三件商標，包括這家公司的汽車、食品、藥品、儀器儀表、服裝、鞋帽等商品。

中平運輸公司
（國營廣州市運輸局香港代理）
承接陸路全貨柜拖運服務及各類貨運
來往香港←→深圳←→廣州市及廣東省各地
本公司備有大小貨車、貨柜拖車
重型吊車、平斗車常川來往香港至
廣東省各地，並承接大小搬廠工程
快捷妥當　安全可靠　取費合理　歡迎垂詢
香港辦事處：九龍柯士甸道55號聯業大廈1001室　電話：670035—36
廣州辦事處：廣州市豐寧南路5號　電話：32789 32788

啟事

查本港市場上前段曾出現未經經銷代理渠道而直接由內地運來的中國工業衣車馬達。該等"水"貨品質、價格均參差不齊，部份更屬次劣貨品，因其流入市場造成價格混亂，中國工業衣車馬達聲譽受損。

為保障分銷商及廠商用戶利益，國家有關外貿部門最近已採取兩項措施：

（一）今後凡屬由香港華潤公司及我司訂貨運發來港的中國工業衣車馬達（包括PEM保行牌DOL系列）均改用國際優質電容器，以保證品質更臻優越、耐用，而售價則暫仍維持原水平。

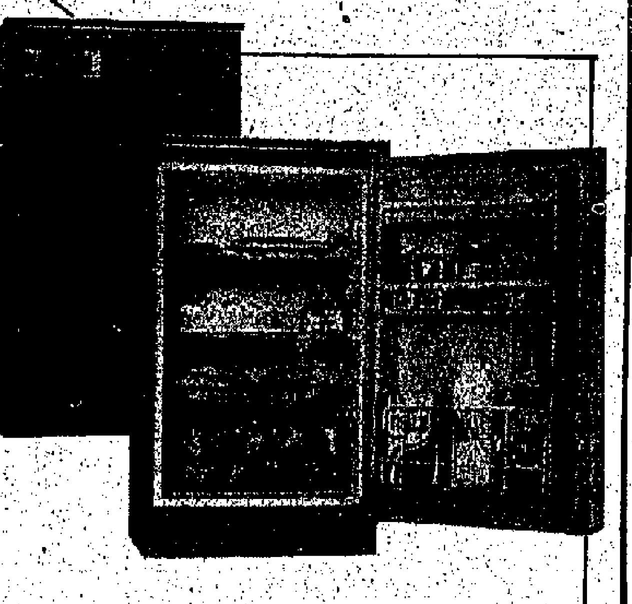
（二）加強對該類產品的出口統一管理：今後凡經港轉口業務統由總代理香港華潤公司辦理，香港地區本銷業務則統由總經銷大同機械有限公司辦理。

至於今後若發現個別商號繼續在港市抛售"水"貨從而侵犯經銷代理權益，本公司將保留循國內及本港法律途徑予以追究的權利。

謹特奉聞，至希周知，並盼賜教。

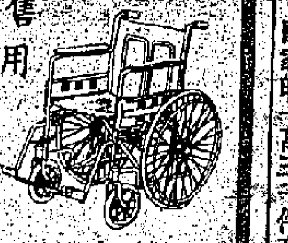
大同機械有限公司　謹啟
一九八三年一月廿日
九龍元洲街310—310C號地下　電話：3-798311 電傳：54760 CMLD HX

華豐國貨公司
歲晚酬賓
辦年貨，添新衣，
品種齊全，價廉方便您。
地下商場：賀年糖果，名茶美酒。家鄉臘味，食品總滙。
二樓商場：新欵男、女、童服裝特平。床上用品，花式新穎美觀。賀年花瓶，花盆大量供應。新到時欵男、女裝皮鞋。
三樓商場：節日燈飾，抽紗枱布，旅行衣箱，傢俬，字畫，應有盡有。
華豐 CGC
香港北角英皇道395—421號
電話：5-628271（15線）

香港買單　國內提貨
港九各大國貨公司均有代售：
FB-70型"水仙花"牌電冰箱
進口壓縮機組

價廉稅免＊數量不限
方便快捷＊直接寄付
美觀耐用＊省電夠凍

品名	規格	功率
FB-70升電冰箱	840×480×540（毫米）	45瓦

產品簡介：引進外國科技，製造超值產品，色澤美觀，經久耐用，耗電省性能穩定無噪音，密封良好，開關輕便，冷藏夠凍，能保持食物新鮮，保用保修一年。
特設提貨點：
一、福州市點：地址：福州市東街口楊橋路100號 電話號碼：34783 電報：8533
二、廈門市點：福建省機械設備進出口分公司廈門辦事處 地址：廈門市鎮邦路64號 電話號碼：2853
三、泉州市點：泉州五交化採購供應站 地址：泉州市中山南路267號 電話號碼：2630 電報：8080
四、石獅點：漳州通用電器總廠服務部 地址：晉江縣石獅鎮新華路132號
五、漳州市點：漳州通用電器總廠 地址：漳州市新華北路 電話：2380 4450 電報：6539
代理：華閩有限公司 香港干諾道中152-155號11至12樓 電話：5-459166 5-442040
經銷：溢成有限公司 香港文咸東街89-93號 文樂商業大廈6樓C座 電話：5-458820 5-458887
說明：本產品購買後，既可自帶，亦可郵寄國內親友憑單提貨，直接供國內各省份的代運服務。

輪椅 買單 廣州提貨
（兼辦由廣州轉運國內各省市手續）
照香港定價發售
△不加任何費用
提單可郵寄
廣州提貨
△省時方便

售票處：中國、中僑、華豐、裕華、大華、東方國貨公司
永强西葯行有限公司
香港文滙報貿易服務公司
粵興船舶用品公司
（代理：星湖輪、天湖輪）
廣東（香港）旅遊有限公司
澳門日報讀者服務部
香港總代理：粵海企業有限公司
香港總經銷：金馬科學儀器有限公司
香港九龍彌敦道745-747號金都中心10A
Tel：3-805296-8（3線）

芭蕾護膚美容品
係我信心的標誌
最新產品 老香 高級胎盤膏

謹訂於一九八三年一月二十二日（星期六）
為本行屯門支行開幕，敬備酒會　恭候
光臨指導
交通銀行　香港分行敬約
酒會時間：上午十時至中午一時
地點：新界屯門仁政街四號年旺大厦七座
電話：〇—八六〇三一三—五

輝龍（世界金錢）有限公司
香港金幣交易中心
現金高價徵求
中國政府 咸豐重寶 鎮庫金幣
第1號至第100號
每枚買入$60,000
買賣香港及世界各國金幣銀幣金章銀章
古錢舊鈔書籍用具
高價收購大細頭
中圓單雙毫美國銀
日本銀落爐金落爐銀
中環環球商場249號
（地鐵中環站上面）
Tel: 220909 輝龍

蘇聯向美發出嚴重警告：
美如按計劃部署導彈 蘇便退出日內瓦談判
里根設小組以制止西歐愈來愈反對美計劃

【合眾國際社華盛頓二十日電】《哥倫比亞廣播公司新聞》和《華盛頓郵報》引述蘇通人士的話說，蘇聯威脅說，假如美國新的中程導彈按計劃部署，它就要退出在日內瓦舉行的軍備管制談判。

《華盛頓郵報》星期四版報道，去年十一月在日內瓦舉行的第二輪削減戰略武器談判中，蘇聯代表告訴美國代表說，如果在西歐部署新的潘興二型或由地面發射的巡航導彈，那怕是部署一枚，有關削減洲際核武器的談判就會停止。

【法新社華盛頓二十日電】美國總統里根今天重申，假如與蘇聯的日內瓦談判在年底之前未能取得結果，美國將決心在歐洲部署潘興火箭和巡航導彈。

里根在白宮舉行的非正式記者招待會上宣稱，零點選擇仍然是他對歐洲導彈會談的目標。

【路透社紐約二十日電】《紐約時報》今天報道，美國總統里根已指派兩位高級官員，去改進美國在國外的公共關係，以制止西歐對他若干政策正日益減少支持。

該報引述政府官員的話說，國家安全顧問克拉克已被指派領導一個內閣級計劃組，去推動美國在國外的外交、軍事和武器政策。

《紐約時報》又說，彼德．戴利已被要求領導一項特別宣傳小組，去制止西歐愈來愈反對美國部署新中程導彈的計劃。戴利是里根一九八〇年選舉運動的宣傳經理，現任駐愛爾蘭大使。

該報說，由於美國各間大使館作出報告，說西歐愈來愈少支持他的政策，使里根感到震驚，決定採取行動。

【美聯社美國芝加哥二十日電】美國政府官員星期三晚說，總統已批准成立一個特別委員會，以改善政府在外交方面的公眾關係，另外設置一個專門小組，以影響歐洲對美國核政策的民意。

在西歐，里根受到相當大的壓力，要與蘇聯達成武器限制協議。

用電話在華盛頓接觸到的官員，在協定姓名保密下，討論了這項政策。

一人說：「在歐洲，存在一種不幸的氣氛，認為不顧一切，要把這些導彈送到那裏的全是美國。你也知道，事情根本不是那回事，首先倡議的是歐洲人。」

另一位官員說，這個「聯合機構」委員會將在多個領域統籌公共外交努力，並將包括白宮、國務院、五角大樓、國際發展局和美國新聞處的代表。

他說，委員會將由總統的國家安全顧問克拉克領導。「這是努力在政府內部更好地協調我們的新聞政策，以及更好地解釋美國政策和美國社會力量。」

北約減少部署換取蘇削減導彈
西方提出折衷協議 蘇聯表示不能接受

【美聯社莫斯科二十日電】塔斯社星期四報道，蘇聯認為，一項有關部署少量新的美國武器，以響應削減蘇聯SS—二〇的中程核導彈折衷協議是「絕對不能接納的」。

塔斯社引用英文《莫斯科新聞》說，「西方政客提出的『折衷協議』，並不代表妥協：它要求蘇聯從根本上放棄平等安全的本質和原則。」

有關中程導彈問題的折衷協議，現時正在西方報刊討論中，它的根據是減少指向西歐的蘇聯SS—二〇，而作為相應措施，北約會同意部署較計劃為少的潘興二和巡航導彈。

法總統抵西德訪問　法國總統密特朗（右）二十日抵達波恩，參加紀念法德友好條約二十周年的儀式。圖為他在西德總統卡斯滕斯陪同下，檢閱西德儀仗隊。（合眾國際社）

密特朗到波恩作一天訪問
法國總統告知西德 北約需部署核導彈
歐洲如不這樣做安全將受到損害

【合眾國際社波恩二十日電】法國總統密特朗星期四對西德議會說，北約需要在歐洲部署新的核導彈來保持軍事均勢。

密特朗對波恩進行一天訪問，慶祝法國與西德簽訂友好條約二十周年。他同時警告歐洲與美國關係可能出現裂痕。

他說：「北約決心在日內瓦談判中出現成果必須表現出來。法國相信，核導彈作為一種威懾力量是必要的。」

密特朗反問道：「誰想看到歐洲與美國發生分裂？這將是危險的。」

密特朗警告西德議會，如果像越來越多的西德人所鼓吹那樣，今年不部署美國新導彈，歐洲的安全可能會受到損害。

他沒有直接提到蘇聯對西德施加壓力，如果美蘇在日內瓦的裁軍談判沒有達成協定的話，西德不要部署美國巡航導彈和潘興二型導彈。

密特朗的講話反映了他擔心西德出現中立。法國擔心，西德的中立，可能促使它與蘇聯進行交易，換取東、西德的重新統一。

他對西德議會說：「我們屬於同一個聯盟。」

各地黃金收市價

【美聯社倫敦二十日電】各地黃金收市價如下：（每安士美元計，括弧內為星期三收市價）

倫敦：四九一・五〇（四九六・五〇）
巴黎：四九三・二五（四九七・四五）
法蘭克福：四八七・五一（四九九・九六）
蘇黎世：四八八・〇〇（四九八・五〇）
香港：四八七・四七（四九八・一六）
紐約：（開市價）：四九〇・六〇

中國13歲小提琴手 在倫敦演奏受歡迎
觀衆長時間鼓掌向他衷心祝賀

【據新華社倫敦十九日英文電】十三歲的中國小提琴手盧石青（譯音）今晚在此間費爾菲爾德禮堂受到熱烈鼓掌歡迎。盧石青正在倫敦曼努軒學校學習。今天晚上，他在著名的皇家交響樂團的伴奏下，演奏了G小調第一小提琴協奏曲。

這位初次演出的中國男童，精確而靈巧地表現出音樂的豐富多采。表演結束時，觀衆起立長時間鼓掌。儘管四次謝幕，但許多人跑到後台，向他衷心祝賀。

盧石青出生於山東青島，四歲便開始學小提琴。由於他的艱苦努力和良好紀錄，一年前，他被送到這裏，在曼努軒學校學習。在老師們的悉心指導和嚴格訓練下，他取得顯著進步。

圖為盧石青在演奏時情形。指揮者是加拿大出生的阿歷．戴維森。（美聯社）

日本首相公開否認「不沉航空母艦」之說
《華盛頓郵報》對此一說則言之鑿鑿

【合眾國際社東京二十日電】日本首相中曾根康弘否認在接受《華盛頓郵報》訪問時，曾經論及把日本變成一艘「不沉的航空母艦」。

日本電訊星期四引述在華盛頓作首次美國國事訪問的中曾根的話，否認在星期二接受《華盛頓郵報》編輯和記者訪問時發表上述言論。

「不，我沒有說過『不沉的航空母艦』。」據報中曾根星期三在華盛頓為日本記者舉行招待會時這樣說。

他告記者說，在該次訪問中他所說的，是有關蘇聯在北亞地區明斯克航空母艦及其他航空母艦。

《華盛頓郵報》卻說，日本首相告訴他們，所有日本島嶼必須成為不沉的航空母艦那樣，對蘇聯逆火轟炸機，形成「強大的防衛堡壘」。該報星期三刊登訪問的部份內容。

中曾根一名助手渡邊說，《華盛頓郵報》所載屬實，不過他說，日本首相是在談到可能來自蘇聯的進攻或進攻的威脅時，作出上述言論。

里根談經濟 今年可復甦

【路透社華盛頓二十日電】美國總統里根今天說，他認為美國的經濟將在今年開始復甦。他將在一月三十一日發表的一九八四年度預算將有助經濟復甦的進程。

里根總統在慶祝他四年任期一半的記者招待會上說：「我看到美國經濟和美國正在好轉中。」

美傳出阿根廷將襲擾
英大臣突訪問福島 島上英軍加強戒備
阿官方稱襲擊之說只是欺騙英公衆

【合衆國際社倫敦二十日電】英國皇家空軍鬼怪式噴射戰機，在美國情報報告阿根廷可能計劃突襲福克蘭群島上英國的目標後，加強福克蘭群島周圍的監視活動。

在華盛頓，美國官員星期三報告阿根廷增加在南大西洋的海軍活動，說布宜諾斯艾利斯可能準備對這個英國統治一百五十年的殖民地進行騷擾性襲擊。

在布宜諾斯艾利斯，阿根廷否認將對福克蘭群島進行突然襲擊的報道。

阿根廷通訊社引述一位高級軍事人員的話說：「這個故事當然是針對英國國內的公衆，以便使福克蘭斯委員會報告所引起的影響中和化。」

【合衆國際社倫敦二十日電】一位英國國防大臣星期四秘密地乘飛機前往福克蘭（馬爾維納斯）羣島，訪問英國的四千人駐軍；與此同時，對於謠傳阿根廷突襲隊會襲擊這簇南大西洋羣島，皇家空軍噴氣機採取戒備。

國防部發言人說，主管武裝部隊事務的副國務大臣杰里．威金星期三晚乘飛機往斯丹利港，但由於安全理由，他訪問的消息延遲發表。

【合衆國際社紐約二十日電】美國哥倫比亞廣播公司星期四報道，阿根廷在南極洲建設軍事基地，顯然意欲取得從南部進攻福克蘭羣島的路線。

該廣播公司引述美國情報界消息人士的話說，阿根廷在南極洲的軍事基地，將使英軍保衛福島的工作複雜化。阿根廷此舉「顯然要取得從南部進攻福克蘭群島的路線，」它並引述美國消息人士的話說，假如阿根廷能夠用運油機作空中加油，其「腹門轟炸機可以攻擊福克蘭群島上的目標。」

南也門客機被騎劫 槍戰後劫機者投降

【合衆國際社貝魯特二十日電】科威特通訊社報道，劫機者星期四強奪南也門一架載有五十人的客機，前往東非國家吉布提，在機場一輪槍戰後，釋放了他們的人質。

該社說，機場工作人員說，駁火中有兩人受傷。當這架波音七〇七降落吉布提時，劫機者與武裝人員之間便爆發槍戰。

該社引用目擊者說，當機師與副機師在槍戰中逃去後，劫機者向當局投降。

沒有有關劫機者的身份，或他們的意圖的報道。

據報，該機是定期來往於亞丁和大馬士革之間，途經科威特，可載乘客四十名及機員十人。

縱橫談
極重要的指導思想
胡耀邦談四化與改革問題

胡耀邦昨天在北京舉行的全國職工思想政治工作會議上，再一次強調四化建設和改革的重要關係，他說改革要貫串在四個現代化建設的整個過程，並說這一點要成為中共領導的一個極為重要的指導思想。

胡耀邦這一番話非常重要，顯示在我國從現在起，將經歷一個長期的建設與改革的過程。而且指出了改革的總方針是：「從實際出發，全面而系統地改，堅決而有秩序地改」。鄧小平幾年來更一直強調：「沒有改革就不可能實現四個現代化」，此語更是斬釘截鐵，表明北京決心在全國全面、有系統、有秩序地改革。

今年兩個方面改革

一九八三年全國將要從兩個方面進行改革，一個是地方機構的改革，一個是經濟體制的改革，這些改革已經開始了。

例如企業試行新的承包制及工資制度，打破因襲多年吃大鍋飯的舊制。這一改革正發生深刻的反響。一間工廠如果不貫徹多勞多得的原則，生產必定搞不好。多年來已證明：鐵飯碗制度只是鼓勵懶漢，弄得整個企業懶洋洋，缺乏生氣。企業一旦缺乏競爭性，就失去進步的動力。

彭真強調責任制

彭真日前對外賓談到中國實行責任制的問題，說不僅是全國企業，所有的機關也要實行責任制。他講到中國的領導班子有兩個問題，第一是不少幹部文化知識不夠，不能適應現代化的要求，第二是年齡太大。把年富力強的幹部提拔到領導崗位，是一件艱巨的工作，但必須解決，否則四化就不能順利推進。

推行責任制，目的在於打破「吃大鍋飯」，提高經濟效益。機關也要推行責任制，才能提高工作效率，首先也是要在機關中打破鐵飯碗。而要做到這一點，就必須解決幹部缺乏文化知識，提拔大量的知識分子，重用有專業知識年富力強的年輕幹部。這些作法已在全國實行中。

抓四化，沒有知識分子絕對不行。認真落實知識分子政策，就得認真改革幹部體制。聶榮臻說得非常好：「搞原子彈，沒有核物理學家和技術專家，你開一個軍上來也拿不下來。」關於科技專才的調用，使其學用一致，全國已作出了成績，兩年來有五十萬人調動了工作。

現在，連文藝界也從事改革，作家、畫家要以其創作來獲得收入，雜技團、京劇團要自負盈虧。私人醫生也獲准開業。

國內外一致好評

這真是建國以來空前規模的體制大革改革，已得到國內外的好評，但是，確實也有一些人指東說西，說這是「回到資本主義」。彭真對此予以當頭駁斥：「不是！難道社會主義就不要實行責任制，職責分明，才能更好實現各盡所能，按勞分配。」

這樣空前的改革，儘管會遇到阻力，否則胡耀邦不會再一次強調改革的重要，我國今後一切工作的主流，就是不斷建設，不斷改革，使中國更加繁榮、興旺、強大！

施君玉

競選時承諾平衡預算
里根承認只是「夢想」
執政兩年「萬丈雄心目標」遙不可及

【合衆國際社華盛頓二十日電】在執政第二周年的前夕，美國總統里根不得不承認，他競選總統時承諾的平衡預算，現時只成為「個人的夢想」。

里根星期四便踏入首屆任期的中點，據他的一名助手說，里根對未來兩年是樂觀的，但仍放不下這樣的念頭──他兩年前訂下的萬丈雄心目標，仍遙不可及。

儘管出現大蕭條以來的衰退和最高失業率徘徊不去，里根已備好一篇樂觀的演詞，於星期四向其政府內的一批高級人員發表。

蘇核衛星漸近地球 預料將於週日墜毀
殘片散佈範圍可能遍及五大洲

【法新社華盛頓二十日電】五角大樓今天說蘇聯宇宙一四〇二號人造衛星將於星期日國際標準時間六時（香港時間下午二時）至星期一二十時（香港時間星期二上午四時）之內墜回地球。

【法新社華盛頓二十日電】美國國防部專家相信，將在十二月底裂成碎塊的蘇聯核子衛星「宇宙一四〇二」的殘骸，可能於一月二十四日開始跌落地球。專家說，衛星殘骸可能跌落南北緯六十五度範圍內的任何地方，那幾乎是五大洲的全部範圍。

印尼勞工到中東 今年增派十萬人

【法新社雅加達二十日電】印尼勞工招募協會今天宣佈，印尼計劃今年增派十萬名工人——兩倍於那裏現有的數目——到中東。

新加坡地鐵計劃 各國紛遞申請書
僅工程合約便收到九百份

【法新社新加坡二十日電】新加坡交通部長王鼎昌今天在此間說，從許多國家作出大量反應來判斷，新加坡利用工業國家的經濟衰退，興建其五十億新元（二十四億美元）集體快速運輸系統的戰略，顯然是成功的。

他又說，在審查資格前十一項土木工程合約收到約九百項申請書，而十一項電機合約則收到近六百項申請書。

他說，其中三分之一的申請書，是由至少有一位新加坡夥伴參與的合資公司提出來，這顯示了，當「快鐵」建築工程展開時，會進行一些技術轉讓。

黎以第八輪談判 建立三工作小組
下週審議撤走外軍等問題

【法新社以色列北部謝莫納鎮二十日電】今天在這裏開幕的以色列—黎巴嫩的第八輪談判中，建立了三個工作小組。

以色列外交部發言人帕茲納說，下週開始工作的工作小組，將分別審議從黎巴嫩撤走外國軍隊，安全安排和兩國之間的關係。

今天談判進行九十分鐘後休會。

上海電影製片廠攝製
彩色片《城南舊事》參加馬尼拉電影節
導演謝晉應邀擔任電影節評委

【新華社北京二十日電】上海電影製片廠新攝製的彩色寬銀幕故事片《城南舊事》，將參加於一月二十四日至二月四日在菲律賓舉行的馬尼拉國際電影節的正式比賽。

以文化部電影局局長石方禹為團長的中國電影代表團一行八人，將於本月二十三日離開北京，前往參加這個一年一度的電影節。

評委會由十一人組成。

《城南舊事》是根據台灣作家林海音女士於一九六〇年出版的同名小說改編而成。作者曾在北京城南度過童年。

影片通過一個天真的女孩子的眼睛，再現了二十年代北京城特有的風土人情，描寫了一羣普通人的不幸遭遇和善良的內心。

曾多次在國內外獲獎的著名導演謝晉，應邀擔任本屆電影節的評委。

特譯

「橫財」出現問題
北海油田帶來的利和弊

北海油田的迅猛發展給北歐國家帶來了大量財富。自從一九五九年發現了北海的儲油量以後，英國、挪威及荷蘭三國都從能源進口國變為出口國，海底的石油換成了數以億計的收入之源。但是，如今這些國家才發現，它們付出了昂貴的代價才得來了「橫財」，卻也問題不少，使它們困惑，無所適從。

北海石油使這些國家的工業經濟置於不利的處境。在能源出口量增長之際，其他的工業出口量卻在減少。油田的高薪制抬高了其他企業的薪酬，也引誘了其他經濟企業中有有為的人才，結果使許多長期對歐洲經濟非常重要的工業出口商品在世界市場上難以競爭。更麻煩的是，這些大發油財的國家其政府經費完全依賴於能源收入，這就妨礙了大量必要的財政管理。此種狀況維持越久，財政管理就越陷於困難。

除了上述情況以外，世界油價下降也造成了新的問題，使這些國家的能源收入大大減少。在未來的三年，挪威的能源收入將減少三分之二，幾乎從二百七十億減至九十五億美元。而在每桶原油被迫減價四美元的情況下，今年英國在每桶原油的能源收入預料減少二十億美元。現時北海油田每桶油的成本是二十四美元，如果油價再減，以後的生產將無利可圖，這就有可能導至北海油田的開發停滯。

二十三年前，當荷蘭發現了北海油田資源豐富而開拓之時，沒有人預見到會出現目前的諸多問題，後來又因油價不斷飛漲和中東的能源供應不可靠等問題，更加強了發展北海資源的必要性。

迄今，西歐完全由北海供應天然氣，在西歐的石油需求量中，北海石油佔了百分之二十五。英國從每年以一百八十億美元進口能源的狀況變為石油出口國。挪威不但從北海獲得本國所需能源，還每年取得大量的外匯。荷蘭則成了天然氣的主要生產國，甚至丹麥也寄希望於八十年代末能自產百分之八十的所需能源。

英國可供油二十年

一切迹象都顯示，如果油價能夠盈利，北海可以繼續向歐洲供應多年的能源。

目前北海百分之八十的石油及半數的天然氣是英國生產的。按一九八一年的生產水平，英國證實至少可供油二十年。現在英國只把其北海油田海域的百分之十三劃作商業性產油區，而致以千萬平方米的區域仍有待開發。因此儘管困難重重，英國仍準備繼續加速發展離岸石油。然而，英國當前正面對着要重振衰退的工業經濟這一嚴重問題。為此，英國政府未能把每年一百一十億的能源收入用在長期的石油發展計劃上，而把資金用於挽救疲弱的國民工業及接近三百三十萬失業人口的生活津貼。

與英國相反，雖然挪威的石油及天然氣佔全國出口量的一半，此項收益甚至可能佔其政府總收入的百分之二十五，但這個國家目前正抵抗着要它放慢發展石油及天然氣生產的壓力。挪威人不滿能源發展侵蝕整個工業體系，削弱了其國家的經濟，損害工業生產與其他國家的競爭。

北歐諸國左右為難

荷蘭在享有天然氣的盈利時，國家收入和工業生產都減少，失業數字卻增加。因此，它也如挪威一樣，努力克服北海財富使國家經濟帶來的不良影響。最近，荷蘭減薪酬減物價，其出口產品在世界市場的競爭有所恢復。但像荷蘭這樣一個每年把國民收入用於福利的國家，得來不易。僅在一年內，由於對福利計劃的延緩問題的爭議，兩任政府被迫辭職，而該福利計劃正是涉及到北海天然氣的收益問題。

北歐諸國可以說是左右為難。北海石油使它們富有，能源自足，這是他們所歡迎的。但煩惱卻比他們預料的更多，比世界上其他國家幸運的是，在發展與停頓之間，他們可以選擇，但要作出正確的選擇卻更難。

（黃勤　譯自《美國新聞與世界報道》）

英首相訪問前數小時
利茲發現信件炸彈
已由英陸軍專家將炸彈清除

【路透社英格蘭利茲二十日電】在英國首相戴卓爾夫人即將訪問這個英格蘭北部城市前數小時，保守黨的利茲總部今天發現了一枚信件炸彈。炸彈由英國陸軍專家除去信管。

政府官員說，戴卓爾夫人沒有計劃前往辦事處，她的訪問將依原定計劃進行，不會變動。

【法新社倫敦二十日電】陸軍專家引爆了今天在英格蘭北部利茲市英國保守黨辦事處內被發現的一枚裝置。這次事件，發生在首相戴卓爾夫人將訪問利茲市前數小時。

保守黨人士說，由於自稱為「怒旅」的代表打電話給當地一間報館，專家便開進利茲市。炸彈爆炸力不大，由一名官員在一個信封內發現。

戴卓爾夫人今晚將到約克郡地區利茲市訪問兩天，但她並未預定訪問保守黨辦事處。

世界最強顯微鏡
可將物體放大一億五千萬倍

【合衆國際社芝加哥二十日電】芝加哥大學的科學家，已開始建造世界最強力的顯微鏡。這個顯微鏡將能把物體放大一億五千萬倍——相等於把一個沙灘球放大至地球的大小。

這個電子顯微鏡——比現有的最強力顯微鏡強四倍——使科學家能第一次看到固體物件裏的個別原子。

中國科學院與石油部進行十方面科技合作
打破部門所有制 共享科研成果

【新華社北京二十日電】不久前，中國科學院和石油工業部領導人和有關專家舉行會議，決定共同進行十個方面的科技合作。

這十個方面的合作是：石油天然氣助採和勘探的新技術、新方法；研究三次採油新技術、研製新的油田化學劑，稠油熱採技術；鑽井工程；數學地震；測井技術；管道輸油；防腐技術；海洋石油勘探開發中的科學技術；採油機械金屬材料。

會議決定，這次合作要講究實效，一切從實際出發，既注意當前的需要，也要考慮較長遠的基礎研究，要打破部門所有制，共享科研資料和科研成果。

專家們認為，這個合作的實現，對於振興中國的研油工業將產生重要影響。

長江三峽電站考慮「六五」興建
今年廿四項大中發電機組投產

【中國新聞社北京二十日電】中國水利電力部部長錢正英今天在全國電力工作會議上宣布：一九八三年是中國加快電力發展的新起點。國家今年用於電力基本建設的投資五十四億元，超過了歷史上投資最多的一九七八年。投資主要用於增加電源建設。

今年計劃投產大中型發電機組二十四項、二十九台，三百一十八萬多千瓦，一百一十千伏以上送電線路五千六百多公里，變電設備三百八十多萬千伏安。其中今年計劃投產的大中型電站的機組有：吉林白山電站的一號機組、河北陡河的五號機組、遼寧錦州的二號機組、湖北荊門的五號機組、陝西秦嶺一號機組、浙江台州的二號機組、山東的十里泉五號機組和四川的南椏河發電機組共八台機組一百三十九萬千瓦。

今年新開工的項目有：安徽平墟、山東石橫、廣西合山、貴州盤縣、新疆紅雁池、上海南市和浙江上標等七個電站，總規模為一百七十六萬六千千瓦。

【中國新聞社北京二十日電】「到本世紀末要實現工農業總產值翻兩番，電力工業一定要先行一步。今年我國電力新增發電能力要完成三百萬瓩，六五計劃期間要力爭比計劃多增發電能力二百萬瓩達到新增發電能力一千五百萬瓩。」這是水利電力部副部長李鵬在中國科協組織的一九八三年全國性自然科學學會學術活動會上披露的。

李鵬副部長指出：發展電力，要抓大型骨幹項目的建設和小水電、小火電、風力發電以及地熱發電的建設這兩個方面。他說，在大型骨幹項目方面，我們除了抓廣東的核電站，還考慮在六五計劃期間開始興建長江三峽電站。

地質遙感中心在京建成
主要設備引自美加日等國

【據新華社北京二十日電】一座擁有先進設備的地質遙感中心已在北京建成，並開始工作。

這座地質遙感中心的設備比較齊全，它除為地質礦產部服務外，還將為其他各部門提供遙感資料，開展遙感圖像地質應用和遙感新技術方法的研究。它的主要設備是分別從加拿大、美國、日本、西德等國家引進的。

中國地質礦產部從五十年代後期開始利用航空像片進行地質解譯，七十年代初開始與國內有關單位協作發展和試驗現代遙感技術，並於一九七九年正式成立地質遙感中心。目前這個遙感中心已初具規模，並還將新建一座六千多平方米的遙感大樓。

中國已在二十多個省的地質局設立地質遙感站。

中國最大自升式鑽井平台 中國建造的最大自升式鑽井平台「華海一號」，不久前在廣州黃埔造船廠下水。這座平台長六十七米，寬五十六米，高一百二十米，最大鑽深為六千一百米，工作水深為六十一米，操作方便，啓動迅速，適於近海油田作業。（新華社傳真）

北京春節市場商品供應充裕
肉類三鳥果菜貨源充足

【中國新聞社北京二十日電】據從有關部門獲悉：今年北京春節市場商品供應豐富，在一百三十一種節日重點供應商品中，有一百零五種的供應量比去年同期增加。

春節期間，北京計劃投放市場的瘦豬肉一百七十萬斤，比去年實際供應量增加百分之五十二，並在大中型菜市場投放雞鴨一百八十八萬多隻，比去年同期增加一點四倍；一批活雞、活鴨、活鵝以及野禽、野味。羊肉貨源充足，可充分供應，牛肉優先供應少數民族。各類鮮菜安排供應四千萬斤，其中青椒、蒜苗、菜花、西紅柿等高檔菜品充分供應，品種可達五十個左右。其他糖、煙、酒貨源充足，並安排了不少暢銷品種。

南方大廈百貨公司改革管理制度奏效
銷量和利潤增幅冠全國

【中國新聞社廣州二十日電】廣州市南方大廈百貨商店大膽改革管理制度，努力把生意做活，近三年來，總銷售額平均每年遞增百分之三十三點六，利潤遞增百分之四十一點三，上繳國庫稅利遞增百分之三十三。一九八二年總銷售額達一億七千四百多萬元，比上年增長百分之四十，實現利潤一千一百萬元。銷售、利潤、稅利、勞動效率的增長幅度在全國十二家大商店中名列第一。

這家百貨商店所以生意興隆，主要是因為進行了一系列的改革。他們調整充實了領導班子，讓會經營的人當了家；擴大企業自主權，又從利潤留成改為以稅代利，推行企業內部責、權、利相結合的經營責任制，調動了職工的積極性。他們緊緊抓住擴大銷售和文明經營這個中心環節，採取靈活多樣的辦法，把買賣做活，大大提高了企業經濟效益。

視顧客為主人 開展出租家庭電器等業務

在服務制度方面，他們提出以服務促銷售，把顧客當作「上帝」。每天早晨，當商店打開大門開始營業的時候，商店經理總是帶領職工在門邊列隊歡迎第一批顧客的光臨；售貨員總是站着接待，主動招呼，耐心周到，店裏從經理到職工都佩戴胸章，商店還成立服務車隊，凡本市顧客在商店購買十種大型商品，免費送貨到家，免費安裝和調試電器，免費上門維修，大大方便了顧客。這家百貨商店還打破「商品出門，概不退換」的常規，重新規定合理的退換制度，並且開展賒銷、函購，出租家用電器等業務，這些都受到消費者的讚揚。

簡訊一束

北京再評大鍋飯 ▲北京二十日電 《人民日報》今天再次發出呼籲：工業交通企業不能再吃「大鍋飯」，商業服務業也不能再吃「大鍋飯」了。它說，近年來，零售商業、服務業試行經營管理責任制的事實表明，這是改變吃「大鍋飯」體制，克服平均主義分配方法的一劑良藥。社論強調，改變吃「大鍋飯」的體制，克服平均主義的分配方法，是我們堅定不移的方針，是國民經濟體制改革的重要內容。

中國增進口種畜 ▲北京一月二十日電：中國種畜進出口公司負責人說，中國今年將擴大種畜進出口貿易。中國種畜進出口公司已同三十多個國家的七十多家公司建立了貿易關係。在過去的三年中，中國已引進良種牛，瘦肉型豬，良種棉羊和奶山羊二千一百七十八隻，還有各種種鴨、種蛋、種兔、火雞、蜂王等。

中國將建武術院
武術工作會議決定 並在全國建立武術輔導網

【新華社北京二十日電】最近在這裏召開的全國武術工作會議決定，中國將籌建一座武術院。

武術是中國傳統拳術、器械套路等的總稱，在中國已有幾千年的歷史。在古代，武術被用來訓練人們達到一定的軍事目的，而現在，它被用來健身和增強體質的運動。

會議決定，武術作為民族文化的一項重要遺產應該得到保護和發展。為此，國家體委決定撥出經費，並在全國建立武術輔導網。

現在，中國已整理出二十二種拳術和器械套路，並出版了六十四種，二千二百萬冊武術書籍。

穗魔術團赴深圳 明日起公演十天

【本報廣州二十日專電】去年曾在全國十九個城市巡迴演出獲得盛譽的廣州魔術團，將於二十二日起到深圳公演十天。

由國際魔術師協會會員梁義任團長的廣州魔術團，擁有余劍、陳學香、蘇桂棠、劉勇等著名演員。由於該團不斷改革創新節目，豐富多彩，表演獨具一格，最近在廣州友誼劇院演出時，場場爆滿。

該團此次前赴深圳，將演出獲獎節目《現代巨型魔術》、新創作的《外國古典魔術》、《中國魔術》和《古典戲法》、《民間戲法》等，可謂集古今中外魔術表演於一台，並穿插幽默滑稽表演和技巧高難的雜技節目。由梁義創作演出的《模特復活》，是目前國際魔壇罕見的節目。

祖輩隨忽必烈進軍雲南 滇省成吉思汗後裔千人申請恢復蒙族
逾百人已獲批准 餘者正在審核中

【據新華社昆明二十日電】在中國西南邊陲的雲南省，有一千四百多名成吉思汗的後裔在去年的全國人口普查時，帶着他們的家譜、墓誌或記載着他們宗族歷史的佛經等證物，到當地政府申請恢復他們原來的蒙古族成份。最近已有一百三十多人的申請被批准，其他人的申請正在審批中。

由於舊中國歷代統治階級對少數民族的歧視和壓迫，有些人不敢承認自己是蒙古族。他們申報了漢族，私下裏卻秘密保留了自己的蒙古族祖譜，代代相傳。

在黨和政府的民族平等、團結政策的感召下，他們在去年七月全國人口普查時向當地政府遞交申請，要求恢復他們原來的蒙古族成份。

據雲南有關史志的記載，成吉思汗的孫子忽必烈在公元一二五三年曾率十萬大兵進軍雲南，滅大理國，在雲南建立了蒙古人的政權。一三八一年，該政權被明朝軍隊所滅。朝代的更替和路途的遙遠，使蒙古兵將們無法返回他們的家鄉——北方大草原，便在雲南落籍為民。

這些在雲南的成吉思汗後裔，隨着歷史年代的推移，除通海縣新蒙鄉聚居的四千多人至今仍保留了自己的蒙古族成份外，其餘的絕大多數已融合於其它民族。

通海縣人民政府經過調查核實，已批准一百三十九名自稱為元朝蒙古兵元帥旃檀的後裔的申請，承認他們是蒙古族。另外，居住在雲南省南部的麻栗坡和西疇兩縣，自稱是元朝蒙古將領帖木耳的後裔的一千三百人的請求亦將得到批准。

這樣，雲南蒙古族人將從原來的四千多人增加到六千人。

玉米上樹 光棍成家

晚山

神州信息

冬意濃重，香港街頭，用油桶改製成的爐子上堆的烤白薯、熱氣騰騰的蒸鍋中的玉米，常使行人佇足，生意興隆。白薯和玉米，味道好，鄉土氣十足，對這裏五光十色的生活，是一點令人喜悅的調劑，不少人願意掏這幾塊錢。

然而在內地，幾年前還在「農業學大寨」時期，廣大地區、特別是北方的農民，卻是無可奈何地把玉米和白薯作為維持生存的主食。「玉米還好，把白薯當飯吃啊，吃了胃裏發燒」，那有香港人這份閒情逸緻。

現在呢，如果你在秋收時節到一向多災低產的河南東部去走走，就可以看見農家的玉米有許多掛在公路兩旁的樹上，枝柯間一片金黃。家裏都是，一個個小麥，玉米沒處放。至於白薯（當地叫紅薯），根本不知道堆到哪裏了。玉米家家有，掛在樹上沒人偷。

玉米上樹，主要是當地以小麥為主的夏收，產量超過了秋糧。而一季夏糧解決了全年的糧食後，農民在秋季就集中力量種棉花，搞好多種經營，搞好經濟作物，發展商品經濟。農民現在吃的是白麵饃，用的是棉花錢。

麥收後，有的農民買了一大塊肉，供在桌上，面向北京行禮。他們說，哪一個朝代，哪一個皇帝，能讓我們一年到頭吃白麵！

扶溝縣是個出名的窮縣，過去農民常常吃不飽。縣裏有個「光棍隊」，肚子填不滿，那裏談得到娶老婆！在實行責任制後，這個隊第一年就糧棉雙豐收。隊長陳鐵錘要出出長期被人看不起這口氣，找來一羣光棍小夥子，各家買一匹高頭大馬，人人穿一身滌卡衣褲，腕戴手錶，背馱收音機，跨馬甩着響鞭，吆吆喝喝去趕集。他外號「冒失隊長」。在這樣一次「冒失」後，他那光棍隊減員了，好幾個光棍成了家。

《世界知識年鑑》內容比過去提高
有關專家座談提出建議

【本報北京二十日專電】世界知識出版社今天在國際俱樂部舉行座談會，徵求對該社新出版的一九八二年《世界知識年鑑》的意見。世界知識年鑑是我國歷史悠久的年鑑之一。此次新版共三百多萬字，內容及裝璜均較過去有了提高。

座談會由該社社長兼總編輯李連慶主持，外交界負責人、國際問題專家、學術界出版界知名人士百多人出席了座談會。姬鵬飛、胡愈之（書面）、陳翰笙、張明養、王炳南、柯柏年等在會上發了言。他們除了對年鑑的出版表示祝賀外，並對今後加強國際問題研究、出版國際問題書籍提出了建議。

蕭向前周一良等建議 中日文化交流歷史應該加强深入研究
從中得到教益促進相互了解和友誼

【中國新聞社北京二十日電】中國外交部前亞洲司司長蕭向前和北京大學歷史系主任周一良今天在北京中日文化交流史研究會第二屆年會上講話表示，希望中國學者加强中日文化交流史的研究。

蕭向前說，中日兩國隔海相望，有悠久的歷史交往，這對相互的歷史發展產生了深遠的影響。在歷史上，隋唐以來中國對日本的影響較大，而近代的日本則對中國有較大的影響。中國近代史上的許多先進人物，從孫中山到魯迅、郭沫若、李大釗、周恩來等都在日本學習或活動過。

他說，近代的中日關係經歷過許多波折，日本的軍國主義者曾多次侵略過中國，這筆侵略賬應該算清，所以，我們不能容忍日本篡改教科書的行為。但是，另一方面，對中日兩國人民長期友好交往的歷史，也應該進行深入的研究，從中得到教益，以增進兩國人民的友誼和了解，並對兩國今後的發展起些積極作用。

周一良教授在會上表示，中國研究者應改變過去只重視政治、經濟研究，而忽略文化研究的傾向。他指出，研究中日文化交流史，首先要對中日兩國各自的文化史有深刻的了解和研究，才能對兩國的文化交流史有獨到的研究。

從台灣歸國定居的北京師範大學教授梁容若、世界知識出版社社長李連慶、日本史專家汪向榮等也在年會上講話或作了學術報告。

北京中日文化交流史研究會是一九八零年成立的一個羣衆性學術研究團體。兩年多來，他們在中日文化史的研究和中日文化交流方面作了許多工作，最近已有《中日文化交流史論文集》出版。

日警察如想升官 要學曉柔道劍道
還須按時跑畢千五百公尺

【路透社東京二十日電】根據明年推行的一項計劃，日本警察如想陞職，將要成為多方面的運動能手。

一位警方官員說，那些想成為警官的警察，現在已經需要經過筆試，而且要在柔道和劍道考試取得及格。

但由明年起，他們首先要在依年齡而指定的時間內，跑完一千五百公尺——二十五歲及以下的警察，要穿上全套制服，不在到八分鐘跑完這段路程。

有驚無險 星期二晚上，一名消防員在美國得克薩斯州聖安東尼奧救火時，屋棚下塌，人也摔倒在地，圖的右方屋棚下面亦壓有一人。所幸兩人都沒有受重傷。（美聯社）

一萬七千婦女擔任企業社長 日本「女強人」在增多

香港人近年常有「女強人」出現，稱讚在事業上卓有成就的婦女。在日本這個男尊女卑的傳統社會，「女強人」是難以想像的。不過，女人擔任「社長」，近來漸漸多起來了。雖然距離「女強人」還遠得很，無論如何是一個新現象——婦女解放慢慢向前發展。

據民間調查機構——「帝國資料中心」十九日發表的一項調查報告說，全國公司的社長交替速度大大加快；第二，每十名社長中，有六人出生於昭和年代（一九二五年以後），第三，女性擔任社長的企業佔百分之三。

日本全國企業共有五十四萬六千四百三十四家（指資金一百萬日圓以上者）。其中有六成社長是昭和時代的人，說明這些社長年齡最多不超過五十八歲。而一九八二年，全國企業（資金一百萬日圓以上）有二萬四千四百二十六名社長換人，資金在一千萬日圓以上的有一萬二千八百五十五家社長易人。這樣多的社長換人，反映企業之間競爭的白熱化，不適宜擔任社長的，就得被換，另讓賢能。

值得注視的是，女社長的躍進。去年企業的女社長共一萬七千五百五十三人，佔全體企業社長的百分之三．二（而一九八一年佔百分之二．九）。這些女社長因為經營能力強，被選為一社之長，主持工廠或公司的全盤業務。

這些女社長的企業多數經營婦女時裝公司、兒童用品，服裝企業、旅館、酒店、和服製造、被服用具、餐廳、咖啡館、娛樂事業，但也有婦女出任土木工程建設公司社長的。日本婦女之能夠擔任社長，是不簡單的，按照傳統，日本婦女，無論多大學問或什麼大學畢業，只要一結婚，大多數就得放棄工作，專心做其主婦。

現在，日本企業的一大變化，是社長年輕化，交替迅速，其次就是女社長增多，證明日本也有一些小小的「女强人」，至於社會上的「女强人」，還是沒有。

在全國的企業中，社長出身大學畢業的，有十三萬五千一百三十人，佔全體百分之二十四．七，而以早稻田大學畢業的最多（一萬一千六百七十人），日本大學居次（一萬一千二百九十二人），明治大學居第三，（八千三百九十四人）。

社長為大學畢業，說明日本企業主持者中專業人才非常普遍。（汝令）

最大彩色電視螢幕 在美國費城的費特球場，一塊號稱世界最大彩色電視顯像屏（三十一英尺半乘四十二英尺），正為八三年度球季而安裝。屏幕豎立在中場。圖中所見的畫屏，是藝術家的構思疊在費特球場照片之上。（合衆國際社）

羅斯福男孫婚變 女友索償九十萬
責男方因她不會網球而分手

【合衆國際社紐約二十日電】一名女子正控告前總統富蘭克林·羅斯福的孫兒，說他因她學不會射擊飛標，也不會打網球，而與她分手。

桑德斯（三十五歲），星期三入禀法院索償九十萬美元，說威廉·羅斯福，五十一歲，與她在她的寓所同居四年多。

訴狀稱，根據雙方合約，他支付她的所有開支，包括服裝和娛樂費用，作為交換的是她陪伴他，服侍他，諸如炊煮及洗熨。

據遞交曼哈頓最高法院的起訴書透露，羅斯福於一九八二年十月終止這段關係，理由為「她不能掌握射擊飛標，不會打網球」，所以引致破裂。

訴狀說，「射擊飛標和網球不在合約內。」

烏干達塌課室 學童兩死七傷

【合衆國際社烏干達首都坎帕拉二十日電】烏干達電台今天報道，一間農村課室的牆壁在大風暴中突然崩塌，造成兩名學童死亡，另有七人受傷。

報道說，昨天，當學童午間休息時，學校的屋頂突然被大風捲走，課室的牆壁塌了下來。慘劇發生在烏干達東部與肯尼亞交界附近的托羅羅鎮。

加州一報紙徵訂戶 贈「衛星擊中保險」
如因蘇衛星下墜而受損失可獲賠償

【合衆國際社華盛頓二十日電】一家南加州報紙的訂戶，在早晨喝咖啡的時候得到比新聞更多的東西。他們如果受到蘇聯正在墮落下來間諜衛星一四〇二號而受到損失的話，可以享有十萬美金的保險。

但是像在一個巨大的輪盤上轉動的小球一樣，無人能夠預測這個蘇聯衛星會墮落在那裏。

美國太空追蹤者已經預測，這顆二噸重的衛星可能在本周末墮落地面。

加州的《聖貝納迪諾太陽報》說，該報社正在提供一項保險給它全世界八萬三千個訂戶。凡是出錢訂閱該報的，自然就取得保險資格。

日產推出新汽車 供應手部傷殘人

【路透社東京二十日電】日產汽車公司今天說，該公司不久將推銷一種供不能用手駕駛的人使用的汽車。

這是日本去年修改公路交通法則，允許殘廢人物可以獲得駕駛執照後推出的。

這種新車將於本月下旬在日本出售，由東京駕駛學校負責駕駛訓練。

六月十一日日全蝕之際 印尼警告各國專家 觀日蝕時當心獸襲
牛羊等會受驚而傷及周圍的人

【路透社雅加達二十日電】印尼晚報《希望報》今天說，在印尼的旅遊人士已經得到警告，在六月十一日日全蝕期間不要騎馬，以免他們的坐騎驚慌失措。

該報同時說，牧羊人亦得到將羊群關在家裏的警告。

該報引用一位環境專家坦鐘的話說，動物容易在這種自然現象期間有奇異的反應。這可能傷害動物本身或周圍的人。

數以百計的外國科學家，預料將到印尼研究六月十一日的日全蝕。印尼旅遊局已經敦促中爪哇的酒店和旅舍為數以千計的遊客作好準備。中爪哇可以看日全蝕的最好效果。

一位旅遊官員說，旅遊局計劃建立一座帳篷城市來應付外來的遊客。

貂羣愛吃電線膠 令汽車無端死火

【合衆國際社日內瓦二十日電】瑞士旅遊協會說，一支毛茸茸的嚙齒動物大軍已侵襲瑞士，牠們對汽車發火線有一種無法滿足的胃口。

貂鼠初於兩年前開始在瑞士東北部侵襲汽車，牠們的身子比鼬鼠略大。其中一輛受襲汽車是停泊着的警察巡邏車，巡警無法開動汽車，大感憤怒。

一個晚上，警察埋伏，開槍擊中其中一隻貂，結果在牠胃部發現了一些橡膠屑。

當局發現，貂顯然被仍然溫暖的摩托吸引，而且喜歡嚙膠包電線。

旅遊協會說，如今貂已開進瑞士中部，襲擊在首都伯爾尼和遠至西部洛桑的汽車。

總督連任 大洋洲密克羅尼西亞的雅普群島總督約翰·曼吉菲爾，本月稍早時宣誓第二次就任總督。圖為他穿着傳統的彩色服飾出席就職典禮。（美聯社）

中國海洋石油總公司總經理秦文彩稱

南海油田評標將揭曉 下半年展開全面勘探

他昨日在酒會上宣佈中國海洋石油總公司香港代表處正式成立；並認為南海油田展開勘探工作之後，香港必定蒙受其利，經濟將出現新的繁榮。

秦文彩

【本報訊】中國海洋石油總公司總經理秦文彩昨日在港透露，我國海上石油第一輪的評標工作現已進入最後階段，預計今年上半年將與一些中標的外國石油公司簽訂一批合同，下半年將展開在南海油田的勘探工作。

秦文彩認為，一旦南海油田於今年下半年展開勘探工作之後，香港必定蒙受其利，到時香港的經濟必定出現新的繁榮。

他說，香港的各界朋友對南中國海域的石油事業十分關心，興趣很大，願意多做貢獻。今後，中國海洋石油總公司很願意與本港人士研究探討各項合作的可能性。

秦文彩昨日下午出席在麗晶酒店舉行的酒會時宣佈中國海洋石油總公司香港代表處正式成立。該代表處今後在本港將為南海油田的開發事宜辦理聯絡工作。

昨日的酒會，由中國近海石油服務（香港）有限公司、中國南山開發股份有限公司及中國海洋石油總公司香港代表處三個機構聯合舉行。

秦文彩在致詞時指出，香港地處南海油田的前沿和有利位置，將可充分利用各項有利條件，為海洋石油資源開發提供多種服務。預計不久將來，南海油田將會成為一個重要的投資場所以及提供設備、材料和大規模的承包服務的重要場所，也是原油的集散中心。這方面，香港應能夠擔任一個重要的角色。

秦文彩又談到去年開始的第一輪招標工作情況。他說，有關的招標工作進展順利，有九個國家的三十三家石油公司遞交了一百零二份報價書，競爭是十分激烈的。目前評標工作進入最後階段，即將選擇中標公司進行合同談判。

他說，第一輪招標海域的盆地面積大，沉積岩厚度大，產油條件好。中外專家普遍認為這裏的油氣資源十分豐富，具有形成一個大油田的前景。

秦文彩表示，根據中國政府的規定，中國海洋石油資源的開發，堅定不移地貫行對外開放的政策，不僅和外國許多石油公司合作勘探開發海上石油，而且對為海洋石油各項工作承包和服務的廠商，也實行開放的政策，吸引外國的資金和技術。

石油服務公司董事長袁庚表示

香港可當重要角色

香港擁有天時地利人和等因素

歡迎有興趣的財團企業和個人進行合作

在酒會上，中國近海石油服務（香港）有限公司及中國南山開發股份有限公司董事長袁庚致詞時表示，對於南海油田的開發，香港不用化裝、綵排就可以出場充當重要角色。

袁庚說，香港是「近水樓台先得月，向陽花木早逢春」。去年以來，內地和香港相應地成立若干機構和企業，歡迎有興趣的財團、企業和個人在南海油田進行廣泛合作。

他又表示，香港擁有天時、地利、人和等因素，將會在中國海洋石油開發史上添上光彩的一頁。

秦文彩是於前日從新加坡抵達香港的。他率領的一個代表團於本月十日前往新加坡進行訪問。代表團一行十人包括團長秦文彩及副團長鍾一鳴，將於本月二十四日離港前往深圳，蛇口，然後再到廣州，之後返回北京。

昨日主持酒會的四位有關負責人為秦文彩、袁庚、鍾一鳴（中國海洋石油總公司副總經理）、何淵清（中國海洋石油總公司香港代表處主任）。參加酒會的中外來賓達五百多人，氣氛熱烈。

新華社香港分社第一社長王匡，副社長曹維廉、謝文清，業鋒出席了酒會。中國銀行副董事長兼香港分行總經理蔣文桂，中國銀行香港分行高級副總經理方善桂、陳紘，華潤公司總經理張建華，招商局蛇口工業區副總指揮許智明亦出席了酒會。

出席酒會的知名人士有：王寬誠、包玉剛、馮秉芬、霍英東、李嘉誠、馮景禧、鄭裕彤、楊志雲、利國偉、邱德根、張有興、何鴻燊、方潤華、孫秉樞、湯秉達、包玉星、胡漢輝、伍沾德、葉若林等。

本報負責人費彝民、馬廷棟及李宗瀛亦有出席酒會。

秦文彩（左起）、袁庚、鍾一鳴及何淵清昨在酒會上向來賓祝酒。

大環新村木屋失火 險些波及盲人學校

【本報訊】港島薄扶林道大環新村昨晚發生二級火警，燒毀約七間木屋，共有三十二名災民無家可歸。火警現場由於鄰近心光盲人學校，所以曾有三十二名師生一度要疏散。

據悉，昨晚六時四十九分，編號一八三的木屋，疑因洩漏起火，引起石油氣罐爆炸，火勢迅速蔓延。

消防員聞訊到場，用五條滅火喉灌救，到八時零二分將火救熄。火警中有一名老婦受輕傷。事後房屋署人員為災民辦理登記手續，有五戶三十二人登記。他們昨晚在薄扶林街坊福利會暫住，今日將被安排到屯門工廠大廈臨時收容中心居住。

火警現場由於鄰近心光盲人學校，氣氛一度緊張，有三十二名留宿的師生需到鄰近安老院暫避。

【本報訊】新界大埔汀角道漁角安置區昨日發生火警，燒毀二十六個單位，共有二十一戶六十七名災民無家可歸。

火警現場是漁角安置區第二級一一五座。昨日上午十一時四十五分左右，該座第十七號的單位首先起火，引起石油氣罐爆炸，火勢迅速蔓延。

消防員趕到現場，約半小時後將火救熄。

九龍昨發生兩宗械劫外幣案

星商人尖沙咀遇劫 損失坡幣五百萬元

菲華僑甫抵港即在機場內被劫廿萬美元

【本報訊】九龍昨日差不多在同一時間內分別發生兩宗械劫巨額外幣案。其中一宗所涉及的款項達五百萬新加坡幣，折合港幣約一千五百多萬元，成為本港開埠以來最大一宗現款劫案。

昨日上午十一時十分，一名年約五十歲姓劉的新加坡籍華僑商人，手持一個男裝手袋，內有五百萬新加坡幣（全為一萬元面額的大鈔），獨自在香港酒店飲茶後，沿廣東道向西行走。當他行至北京道近廣東道的海洋中心對開斑馬線準備過路時，突然有一輛載有四名男子的藍色私家車駛至停在他的身旁，隨即有兩名持槍的男子跳下，強挾劉上車，後迅速沿廣東道向東駛去。當駛至梳利士巴利道青年會門外時，匪徒奪去劉的手袋，並開車門將劉推下車，然後絕塵而去。劉驚魂甫定立即到尖沙咀警署報警。

警方呼籲兌匯店東主，若有人兜售一萬元面額的坡幣，盡速與警方聯絡，另外亦呼籲目擊上述案件的人士與警方聯絡。

昨日上午十一時十五分，一名五十五歲名KAK YAM LIE的菲律賓籍華僑，乘飛機從菲律賓抵港，自挽行李袋由機場團體出口處步出，但剛行至接機室，即被三名持兩槍一刀男子攔途截劫，但事主不甘損失，和匪徒搏鬥，混亂中，事主頭部被匪徒用槍柄擊傷，而兩個裝有二十萬美元（折合港幣一百三十萬元）的旅行袋被搶去。匪徒得手後，奪門而出，跳上一輛私家車逃去。

今日仍寒冷

預料最低氣溫約為十度

【本報訊】今日天氣繼續寒冷。天文台預料最低氣溫約為十度，最高氣溫十五度。天文台稱，今日吹和緩東北風，多雲，部分時間有陽光。

昨日最低氣溫九點四度，最高氣溫十四點六度。

據說欠債超過千萬元

荃灣一電子廠停業 財務公司接管廠房

其他債權人昨與財務公司商追債事

【本報訊】荃灣一間電子廠的東主上月中旬突然失蹤，估計欠下財務公司及百多名原料供應商逾千萬元，結果廠房為擁有最大債權的一家財務公司接管。昨日，有數十名該廠的原料供應商到中環康樂大廈，與該財務公司負責人接觸，尋求解決債項問題的途徑，但未有結果。

關門的電子廠位於荃灣，原有二百五十餘名員工。近年來，由於經濟不景氣，該電子廠欠下一家財務公司超過五百萬元的債款，同時，也欠下了一百多名原料供應商共約四百萬元債款。上月中旬，該電子廠東主突然失蹤。

上月二十二日，擁有最大債權的財務公司委托一間會計師樓接管了這家電子廠。

由於一百多名原料供應商找不到電子廠東主，近四百萬元債項問題未解決，他們惟有派代表多次與接管廠房的財務公司接觸。昨天，幾十名原料供應商到中環康樂大廈，與上述財務公司負責人再次接觸，商討追回欠債的途徑，經過長時間商討仍無進展。最後，雙方約定本月二十八日再作商談。

搭棚公司一東主 由棚架跌下身亡

【本報訊】一名男子昨晚在新蒲崗五芳街一棚架墮下喪生。

死者姓陳，四十多歲，是一間搭棚公司的東主。

半島巨劫案 拘獲三疑犯

【本報訊】警方昨日在一連串突擊行動中，拘捕三名涉嫌與尖沙咀半島酒店一間珠寶公司發生的五百五十萬元珠寶劫案有關的男子。

廣州五理髮師 應邀來港受訓

【本報訊】廣州市模範國際美容廳五位一級理髮師，應西德威娜公司香港分公司邀請，已於本月二日由廣州到達香港，接受為期十八天的專業訓練。成員包括：余根源（領隊）、林文、陳樹、陳勝及梁明超。

模範國際美容廳是由廣州市飲食服務公司和西德威娜股份有限公司聯合經營，在一九八一年十一月五日開幕。

囍

茲訂於一九八三年一月廿一日

為長男嘉安與陳玉蘭小姐在香港

舉行結婚典禮　謹此敬告

諸親友

劉江成
黎碧芬　謹啟

三位熱心讀者捐款 分助三個不幸家庭

其中一讀者送來郵票四十枚

【本報訊】三位熱心讀者前日共送來捐款五百元和四十枚一元面額的郵票，囑轉給因工死亡的黃煜浩、趙石中和何少華的遺屬。

周宅捐三百元，其中二百元贈予黃煜浩遺屬，一百元給何少華遺屬，林鶴捐二百元，分贈趙石中和黃煜浩的遺屬各一百元，「深」君附來一元郵票四十枚，平均分贈給黃煜浩和趙石中的遺屬。

趙石中於本月十六日在柴灣利衆街一工廠修理電器時，因觸電被彈出窗外，墮樓慘死。死者遺下妻子及四名由八至十三歲的子女，並有一名六十歲的父親。

黃煜浩於本月十四日在中環匯豐銀行總行地盤內，被跌下的木板擊中致死。死者遺下妻子和五名由兩歲至十三歲的子女。

何少華於去年十一月十日在青山路石角發電廠地盤內因工身亡。

副局長謝國濤率領

粵氣象局代表團 今結束在港訪問

曾與天文台探討加強技術合作問題

【本報訊】廣東省氣象局代表團一行七人來港進行五天訪問後，將於今日離港。

該代表團由廣東省氣象局副局長謝國濤率領，成員包括廣東省氣象台副台長賀忠，以及黃偉舜、黃增明、江震龍、梁漢蓉及梁孟鏗。

代表團於本月十七日來港訪問，曾參觀香港天文台總部各單位的設備及工作情況，並參觀赤鱲角氣象站、大老山氣象雷達站及機場氣象所。

代表團於訪問期間，和天文台人員在友好氣氛下進行了業務討論，亦探討了在現有基礎上如何進一步加強雙方的技術合作，例如進行雙方氣象儀器的性能比較，特別是有關探空儀性能的比較等。

透過這次訪問，雙方均表示在今後的實際工作中，要更積極開展技術交流和業務合作。

港島醫院道一處山坡

露宿男子凍死

死者四十歲疑患病抵不住寒流

【本報訊】一名在港島醫院道一處山坡露宿的患病男子，昨日被人發現僵卧於被窩中，懷疑被凍死。

死者馮健，四十歲，在醫院道二十一號露宿者之家對面的山坡露宿已多年。昨晚十時左右，有人經過，企圖與他打招呼，但呼之不應，推之不動，於是報警。

由經委會副主任張佩率領

粵工業對外合作考察團 一行六人昨天抵港訪問

粵海公司等正與他們安排在港活動日程

【本報訊】由廣東省經濟委員會副主任張佩團長率領的廣東省工業對外合作考察團一行六人，已於昨日中午乘坐第一班直通車從廣州到達香港。

代表團成員有：廣東省經濟委員會處長楊邁，廣東省經濟委員會處長張富堂，廣東省經濟委員會科長陳美，陳日升（工程師），廣東省對外經濟工作委員會科長馮昌勝等人。

到港後，代表團正與粵海企業有限公司及有關方面安排在港活動的日程。代表團這次來港，希望進一步促進省港之間的工業技術與經濟合作。

新界收地補價問題 鄉局與當局獲協議

行政局如通過港府四月停發換地公函 最高補價若不獲接納鄉議局反對停發

【本報訊】新界鄉議局主席劉皇發昨日透露，該局與新界政務署及地政處組成的聯合工作小組，已就新界土地的收地補價問題達成初步協議。惟鄉議局與官方在收地最高補償率方面意見有分歧，前者堅持每方呎最高補償價格為一百二十四元，而後者建議為八十五元。

劉皇發表示，聯合工作小組達成的初步協議，將於二月底提交行政局審核，如果獲得通過，港府將由四月起停發乙種換地公函。不過他補充說，如果鄉議局建議的最高補償價格不獲接納，他們將反對取消乙種公函的決定，以便與港府再作商談。

新界鄉議局昨日在會所舉行本屆第二次全體議員大會暨第八次執行議員會議聯席會。會上首先由主席劉皇發總結本屆前七個月的局務，並討論了換地權益及「一九八二年土地徵用(佔有權)法案」等問題」。

劉皇發說，由於土地缺乏，港府欠下乙種公函土地信項甚多，達到三千六百餘萬平方呎。經研討後，港府決定日後收地時，不發乙種公函，而以現金補償辦法替代。

他說，經聯合工作小組多次會談後，鄉議局與港府均同意將收地的最低補償率每方呎定為三十三元(包括兩成的土地潛在利益補償)，而最高補償率則有爭議，鄉議局堅持每方呎應為一百二十四元(包括兩成的土地潛在利益補償)。

另方面，新界鄉議局議員同意港府實施「一九八二年土地徵用(佔有權)法案」，以便當局今後有權徵收長時期被人佔用的官地，惟在收地時，港府將按土地當時市值給予業權人補償。

根據目前的法例，如官地被佔用超過六十年，港府便不能任意徵用此等土地。

據悉，目前新界有大量的土地被人長時期佔用，使到港府因公共發展需要徵地時受到拖延，新法案如獲通過，將可解決上述問題。

新界發展計劃 港府維持開支

本年度卅一億 下年度增兩成

政務署長麥法誠稱

【本報訊】新界政務署長麥法誠昨日表示，港府及私人機構將來在新界區的投資，並不會因現時的經濟衰退及政治前途因素所影響。區內運輸的基本設施，港府在全力進行。

他昨日在九龍扶輪社例會上說，港府將會維持新界發展計劃的開支。在本財政年度，這方面的開支為三十一億元，下財政年度的撥款會增加百分之二十。這個數目並不包括房屋委員會提供公共房屋的需費，亦不包括私人發展的費用。

他說，單單計算幾項新市鎮的私人發展計劃，其成本就總值數千億元。

他表示，大量投資及維持穩定的行政管理，是新界前景的兩個主要因素。

他表示，關於運輸的基本設施方面，不論是現時的工程或未來的計劃，均在全力進行中。這包括屯門公路及鐵路電氣化至邊界的竣工，以及荃灣及屯門支路，以及將會連接與深圳當局合建的新橋的新界環迴公路。

廠商會昨決定 正月十二團拜

【本報訊】香港中華廠商聯合會癸亥年春節團拜，定下月二十四日(正月十二日)舉行。

廠商會昨在中區康樂翠園酒樓舉行會董會議，決議團拜提案。會議由會長倪少傑主持。

大公報寶江及深圳方面合建

深圳興業大廈動工

昨日舉行第一期工程動工儀式

【本報訊】位於深圳羅湖商業區的興業大廈，昨日在地盤舉行首期工程動工儀式，深圳市及各有關單位負責人和本港發展商參加儀式。預料沉箱工程將於四月完成，上蓋隨即施工，首期第一幢樓宇將於一九八四年六月完成。

該大廈由寶江發展有限公司及大公報合作興建，現在為了使建築工程進展順利，深圳市房地產公司參與合作發展興業大廈。為了配合深圳城市規劃，降低樓宇層數，減少居住人口密度令住客更感舒適，興業大廈樓層改為十九層，同樣每層八個單位，電梯上落，一切生活設施齊備。首期現尚餘部分單位可供在香港和海外以及深圳發售。在港銷售處是寶江發展有限公司(九龍彌敦道五六三號交通銀行大廈九〇一室，電話三一三〇一三八一)、大公報發展部，深圳銷售處是深圳市房地產公司售樓處(深圳市人民南路，電話二三二〇八)。在深圳售樓是方便港澳同胞、華僑的國內親友代表以外幣購買，售價每方呎二百餘元。

承建興業大廈沉箱工程的，是全國重工業機構之一的冶金工業部第一冶金建設公司深圳市工程處。這是一支設備技術力量十分雄厚的施工隊伍，在深圳的工人達二千七百人，在深圳承包的建築工程已有數項，包括深圳特區的「七通一平」工程、蛇口工業區污水處理系統及數幢高層大廈，均能按質如期完成，並曾創下五天完成一層樓房的紀錄。是以該施工隊伍將為興業大廈提供完善的承建服務。

據深圳市房地產公司負責人稱，去年深圳經濟特區完成入伙的住宅近五百個，要求遷移户口的城市和農村居民，已悉數獲得批准。今年全年預計將有三千個單位可以入住，到目前申請遷移户口手續的內地城鄉居民亦已陸續獲得批准。去年獲准遷至特區居住的居民，大部分得到工作安排。

出席興業大廈動工儀式的，有深圳市副市長羅昌仁，深圳市特區發展公司副總經理孫洗凡，房地產公司經理駱錦星，寶江發展有限公司董事長陳漢坤及負責人林孟熹、李允鉌，大公報副經理蘇煥，華南工學院教授、工程師羅寶鈿、孫文泰，以及房地產公司工程師何家棣、陳尚義，一冶建設公司深圳工程處負責人李紹宗、王明煥，羅湖工程指揮部負責人孫來壁等。

深圳興業大廈舉行首期工程動工儀式，深圳市房地產公司經理駱錦星致詞。

謝利源金舖債權人 須致掛號函法援署

包括黃金券持有者

破產處今在報章刊此內容通告

【本報訊】破產管理處發言人昨日表示謝利源金舖有限公司的所有債權人，包括「黃金積存計劃」的債權人在內，應注意今天在某些報章上刊登的通告。該通告乃由法庭諭令刊登的。法庭是於十九日(星期三)聆訊該公司清盤的押後申請時，指示刊登上述通告。

該通告呼籲欲支持申請該公司清盤的債權人須盡速以掛號方式致函法律援助署，詳細說明其索償事項，使該公司的董事得以考慮及尋求清還債務的可行方法。

發言人說，該通告聲明倘若債權人沒有作出通知以聲言支持該項申請，則法庭可以其缺席而予以處理該項申請。

該發言人又說，所有債權人只須於掛號函中說出詳細資料，而毋須親臨法律援助處或破產管理處。

發言人表示，該處先前曾於報章刊登有關謝利源金舖有限公司的告示，籲請一切債權人等候日後告示，且勿與破產管理處聯絡，但今次發出的通告，是包括「黃金積存計劃」的債權人。

法律援助處地址：德輔道中一七三號先施大廈十九樓。

巴黎銀行江蘇投資公司 昨在港簽業務合作協議

促進中法經濟合作及加強友誼

【本報訊】法國國家巴黎銀行昨日與江蘇省國際信託投資公司在香港簽署業務合作協議，目的是促進中法兩國的經濟合作，加強雙方的友好關係。

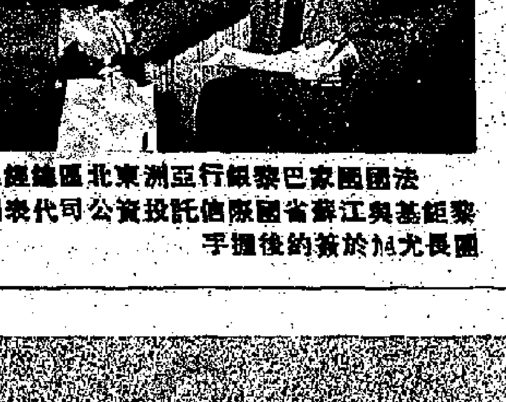
根據該項協議，法國國家巴黎銀行將通過引進先進技術設備、籌措資金及發展對外貿易等。

同時，該銀行與江蘇省國際信託投資公司亦會藉互相介紹各種經濟合作計劃，互訪交流、互換資料及訓練計劃，加強雙方的經濟合作關係。

該銀行亞洲東北區總經理黎鉅基稱，這項協議使該行與江蘇省國際信託投資公司的業務聯繫更加密切，並足以反映該行對江蘇省經濟發展的重視。

江蘇省國際信託投資公司代表團，由該公司副董事長兼總經理及江蘇省進出口管理委員會副主任尤旭率領，成員包括該公司副董事長林川，副總經理及江蘇省進出口委員會外資管理處處長鞠穎及業務部經理陳雲青。

代表法國國家巴黎銀行簽署該項協議的，是總經理黎鉅基及中國部經理謝懷志。



法國國家巴黎銀行亞洲東北區總經理黎鉅基與江蘇省國際信託投資公司代表團團長尤旭於簽約後握手

新界的士經營困難

的士商五團體要求暫停發新牌 並准駛至沙田荃灣彩虹地鐵站

【本報訊】新界的士商五團體，昨日舉行記者招待會，要求港府暫停增發新界的士牌照一年，並放寬新界的士行走區域限制，准許行走至沙田、荃灣和彩虹地下鐵路車站。

新界的士商鄧炳財說，目前新界的士行業經營困難，平均每輛新界的士每天的營業額只有一百六十餘元，扣除經營成本如汽油和維修費用等外，只能賺取六十元左右。

女星斯塔克吸引王子 本港影迷卻不感興趣

《艾美莉》在港首映上座率低

【本報訊】法新社香港二十日電：古‧斯塔克完全可能吸引安德魯王子，但她卻未能吸引本港一般電影觀眾。

由她主演的軟性色情片《艾美莉》正在此間上演。不過，儘管戲院門外掛上古‧斯塔克與王子羅曼史的新聞報道，但影片仍無法吸引觀眾，院方表示，昨晚影片首映時上座率頗低。

房會批出投標多份

【本報訊】房屋委員會屬下建築小組委員會昨日批出多份投標，總值超過二億一千四百萬元，涉及工程包括為出租及「居屋」的樓宇打樁、重建及安裝升降機。

保行牌工業衣車馬達 在本港市場舉足輕重

華潤及大同昨晚宴謝分銷商

【本報訊】中國工業衣車馬達香港總代理利潤公司和總經銷大同機械有限公司，昨晚在萬壽宮酒樓聯合宴請本港中國工業衣車馬達(包括PEM保行牌DOL系列)分銷商，以酬謝他們多年來熱心推銷國貨，使中國工業衣車馬達在本港市場空白發展到今天，成為市場舉足輕重的牌子。

昨晚出席宴會的有鑽豐針車行、宇宙衣車公司、新利標針車行、合發針車行等十四家針車行東主和負責人。席間，與會者聯繫香港市場前景，座談發展國產工業衣車馬達香港市場的設想和決心。

發言者認為，由於內地「四化」建設已走上蓬勃發展的正軌，工業衣車馬達出口產品質量顯著提高，現在外貿工作又進一步發揮「統一對外」的優越性，從而保障了分銷商和廠商用户的利益。所以，隨着香港經濟的漸趨復甦，中國工業衣車馬達的生意前景是可以樂觀的。

裕華國貨

特設 就係平！ 商場

＊淡風中之激流＊

通街都有「廉價貨」，
裕華特設「就係平」商場。
有特色嗎？有！
特色「就係平」！

整個「就係平」商場面積三千餘呎，集各部門（包括服裝、棉針織品、文教用品、瓷器、工藝品、食品等）之廉價貨品，任客揀選。看中意者就拿到出口處包裝付款，自助方式，十分方便！

只要您合意，價錢就係平！

地址：總公司五樓商場（地下鐵佐敦站）

吉林撫松滋補品廠新貢獻

林海牌 FOREST BRAND

鮮人參精

精選吉林特產新鮮人參煉製

保持鮮參豐滿原汁・參香濃郁・常飲輕身延年

成份：
每瓶50毫升
鮮人參精用
100克吉林
鮮人參製取。

香港代理處：德信行有限公司 電話：5-405500
港九、新界各大國貨公司、藥行現已開始發售
分銷商號：泉昌有限公司 電話：5-413717 華興葯業有限公司 電話：5-8910628

煙草公司慈善安老金 按月助貧苦無依老人

凡年齡足六十五歲至六十九歲者可申請

每人二百廿五元 申請表下周一起派發

【本報訊】凡年齡在六十五至六十九歲，生活貧苦，但未能領到港府高齡津貼金（七十歲才有資格）的老人，現可向一私人的慈善基金申請每月二百二十五元「安老金」。

這項名為「良友慈善基金」的慈善事業，是由香港煙草有限公司獨力捐助，並由渣打信託保管。基金的善款總額為二億五千萬元，每年由香港煙草有限公司捐出二千五百萬元，為期十年，十年之後，慈善基金善款若有剩餘，亦會全部撥捐基金指定的慈善機構。

煙草公司昨在富麗華酒店舉行記者招待會，渣打銀行信託有限公司主席范培德介紹了「良友慈善基金」的詳情。

范培德指出，該基金是專為是齡六十五至六十九歲的老人而設，凡符合年齡、無子女供養、貧病無依或年老體弱，工作能力有限，或是經濟來源不足以維持生計者，均可申請，不過已領取港府或任何機構的救濟金、津貼或已獲安置和照顧者，則不再接受申請。

他估計受惠的老人，約七千餘名。這些合資格的老人，每月可自渣打銀行轉帳系統中領取二百二十五元「安老金」，直至滿七十歲或是一九九三年一月基金期滿為止。

有關的申請表格，由下周一（二十四日）起，可向香港煙草有限公司各區代理、渣打銀行各區分行免費索取，亦可委託親友代索和填寫。

渣打銀行地區總經理白朗對煙草公司這次善舉，大表讚揚。

「良友慈善基金」委員會主席何關根，副主席何定國表示，「安老金」數額會隨着港府老人津貼的金額而調整。

中大三年制工管碩士課程市區中心昨日開幕，右起：鄭裕彤、利國偉、夏鼎基、馬臨和馮景禧。

位於尖沙咀東部商業區

中大工管課程中心 夏鼎基昨主持開幕

他並指出課程將影響本港經濟未來模式

【本報訊】布政司夏鼎基昨日主持中文大學三年制工商管理碩士課程市區中心開幕時表示，該課程將可以培養出具有分析能力的學員，並將影響着本港經濟的未來模式和發展速度。

他說，假如經濟領域需要作多元化的發展，必須有具備分析能力的人才，以辨別各種可能情況。他認為中大三年制工商管理碩士課程對香港經濟的未來模式和發展速度，有實質的影響。

夏鼎基續說，工商管理研究不應被視為一門學術性的學科，應被視為一種高深的職業訓練，用來幫助學習者應付其正的商業難題。

利國偉在開幕儀式上說，香港在國際轉口貿易上擔當一個加工完成的重要角色，他認為三年制工商管理碩士課程在訓練人材上也是負有「加工完成」的使命。每年超過三百名在職經理及行政人員申請修讀該項課程，經過甄選之後，約有六分一人數接受三年酺訓練而獲得香港中文大學頒授工商管理碩士學位。

中文大學三年制工商管理碩士課程市區中心昨日的開幕儀式，由布政司夏鼎基主持，其他主禮人員包括該校校董會主席利國偉、校長馬臨、大學三年制工商管理碩士課程顧問委員會聯合主席鄭裕彤及馮景禧，及課程主任鍾汝滔。在港任市大客座教授的楊振寧，昨日出席了開幕儀式。其他的來賓包括大學校董、課程顧問、市區中心的捐款人士及中大教職員約一百位。

該市區中心設於尖沙咀東部商業區東海商業中心三樓，佔地三百六十平方米，共有可容六十至七十名學生的課室三間，另有辦事處及可進行小組討論的場所。該中心並設有連接大學電腦系統的電腦終端機，以供教學之用。新市區中心為香港中文大學自置物業，置業經費逾港幣七百餘萬元，悉數由關心本港工商管理教育的工商界熱心人士捐出。

港經濟發展迅速 與法律健全有關

楊鐵樑昨日有此表示

【本報訊】上訴庭按察司楊鐵樑昨日表示，健全的法律和獨立的司法，是令香港經濟飛躍發展的一個因素。

他昨日在工商管理研究社作「鳥瞰企業法」專題演講時作以上表示。

楊鐵樑講述中國法律制度發展史，並着重討論規範工商業行為的組織，談到現代時，他指出，本港已具備一套嚴密及完整的企業法例。

他並探討對香港經濟極為重要的企業法。他說，本港企業法的宗旨為二，一是盡量讓商人自由發展，二是規範企業組織及解散，以及商人的手法。他認為，本港法律大致成功，與外地法律相通，外商對香港法制不會太陌生，因而大大便利了對外貿易。由於企業法的含義甚廣，一切對企業有關的法例都可說是企業法的一部分。他這討論包括了一般較常見的法律問題，並介紹了合夥法、代理法、公司法及契約法，並提到售貨法。他在談到合夥法時，着重討論合夥人的責任、權利和義務的問題。

訪港一周活動結束 全國學聯代表團 今乘火車返內地

離港前與新聞界會面談此行觀感

【本報訊】應香港專上學生聯會邀請來港的中華全國學生聯合會七人代表團，已結束為期一周的訪港活動，一行人今日下午乘火車返回內地。代表團成員均認為此行收穫甚豐，對本港學界有了進一步的了解。

代表團今日上午十一時將在中文大學范克廉樓四樓舉行記者招待會，與本港新聞界會面，講述此行的觀感。

在香港專上學聯安排下，代表團昨日在港進行最後一天的活動，先後往訪浸會學院、香港大學，並參觀中西區區議會。

香港集美校友會 首屆董事已選出

就職禮定下月廿日舉行

【本報訊】香港集美校友會已選出第一屆董事，並於下月二十日（星期日）下午五時在新都城酒樓舉行董事會成員就職禮暨春節聯歡。

該會第一屆董事選舉已於本月初在香港福建體育會會所舉行，共選出董事三十五人，名譽會長為黃克立，董事主席莊重文。

凡是曾在集美各校學習及工作過的教職員工均可申請入會，詳情可致電五—四四三三二二，或往中環干諾道中一百三十號誠信大廈二十二樓，向該會秘書陳學英查詢。

理工商管系學術週 將辦研討會及展覽

【本報訊】理工學院商業及管理學系主辦的「學術週」將於本月二十四日（星期二）揭幕。「學術週」內容包括三個研討會、專題展覽及將出版一本資料冊。

開幕首天的研討會講題為《經濟學家有何貢獻？》，主講者有香港大學經濟系張五常教授，遠東經濟評論副總編輯非臘波斯及香港上海匯豐銀行經濟研究經理白德爾，由理工學院商管系首席講師劉爵榮主持。

本月二十六日的講題為《管理藝術—日本模式的啓示》，講者為香港大學管理系高遠博士，香港管理專業協會副總幹事洪摄及精工技術有限公司經理家原捨任譯者，由理工學院商管系高級講師何世柏出任主席。

本月二十八日的講題則為《香港第二次工業革命》，講者包括工業署助理署長（環境及資源）布賢、香港總商會助理董事馮若婷及香港貿易發展局助理執行幹事吳永安。

專題展覽主題為《香港的工業—回顧及前瞻》，於本月二十四日至三十日，一連七日在理工學院平台舉行。

觀塘少年警訊 昨辦嘉年華會

【本報訊】觀塘少年警訊主辦的反罪案嘉年華會昨在觀塘警署舉行開幕禮，警務處長韓義理，九龍總區指揮官李君夏，政務專員徐均平，觀塘扶輪社王敏剛，少警會長王華生等出席。伶王新馬師曾主唱助興，同時有攤位遊戲及表演節目。

羊毛針織時裝展覽 國際羊毛局昨舉行

【本報訊】國際羊毛局昨日在海景假日酒店舉行八三、八四年度羊毛針織時裝展覽，展出一系列由歐陸名師設計、適合本港女士不同場合穿着的時裝。

從展出的羊毛針織時裝，可看出衣着款式着重表現女性的嫵媚，而裁剪貼身、線條柔和的裙子，尤其能突出女性的體態美。

鍾士元在職業資料展開幕式上稱

公務員享有附帶利益 比私人機構僱員為多

各職系起薪點亦比私人機構同資歷者高

【本報訊】公務員薪俸及服務條件常務委員會主席鍾士元昨日在第五屆港府職位資料展覽開幕儀式上說，公務員所享有附帶利益的價值，比私人機構僱員所獲者高出甚多，作為底薪的一個百分率計算，公務員所享有附帶利益的價值，最少等於私人機構相等職位所獲利益的兩倍。

他說，各職系公務員的起薪點比私人機構資歷相同人員的起薪點較高，在若干職位方面甚至高出很多。按總薪級表支薪的公務員，過去三年來新金數額已增加，例如一名剛從理工學院文憑的畢業生於一九七九年四月加入港府機構工作，起新點是總薪級表第十四點，月薪二千零六十元，三年後，在一九八二年四月，他的薪金已升至第十七點，每月四千一百六十五元。同樣地，一名高級文憑持有人於一九七九年四月的底薪是總薪級表第十七點，月薪二千四百六十五元，至一九八二年四月已升至第二十點，即每月四千八百七十五元。

他說，雖然近年理工學院畢業生人數大為增加，他們在求職時仍然甚受歡迎，他們在畢業後可以迅速就業，起薪點則每年均有增加。

他說，百分之九十至九十六的理工畢業生，在畢業後三個月內已就業謀生，或繼續求學進修。去年畢業的二千五百五十八名畢業生中，只有一百八十三名或百分之七點二稱仍未就業，部分原因是由於目前各畢業學生往往較嚴格地選擇職業和僱主，因此會經過較長時間，才獲得適當的全職工作。

談及理工畢業生一般起薪點時，他指出在一九七六至八二年間，其起薪點的平均增幅，每年超過百分之十七。即使在經濟衰退的一九八二年，增幅亦達百分之十五點四。而且，若干方面的平均增幅，甚至更高。例如專業文憑持有人在一九八二年所獲的薪金，比一九八一年高出近百分之十九，而在一九八一年所獲的薪金，則比前一年高出近百分之二十四。

港府職位資料展覽為期兩天，由銓敘科及理工學院學生輔導處聯合舉辦，參與展覽的港府部門共有二十六個，展覽時間每日由上午十時至下午六時三十分，在理工學院舉行。

督導人員的訓練

中大企業管理與人事管理系講師　陳嘉年

中大校外進修部　報紙課程　領導與改革

（一）督導人員的三種督導技巧

督導人員在企業機構的地位，屬中懸者，上有機構的高層管理及決策者，下有數個至數十個直接屬轄的職工。如果督導人員不能牢固上通下達的牽繫，他在機構的地位便岌岌可危了。人事管理學者公認，督導人員應具備下列三種督導技巧，以為鞏固其位，及進軍高職的門徑：㊀職份專業技巧，㊁人際技巧，㊂理念技巧。

作為一個委任或升任的督導員，人際問題（包括督導員、屬員及上司三方面的問題）往往比專業技巧問題更難解決，如果人際問題解決，督導員要發展他的理念技巧，包括對公司目標、計劃、價值觀等的認知及如何把這些理念下達屬員等，就比較容易得心應手。

（二）督導員訓練計劃設計的原則

設計訓練督導員的計劃，是要心思精密而眼光高遠。短期訓練課程，包括職前及在職訓練課程，員工進修獎勵計劃，員工考績制度，才能資料檔案制度，及公司各部門發展計劃等。現代較大型的企業，訓練與發展部門已取代人事部門，在企業中直隸於總裁，而平行於生產、市場、財務等其他重要部門，而工業關係部亦有成為此部門的重要部分，極為公司重視。員工訓練計劃，即由這部門負責設計。

設計督導員訓練計劃的原則，和設計各級管理員、主任、及領導人訓練計劃的原則一樣，必須注意下列五項：

㊀訓練目標：職前、在職和升遷訓練，開列擬於訓練課程內達成的總目標及各細項目標；

㊁訓練課程表：包括課程名稱、順序，授課、研討、休息或膳食時間等，並按訓練需要決定課程的日數或週數。課程編訂方面，課程所需用具如錄音、錄影器材、電影、幻燈片等設備，課程所需教材如講義、手冊等，訓練場地佈置等，列席高層管理人及受訓者名單，及分組安排等。

㊃訓練成果追核：受訓者意見徵集及其受訓報告書，訓練紀錄檔案，改善建議及定期追核紀錄等。

㊄訓練計劃成本預算：講授者或教師的酬勞，為訓練課程的印刷品、文具、教材及用器、場地租用及布置，以及茶點等的開支預計等。

各企業或因訓練目標及機構性質不同而課程內容各異，惟設計者，循上列五項範則所示，配合實際需要，並結合過去訓練課程記錄檔案所得經驗，當可順利寫成適當的督導員或管理員訓練計劃設計書。

從上述設計訓練計劃的五項原則可見，以第一項至為重要。以下專就訓練目標的分析方法討論訓練內容及訓練階程方面。

（三）訓練目標的分析

訓練目標的分析，簡要可分為下列三個步驟：

㊀分析機構內各類督導員的工作及職責，瞭解督導員應有的知識及技能。

㊁分析機構內現任或候任督導員的知識及技能，並比較前步驟所得資料，而制訂這次訓練課程所應開設的項目。

㊂根據步驟㊁所得資料，按上列五項原則制作詳細訓練計劃書。

督導員的職責內容，因機構的業務性質及督導員所屬部門等不同而各異。分析者可從下列督導員職份的三大範圍加以考慮：

㊀行政管理：如工廠生產管理、銷售組員管理、對上司的工作報告，或辦公室督導管理等。

提高督導員的行政管理能力，可使督導員對於怎樣計劃領導其下屬是很有幫助的。

二、職份專業技術：提高督導人員對有關機器的運作，對辦公室的工具如電腦的操作等專業技術，能使督導員有信心去作一位領導人，更能幫助督導人員把握控制量度技巧（Techniques of Control measurement）和訂定實際「領導效果」（leadership effects）等的標準。

㊂社會性的職份：如員工福利管理、輔導、和紀律的執行等等。筆者在進行訪廠調查，或擔任公司顧問工作時，體會到低級員工基本上對其經理級的上司只有一個「模糊」印象或「神秘感」，而其督導人員的表現及態度，是直接影響他們對工作或公司的愛惡的重要因素。

（上）

大公報 分類廣告

贈車回鄉 歡迎海外僑胞港澳同胞 **贈車回鄉支援建設**
北京牌吉普車、各類型卡車、自卸車、旅行車、摩托車、轎車
國內零件充足、維修妥善、香港付款、國內將車直送使用單位，手續簡便快捷歡迎垂詢　代銷：香港中國旅行社　總社：香港大道中77號中旅大廈三樓華僑客運部 5-259121　旺角分社：九龍旺角洗衣街62-72號貿易服務部3-966170 3-910235　九龍分社：九龍尖沙咀彌敦道27號華僑客運部3-667201　經銷：一華貿易有限公司 香港文咸西街72-74號恒和大廈802室5-403019 5-403046 5-403069

贈車　**中國汽車 摩托車 拖拉機 銷售中心**
東風牌五噸柴油車・解放牌四噸柴油車・武漢牌三噸柴油車　先收車後付款
單排座客貨車・幸福牌摩托車・工農-12型拖拉機・汽油・　佛山提現貨
友誼貿易公司　香港北角渣華街18號A地下 5-704809 中環：5-423061 5-431776

汽車

報稅理帳 業餘會計清理舊帳年結或按月處理請駕五六三六〇五五陳先生或顧小姐。

清帳報稅 代辦清帳經驗老熟信出入口文件英稅 ⑤439196 徐文例君

專門報稅做數 申請CO 理包帳月　香港工商事務所

報稅

幸福婚姻有限公司 九龍彌敦道 電話③...

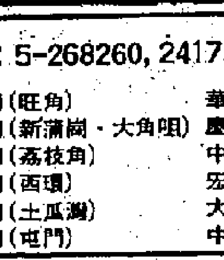
晉佳餐快 店車　領導代辦惠顧伍加咸街19號 電話5-430865

中港雙線路歐洲翻新彩色電視機20至26吋價錢極廉自用回鄉最佳 0—288378洽

商業

適行汽車公司 SH 專營：日本汽車一轉口國內 雙排座車、客貨車、貨車、翻斗車 品種多・價錢平・歡迎查詢 香港總行：5-767755, 768687 元朗分行：0-765150

贈車回鄉 新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應：卸泥車5—8噸 平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車 電話：3-969255 中成行



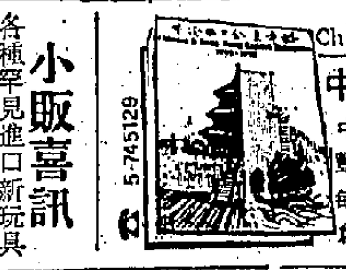
JME **精明車行有限公司** 專營進口日本翻新全新各款輕、重型車輛、小型客貨車、人貨車、中或重型貨車、自卸車、拖頭、拖架、水缸車、油缸車、泥礎土車、大小型巴士、各類重型開山土建機械，推土機、裝載機、掘挖機、液壓汽車式吊機、履帶式吊機、壓路機。轉口中國價格特廉，駐深圳市修配廠並向客戶提供銷售後維修保養服務。歡迎國內用戶來函問詢。地址：九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈1505室 電話：3-851031 深圳市廠址：深圳市特區布吉獨樹村（氮肥廠側）電話：23088

內地投資設廠，加工商請注意
本號專營廣州市瓦通紙箱紙盒及彩盒。為方便在國內投資設廠及加工商而設。包市內送貨，節省運輸，國內，本港落單均可。數量多少一樣歡迎，尺碼隨意，起貨快捷，價錢特平，紙質亮。歡迎來電詢問。
英明實業有限公司　香港地址：九龍青山道福林街93-95號六樓(6字)C座　電話：K-7445610 7445617 7445618

風喉轆骨機 四至八尺剪床各種電動手摺床鐵三轆機兩便轆骨 分期 ...

500號水泥 香港開單，即買即提，國內提貨，廣州、三水、江門，中山、東莞代送貨，地址中環李寶椿大廈612室，電話⑤142403

國內提貨 香港付款



手扶拖拉機
廣東工農—12K型，提貨點：廣州、新會、東莞、珠海
福建東風—12型，送貨上門：福州、福清、莆田、晉江、龍溪、廈門地區
經銷：香港迅捷貿易公司電話：5-268260, 241753, 264936
代銷處：香港中國旅行社（香港・九龍）　大華國貨公司（中環・旺角）　中國國貨公司（銅鑼灣）　文滙貿易服務公司（灣仔・大埔道）　澳門岐關車站（香港）有限公司　粵興船舶用品公司（上海街）　中僑國貨公司（旺角）　東方國貨公司（新蒲崗・大角咀）　新光國貨公司（荔枝角）　南方國貨公司（西環）　華僑國貨公司（土瓜灣）　東江國貨公司（屯門）　華豐國貨公司（北角）　慶華國貨公司（葵涌）　中都國貨公司（元朗）　宏大國貨公司（荃灣）　大江國貨公司（上水）　中葵國貨公司（葵涌）

分類廣告 一個位可容大字四個　小字卅六個　每天收費六元
需要刊登分類廣告而無暇惠臨洽刊者，請將擬好的刊稿填入左邊附表，連同劃綫支票郵寄香港灣仔軒尼詩道三四二號大公報廣告部收。
隨稿送上劃線支票　元，作為廣告費，請於　月　日起刊出於大公報，共刊　天。
刊戶：
地址：
電話：

代售水泥 500號香港買單國內提貨合格質優價廉歡迎訂購3-958331，3-958211 新蒲崗多來商場地下72號舖

廣東水泥 500號現貨・價錢公道 香港買單・廣東提貨 ⑧812915 ⑧812873 九龍彌敦道750號始創中心801室（近麗聲戲院） 廣鴻興企業公司

亞洲行 經營菲律賓製造 Philippine Plywood 由3mm至18mm夾板價格相宜 電話：5-754727

小販喜訊 各種廉價玩具機會可進口新玩具批發中心 尾貨 電話3-705511

Chinese & Hong Kong Export Enterprise
中港出口企業年刊1982~83 5-745129
中英併用、報導中國與香港雙邊企業發展近況，內容豐富、圖文並茂、爲各界企業家參考價值之年刊，每册定價港幣80.00（七折實收56.00）劃線支票寄中港（國際）出版公司 香港郵箱2493號 創刊特價 預訂送上（外國包銷本港發行數量有限）

金幣 銀幣 華僑金幣銀幣各國錢幣鈔票　大道中一二九號地下　電話⑤441001⑤449237

徵購兔毛 中國徵購 安哥拉兔毛一級有貨者辦公時間請電話5—674911

徵求

錦繡花園洋房 850型32萬　950型35萬　1050型39萬　1100型44萬　1500型48萬　1700型60萬　錦福地產 5—763054 0—716932

出售

梳 花盤 IQ 廣告贈禮品中心 出口 批發 九龍長沙灣道223號 永耀廠 0-238825

水泥鋼材 500水泥建築鋼材現貨 廣州，海豐，提貨，詳情電3-323843 3-888782 九龍彌敦道611—615萬隆大廈1306室

平價水泥 500號水泥保証優質現貨廉價灣仔軒尼詩道199號東華大廈1805室電5-740317洽

遺失聲明 茲遺失旺角新華銀行第0313621003 4583號活期儲蓄存摺一本除已向該行掛失外特此聲明作廢 鄧桂分啓

遺失聲明 茲遺失長沙灣新華銀行道支行第027-9號本人名下活期儲蓄存摺除已向該行掛失外特此聲明作廢 朱碧珍啓

遺失聲明 茲遺失長沙灣新華銀行第3845-0-6號本人名下活期儲蓄存摺除已向該行掛失外特此聲明作廢 鄺池啓

遺失聲明 茲遺失長沙灣新華銀行第59271-7號本人名下儲蓄存款摺除已向該行掛失外特此聲明作廢 高麗英啓

遺失聲明 茲遺失長沙灣新華銀行第2009616-4205509號本人名下零正提款之圖章除已向該行掛失外特此聲明作廢 高麗英啓

遺失聲明 茲遺失下葵涌新華銀行第031-361-026499-2號本人名下活期儲蓄存摺除已向該行掛失外特此聲明作廢 陳進發啓

遺失聲明 茲遺失大角咀鹽業銀行儲蓄存款A/C014-01-022273-6號活期存摺除向該行掛失外特此聲明作廢 朱漢宗啓

遺失聲明 本公司遺失提單一份（廣州港務局貨單貳聯）船期為17—1—83粵海130＃32貨品女鞋15件150KG 敏明鞋業啓

聲明

女中醫推拿 針灸經絡理療行氣風濕血除痰疲勞益壽健身 五號 電話269323

醫藥

少女遭裸吊遇害兇案 鄺再興昨被宣判死刑

被告聞判暈倒犯人欄內須醫生到庭救治

心理醫生作供稱被告喜閱虐待女子雜誌

【本報訊】涉嫌與去年五月二十三日灣仔本德大廈少女被殺及赤裸倒吊案件有關的三十四歲男子鄺再興，昨日在最高法院被判死刑。被告在聞判後暈倒在犯人欄內，需要懲教署派醫生到法庭進行救治。

一名心理醫生出庭作供稱，被告有些精神不健全，但不屬於顛狂成份。被告喜歡閱讀虐待女子的雜誌，這次犯案，可能因借下貴利而無力償還下，一時衝動把死者殺死的。

被告被控於去年五月二十三日，在灣仔本德大廈，謀殺二十歲少女關詠儀。

墮下百呎山崖的巴士已變成這個樣子

昨在勵德邨道 車上沒有載客

巴士飛墮百呎山崖

全車變成爛鐵 司機重傷送院

【本報訊】一輛沒有乘客的雙層巴士，昨日在銅鑼灣勵德邨道飛墮百呎山崖，全車變成一堆爛鐵，司機重傷。

出事現場為大坑勵德邨道盡頭的一個路口，是勵德邨巴士總站的掉頭處。

昨日上午十一時半，一名姓袁的巴士司機（二十四歲）駕駛一輛沒有乘客的巴士到該處，準備掉頭，但見該處停着一輛空着的二十三號A線巴士（AH四〇八一），擋着去路，因此，他落車走上該巴士的架駛位，欲先替該巴士掉頭，不料開倒車時，車尾撞毀山邊的鐵欄，全車向後翻下百呎深的懸崖，跌落下面一塊空地。

巴士着地後，車身幾乎「散騮」，司機被困在駕駛位內，身受重傷，後由消防員救出送院，經搶救後情況有好轉。

另：昨日下午三時十四分，一輛私家車在龍翔道近獅子山隧道入口處撞石壆，全車翻轉，四輪朝天，車內一名三十三歲男子受傷，後被救出送院。

九龍灣臨時安置所 十二建築物昨被拆

不滿房署安排者續露宿

【本報訊】房屋署人員昨日順利清拆九龍灣臨時安置所其中十二座建築物，不滿房屋署安排的居民仍然在房屋署門外露宿。

房屋署要進行清拆的共有二十七座建築物，其中六座在較早前已封閉，昨天清拆的有十二座，另外九座將於農曆新年後清拆。

房屋署發言人表示，昨日清拆的其中七座建築物是已空置的。另五座原有一百七十二個家庭共七百二十七人，部分已接受房屋署安排，其中十七個家庭共七十人已入住船灣臨時房屋區，有三個家庭共十六人已登記入住元朗奕園臨時房屋區，還有兩個家庭共八人已交租入住屯門白角臨時房屋區。

該發言人又說，目前有五百三十三個九龍灣家庭，共二千二百七十五人已入住船灣臨時房屋區；另外五十一個家庭，共二百一十二人登記入住元朗奕園臨時房屋區。

署理高級房屋事務經理蘇秉華昨日在清拆現場表示，房屋署於短期內會對露宿的九龍灣居民採取一項措施，撥出一些地方暫時收容露宿居民，直至下一次清拆行動為止。他又說，若居民那時仍不答應入住船灣臨時房屋區，房屋署將會當作他們「棄權」處理。

露宿居民表示，他們的成員並沒有因昨日清拆行動而有所增加或者減少，他們會繼續露宿，直至有合理答覆為止。

又訊：房屋署發言人昨日說，特別為船灣臨時房屋區居民提供的旅遊車接載服務，由九龍灣返船灣的回程服務可望於短期內開辦。他並表示，若需要時，可動用二十輛旅遊車行駛。現時有更多家庭遷入船灣臨時房屋區，乘搭旅遊巴士前往九龍的居民人數，已由初期的每日八十五人增至二百多人。這項旅遊車服務是房屋署特別為船灣臨時房屋區居民而安排，車資每程三元五角。

印籍男子入獄八年

控罪為禁錮強姦一婦人

【本報訊】一名印籍男子，昨在最高法院被裁定禁錮及強姦罪名成立，被判入獄八年。

被告亞敏．辛格，三十四歲，報稱主管級人物，被控四項罪名：㈠至㈢去年五月十五日至十六日期間，在銅鑼灣一樓宇內，先後三次強姦一名三十歲女子；㈣同時同地，非法禁錮受害女子。

案情透露，受害女子的母親與被告同住在銅鑼灣一樓宇的十五樓不同單位。她將兒子寄養於母親處。去年五月十五日晚上十時四十分，事主往母親住處探望兒子，在樓下遇見被告。被告跟她入電梯，當電梯抵達十五樓時，被告邀她返其家中小坐，為她拒絕。被告突然發難，用手掩實她口部，強行拖她入其居住單位，並將大門反鎖後，強行索吻，但被她咬傷嘴唇，並用被告領呔勒被告頸部，惜因氣力不及對方，反而遭被告毆打至面部紅腫。被告強迫她就範，繼而強迫她替其口交，其後再將她強姦。至翌日清晨五時半期間，她先後三次遭到污辱，每次都為被告強迫替其口交，如不服從，即遭被告毆打。被告放走她後，她即到樓下管理處投訴，由管理員代為報警，警員據報到場將她送往醫院，她留醫數天才傷愈出院。警方人員隨即拘獲被告，並落案提控。

檢察官指出，被告在強姦受害女子期間，曾暗中將有紀錄的一百五十元鈔票放在受害女子手袋內，聲稱是給與受害女子的嫖妓費，並辯稱受害女子是妓女。

俊民苑鳴槍案 兩男子昨提訊

【本報訊】日前在何文田俊民苑一宗警員鳴槍案件中被捕的兩名男子，昨日繼續被解上新蒲崗裁判署提訊。首被告因受槍傷未癒，未能出庭應訊，故作缺席提訊。法官將案押後至本月二十四日再訊，以便警方作進一步調查。兩被告不准保釋，首被告還押伊利沙伯醫院犯人羈留室看管，次被告則還押警方看管。

兩被告：㈠孫啓源，二十四歲，護衛員；㈡唐志祖，二十三歲，護衛員。分別被控兩罪：㈠單控首被告於八三年一月十七日，在九龍俊民苑M座非法藏有一把利刀；㈡單控次被告於同時同地，串謀孫啓源進行一宗劫案。

上環一空置土地 闢作臨時停車場

中西區議會昨有此決定

全國學聯代表團列席會議旁聽

【本報訊】中西區區議會昨日決定將上環一幅零點一公頃土地闢作臨時私家停車場。

該幅土地位於填海區及上環消防局之間，一直空置，於最近更被用作非法停泊貨車。中西區民政專員高傑博昨日下午在中環中西區政務處主持中西區區議會第二次會議時稱，中西區在未來五年內均不會興建任何新的停車場，而上述空地又計劃在一九八四年撥作臨時平民夜總會，所以最佳利用空地方法，是將空地闢作臨時私家停車場。

高傑博並稱，有關競投空地的工作，將於兩個月後舉行，中標者須自行支付發展費用及經常性支出。

另外，中華全國學生聯合會代表團七人，昨日在香港專上學生聯合會的安排下，旁聽昨日舉行的中西區區議會會議。代表團團長吳學範並向中西區民政專員高傑博致送一份紀念品。

年宵市場單位 少量底價出租

共五十四個先到先得

【本報訊】市政總署發言人昨日表示，現有少量春節年宵市場攤位以底價出租，這些攤位共有五十四個，是一月三日至十二日在大會堂作公開競投的一千五百個攤位剩餘下來的。

他說，這些攤位先到先得，計有維多利亞公園的濕貨攤位二十五個，每個底價四百五十元；柴灣公園的濕貨攤位二十一個，每個底價三百元，另乾貨攤位八個，每個底價一百五十元。

凡有興趣承租人士，可往銅鑼灣小販牌照組申請。

一九八三年春節年宵市場將於二月六日至十三日在港九五處地點舉行，港島的年宵市場為維多利亞公園及柴灣公園，九龍方面為彩虹道遊樂場、花墟公園及九龍公園。

沙田一醫院地盤 近發生勞資糾紛

【本報訊】十三名在沙田威爾斯親王醫院地盤內負責裝置冷氣風喉的工人，指稱公司方面欠下他們今期的工資及去年二月至八月的計件工資約十萬五千元。他們屢次追討欠薪，均無結果，準備今天下午前往法律援助處要求援助。

據一名鍾姓工人表示，他們的新酬除了月薪外，還包括計件的工資，但公司自去年二月至八月期間，只付給工人月薪，至於計件工資，老闆則一直以分期支付為藉口而拖欠。

港慕士塔格登山隊 因經濟問題受阻延

呼籲各界支持以便成行

【本報訊】由本港十名青年男女組成的「香港慕士塔格登山隊」，原定於本年六月前往新疆攀登帕米爾高原第三高峯慕士塔格峯，由於經費問題，行程可能受到阻延，故登山隊呼籲本港有關人士給予支持，以便成行。

慕士塔格峯海拔七千五百四十六公尺，位於新疆省的西陲，終年積雪，氣候變化無常。冰河和惡劣天氣是登山的最大障礙。

這次登山計劃於去年初由信毅攀石會所策劃，並於去年七月與中國攀山協會簽訂了協議書。登山隊負責人表示，登山計劃需時三十六天，預算費用為二十多萬元，由於通貨膨脹的影響使預計費用倍增，故行程可能因經費問題而受到阻延。

他呼籲本港有關人士能給予支持，他說，若能成功攀登該峯，將會成為海外華人攀登的最高紀錄，為香港居民爭光。贊助者可用下列方法聯絡：九龍中央郵箱一四八二號，或致電五－二六〇三三〇梁啓成，五－二六六〇一錢志鵬。

三毒犯各囚九年

【本報訊】警方毒品調查科人員，於去年五月四日，在大角咀大同新邨一單位破獲一個製毒機關，檢獲一批毒品，時值二百八十萬元，並當場拘獲三名男子，涉嫌與案有關，經調查後，予以落案檢控，昨解最高法院宣判，被告三人各入獄九年。

三名被告在本案審訊時均否認控罪，至去周四全案審結，被陪審團裁定三人罪名成立，押後至昨日宣判。

被告：㈠蔡偉祥，三十二歲，㈡譚敏兒，二十二歲，㈢鄧德明，二十五歲。

婦人用熨斗灼女兒 昨被判入獄一個月

【本報訊】一名狠心母親，涉嫌毒打女兒，並用熨斗將她腳板灼傷，致使其女兒身上滿佈瘀痕，昨在北九龍裁判署被判入獄一個月。

被告盧燦芳，四十歲，被控於一九八二年十月三十一日或較前的日期，在美孚新邨百老匯街六十二號A九樓一單位內，毆打女童葉嘉儀，使其身體受傷。

裝卸區附加費問題 雙方談判仍無進展

反新例委會表示如不獲解決將停工

【本報訊】「全港裝卸區反新規例委員會」的代表，昨日上午就船隻停泊的附加費問題與海事處官員商談，但仍無任何進展。

據該委員會發言人陳沛威表示，日前，他們曾就裝卸區運輸業反對新規例的意見，往港督府遞信，相信日內布政司會將港督的答覆轉告他們。若港府有關部門向他們發出徵收附加費的通告，他們會與海事處方面再進行商討，如問題仍無法解決，他們只有被迫停工。

他表示，他們向海事處提出將四十八小時改為六個工作日的要求是合情合理的，若按新例規定，兩天工作日（四十八小時）後徵收附加費，一方面他們無法完成裝卸工作，另一方面附加費收費太高，他們難以負擔。

工商零訊

奇異電器經銷商遊日本

▲本港奇異牌家庭電器總代理美奇有限公司，為酬謝港九各經銷商，特舉辦日本北海道七天旅行團，邀請成績卓越的經銷商暢遊東京北海道名勝。一行二十餘人，由該公司營業經理何慶雄率領，於本月十五日乘搭日航班機直飛東京，行程由「日航天地」安排策劃。

松坂屋舉行新春大抽獎

▲松坂屋舉行的聖誕幸運大抽獎，其中特別獎為三菱冷汽房車一部，已於日前（十五日）在港島新寧道環宇汽車公司陳列室舉行交匙儀式。幸運車主為住在沙田的張美華。

另有六十九份日立家庭電器獎品，均於本月四日由歌星梅艷芳在松坂屋主持公開抽獎。

松坂屋現正舉行新春如意幸運大抽獎，有十名「日本九州遊」特別獎及大量精工表名貴獎品。

旅行社協會辦旅行保險

▲香港旅行社協會宣佈，根據最近該會與美迪斯國際機構簽署的一項協議，今後往海外旅行的本港居民，如已購買Extrasure旅行保險，將獲得遍設世界各地的美迪斯分公司及特約醫生的特別照顧。

港穗交通售票一覽

去程	1月22日	23日	24日	25日	26日	27日	28日	回程	1月26日	27日	28日	29日	30日	31日	1日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	有票	直通車91次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
直通車94次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	直通車93次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一深一穗火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一深一港火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一穗飛翔船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一港飛翔船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一穗飛機	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一港飛機	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
星湖號、天湖號	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一港星湖及天湖	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一穗直通巴士	有票	滿	有票	滿	有票	滿	有票	穗一港直通巴士	滿	有票	滿	有票	滿	有票	滿

香港中國旅行社查詢電話：
灣仔分社：（車）5-276263（內線）148　旺角分社：3-964241（內線）120（即日票）車站：3-330660
灣仔分社：（船）5-276263（內線）147　旺角分社：3-964241（內線）132（即日票）碼頭：3-929403
灣仔分社：（機）5-276263（內線）152　旺角分社：3-964241（內線）127

香港仔中心 香港仔　新樂 K618167　寶石 K657116　珠江·銀都 3-7123941 3-891187　新大華 3-841199　皇后 皇都　國際 K-820749 紅磡 黃埔新邨　萬年　柴灣　嘉年　嘉華 H670421　新光 H632959

今天六點加場四場　美色飄香　兒童不宜　明晚午夜場：魂車
狂滿 進入第二週　性奴　明晚午夜場：魂車
今天五場　新茶花女　主演依莎貝赫伯
今日獻映　人蛇大戰（兒童不宜）
大爆滿！五場請早　英美莉　名門閨秀　清麗脫俗
特技劍術空前奇觀　今天獻映　生死決　高雄 徐少强 張冲 張天愛 劉仁松　明晚午夜場：春色狂潮
絕早滿瀉 紅磡加開午夜場　生死決　不宜兒童　明晚午夜場春色狂潮
今天兩院獻映　人蛇大戰　全東南亞最寶貴的巨災難鉅片　張旗導演
第二週映　生死決　明晚午夜場：春色狂潮
狂滿請早　上海灘續集
今天十二點半 兩點半 四點 三場　人蛇大戰

大光明　大華　京都·凱聲　利舞台·華盛頓　金冠　南洋 5-737388　南華 3-881755　總統·麗聲 國泰·金門 民樂 普慶·明珠

第二週！　性奴
今天盛大獻映　一夜成名　泉純子
今天破二百萬　獸王伏魔
今第二週　魔伏王獸　華盛頓今加映午夜場
五場獻映　靈體　主演巴拉西·巴荷主
今天五場　人蛇大戰　午夜場：借刀殺人
爆滿續映五場　人蛇大戰
全線爆滿！夜加映 麗聲午場　美色飄香　明晚午夜場魂車
全線爆滿！夜加映 民樂午場　美色飄香　明晚午夜場魂車
大滿五場　普慶天開明加午夜場　新茶花女

華聲 3-617169　茂坪 富閣　華 金　環球　宇宙　華都 0-402109　粉嶺　元朗　金都　金城　金華　海運·百樂 K678091 H704646　龍華·油麻地·旺角　富都·樂聲　新都·快樂 K666148 H773496

第二週！今天五場　獸伏魔王
今天五場　生死決
兩院聯映五場　上海灘
宇宙華都五場 粉嶺四場　人蛇大戰
三院今映五場　美色飄香
葵涌和宜合道　快將開幕
寶麗宮戲院　百麗殿舞台　地鐵荔灣站　快將開幕
坪洲戲院　今天：神探光頭妹
第二週映今天五場　赤子情
今天五場　美色飄香　明晚午夜場：魂車
今天五場　美色飄香　明晚午夜場：魂車
狂滿 進入第二週　性奴

上半場被希活射破門禁

南華受挫寶路華
絕緣銀牌足球賽

南華表現已有起色惜鋒力較弱

【本報訊】昨晚在大球場舉行的高級組銀牌足球分組賽，寶路華憑希活在上半場十三分鐘建功，以一比〇擊敗南華。

至此，銀牌A組初賽，寶路華四戰四捷，以首名身份出線。而南華此仗敗陣，宣告無緣進入四强。此組另一出線隊將是精工、荃灣之爭。

寶路華此戰雖然佔了較多攻勢，但而對演出轉好的南華，佔不上多大便宜。寶路華得勝，實是運氣較好而已，因為希活的入球，只是想在底線斬球入中路，但皮球卻香蕉式地彎入網窩。

南華球員昨戰表現士氣高，尤以中、後兩線的球員更為落力，防守比以往穩，後場經調動後，由老將駱德輝扼守右後防，中路由蔡育瑜與新人麥勁勳合拍，表現中規中矩。看來，南華要改革的話，不在後防，最緊要的是解決前鋒的攻力。

上半場開賽後，雙方互有攻守。十三分鐘，寶路華快攻，蔡滿祥中場一記地波交前，希活接應推過劉錫祺，欲傳球入中，但皮球直飛近柱上角彎入，黃文財目送皮球入網，一比〇，寶路華憑此球擊敗對手。

十九分鐘，南華麥勁勳動作危險，被球證示黃牌警告。二十六分鐘，寶路華克捷臣推球入禁區，突施冷箭，皮球去勢甚勁，被黃文財沒收。半場完，寶路華一球領先。

換邊再戰，十分鐘，寶路華希活接應施建熙傳球，推球直闖南華腹地，幸黃文財及時出迎，將球接去。十五分鐘，南華陳國榮入替尹志强，三十分鐘，南華葛尼士左中場大腳吊球入中路，駱德輝趕至在無人看管下，卻將球射中甸斯。

三十三分鐘後，寶路華攻勢接二連三，但皮球均被黃文財救出。三十八分鐘，南華彭錦泉入替馮志明。四十三分鐘，彭錦泉動作危險，被球證示黃牌警告。完場前半分鐘，南華沙貝加門前失機，因而以〇比一落敗。

昨晚入場觀衆僅得七百一十四人，門票收入一萬六千五百九十七元。

寶路華
余國森　克捷臣　柏蘭尼
德遜利　鮑維
安德遜　施建熙　希活
蔡滿祥　陳發枝
甸斯

南華
黃文財
劉錫祺　葛尼士　唐
蔡育瑜　沙貝加　史
麥勁勳　森寶
駱德輝　馮志明　尹志强

銀牌分組積分表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
（A組）							
寶路華	四	四	〇	〇	七	一	一二
精工	三	二	〇	一	五	三	六
荃灣	三	一	〇	二	三	六	三
海蜂	三	一	〇	二	七	七	三
南華	三	〇	〇	三	〇	三	〇
（B組）							
愉園	三	二	一	〇	三	〇	七
流浪	三	二	一	〇	二	〇	七
東方	四	一	一	二	四	五	四
東昇	三	〇	二	一	五	七	二
菱電	三	〇	一	二	二	四	一

體育

男甲一組籃球賽昨晚上演兩場

德祥加時擊敗南華

另一場均安以七分之超勝僑聯

【本報訊】昨晚在九龍伊館場舉行的兩場男甲一組籃球聯賽，其中，德祥加時以八二比八〇戰勝南華，較為激烈。

昨晚德祥對南華一場，過程先鬆後緊。南華邀得東尼、祈福富、史提夫三名洋將助陣，配合黎孟持、羅偉林、曹國强，從個人技術來看，陣容比德祥整齊，但該隊拉雜成軍，整隊配搭還未如理想，大部分時間處於劣勢。南華側重洋將史提夫取分，個人取得三十分，曹國强未打出應有水平，在完場前三十秒，一度以七三比七二反超，惜最後被德祥鄧偉祥罰入扳平。加時之後，負於德祥。

德祥乘戰勝思遠、植美之餘勇，在前三十分鐘比賽，以快打慢，李萬然、徐嘉諾、鄧偉祥、雷達穩、陳傑源都有不錯的表現，尤其是雷達穩盯曹國强，減少失分。德祥在下半場四分鐘，一度以五二比三五，十七分之超遙遙領先，惜在下半場十分鐘之後，自亂陣腳，先被對方扳平，繼而落後一分，幸得鄧偉祥最後兩罰中一扳成七三平手。加時之後，在最後階段，德祥憑徐嘉諾兩罰俱中，以八二比八一險勝南華。

至此，德祥以三戰三勝名列榜首，向奪標前途邁進。

另場，均安勝僑聯九〇比八三。

【本報訊】公開籃球聯賽今晚有三場在界限街體育館上演，七時半，女甲聖瑪加利對大同，八時半，女甲悠悠對安青，九時半，男乙四强決賽友邦對星島。

寶路華柏蘭尼（右）在麥勁勳力壓下，頭推攻門，皮球被黃文財（不在圖內）沒收。

統帥部開會作出決定

菱電班兵打護級戰

屬意英國大衛莊臣及荷蘭左頓
下月擬拉隊赴菲島或星洲集訓

【本報訊】本屆升上甲組的菱電足球隊，鑑於上月換了教練，由包勤執教後，球隊戰績一樣欠佳，因而決定「加碼」，準備向英國、荷蘭兩地物色好手，打護級戰。

菱電統帥部日前曾召開高層會議，檢討了球隊最近表現欠佳的原因，主要是隊中後防欠一個「清道」球員，另外就是欠一名有射門術的中鋒。

據菱電副領隊楊道生昨日透露，菱電此次班兵行動，心目中已有腹稿，而菱電會長胡曉明將於下月二日赴歐洲公幹，屆時將會直接與這些球員聯絡。

據悉，菱電隊目前急切需要增添一名中鋒球員，心目中人選就是曾效力英國利物浦隊的中鋒大衛·莊臣，此子來頭甚大，曾入選英國國家隊，前年更是英國球壇的首席射手。菱電在季初赴英集訓時，亦曾與他聯絡，但當時利物浦隊要收二百萬港元的轉會費，雙方斟介不成而告吹。目前大衛·莊臣以借用身價加盟愛華頓隊，但居後備較多，所以，菱電希望此行與利物浦隊負責人講價，如能以四、五十萬元轉會費成交的話，則大衛·莊臣來港機會頗大。

另外，菱電還想物色中場球員，人選是在效力荷蘭非洲諾隊的左頓。至於「清道」的人選，則有待胡曉明赴歐洲公幹時，自行物色。

楊道生稱，因為菱電要到二月二十四日才有比賽，所以，統帥部有意拉隊出外集訓，地點是菲律賓或新加坡。

尤尼克斯羽毛球公開賽
男單韓健布拉卡什爭標

女雙準決賽英國兩對選手分勝中日選手

【路透社日本‧橫濱二十日電】在這裏舉行的尤尼克斯羽毛球公開賽，第一種子印度的布拉卡什及第二種子中國的韓健憑着强而有力的力量及高超的技術，進入這個比賽的男單決賽。這個比賽設有一千萬日圓（四萬三千五百美元）獎金。

他們將於周末在橫濱文化體育館爭奪冠軍，男子單打的獎金是一百萬日圓（四千三百五十美元）。

布拉卡什並沒有打準決賽，因為他的對手、印尼的蘇基亞托的雙腿痙攣而退出。

但這個二十七歲的印尼選手在半準決賽中，以十五比七、十五比五擊敗英國的棠德斯。

二十六歲的亞運男單冠軍韓健，在他的準決賽比賽中，擊敗非種子球員卡爾森（丹麥）。卡爾森在半準決賽中，以十五比一、十四比十八、十五比五擊敗第四號種子球員、英國的伯拉德里。

在女子雙打比賽，來自英國的第一號種子佩里及韋伯斯特及另一英國選手，第三號種子基爾克斯與克拉克，兩隊一同打入決賽。

佩里及韋伯斯特在準決賽中擊敗日本的德田敦子及米倉好子，成績是十五比十、十五比七。而基爾克斯及克拉克則擊敗來自中國的第二號種子吳迪西及林瑛，比分是一五比八、十五比五。

女子雙打決賽也會在周末舉行。

省港杯足球賽次回合
亞視將不作現場直播

【本報訊】足總秘書余植森昨天表示，本月三十日在本港舉行的第二回合省港杯足球賽，亞洲電視將不作現場直播。

至於在下周二上演的第一回合省港杯足球賽的轉播事宜，亞洲電視正與廣東電視台進行洽商。

北京隊先飛廣州
將進行五天集訓

下月十日來港踢賀歲波

【本報訊】參加「鐵達時杯」農曆新年賀歲四角賽的北京隊，昨天通知足總表示該隊在二月五日先由北京飛往廣州，集訓五天，然後在十日乘機抵港。

據北京隊表示，為了備戰這場大戰，所以先到廣州進行集訓操練，為期五天，此外，更可使各球員適應南方的氣候。

足總主辦這項四角賽，是負責客軍的機票和食宿。

這項賽事，參加的隊伍有中國北京隊、南朝鮮教會隊、丹麥AGF隊和本港港聯隊。

足總接納女足總
為該會贊助會員

陳瑤琴稱欠誠意

【本報訊】香港女子足球總會會長陳瑤琴昨天稱，雖然足總曾知會女子足總，表示可接納該會為贊助會員，但是卻沒有誠意。

陳瑤琴說，足總沒有誠意，是因為由贊助會員成為基本會員，要參加丙組、乙組及甲組的賽事，難道要女子隊與男子隊作賽？況且贊助會員是沒有發言權及投票權，這是違反了互相推動足運的宗旨。

她表示，足總若有誠意與女子足總合力推動女子足運，應接納女子足總為基本會員，使女子足總在足總席中能將自己的意見發表。

她說，國際女子足協與國際足聯的目標是相同的，就是通過足球運動，增進國際間的友誼，提高足球水準。

賀歲棋王爭奪戰
金剛鑽高誼對壘

【本報訊】香港象棋總會及香港業餘象棋協會聯合主辦的「癸亥年賀歲杯棋王賽」，定於正月初七、初八（二月二十日、二十一日）一連兩晚在旺角麥花臣室內運動場館舉行，門券十元（套票），五元（學生套票）。

是次賽事，主辦棋會邀請兩支象棋勁旅金鋼鑽隊對高誼隊作隊際賽，角逐賀歲杯。

兩隊健兒皆是棋國精英，屆時對方為本隊榮辱及個人名譽，勢必展出渾身解數求勝，橫車躍馬，精采演出可期。

雙方陣容如下：

（金鋼鑽隊）總領隊陳允亨，領隊馮如馨，隊員徐耀榮、趙汝權、盧志錦、黃冠中。

（高誼隊）領隊林定波、劉高弟，隊員曾益謙、李旭英、伍天龍、黎惠東。

尼赫米亞被禁出賽
皆因一人兩個身份

【法新社加里福尼亞‧洛杉磯十九日電】男子一百一十米跨欄世界紀錄保持者、美國的尼赫米亞，正希望使用美國的法庭權力，使國際業餘田徑聯會准許他在美國比賽——雖然他現時為一個職業美式足球員。

到目前為止，尼赫米亞要獲得美國奧委會的支持，該會會長威廉‧西蒙，也是前美國總統福特的財務秘書，今日在此間表示，他不明白為什麼尼赫米亞不能在一個項目是職業身份，而在另一個項目是業餘身份的原因。

西蒙說，國際業餘田徑聯會是難以反對美國法庭的決定，該會是罰尼赫米亞不能在美國國內比賽。

然而，意大利籍的國際業餘田徑聯合會長納波奧盧表示，他們正關心尼赫米亞不能比賽之事。他說，「我們關心這件事，但我們對其他人亦一視同仁。」

索普死後恢復名譽
金牌由六女兒接收

【法新社加里福尼亞‧洛杉磯十八日電】國際奧委會會長薩馬蘭奇今日把去世的前奧運冠軍索普的金牌交給他的家人。

索普是美國的印第安人，一九一二年當他二十四歲時，參加在斯德哥爾摩舉行的奧運會，並取得五項全能及十項全能冠軍。但後來他在學校時候因為打棒球而每月收受六十至一百美元，因而被取消資格。

索普在一九五三年逝世，但他的家人及一些體育界人士並無將此事放下，在去年十月，國際奧委會為索普「恢復名譽」。

國際奧委會執委會開會前薩馬蘭奇將索普的金牌給他的三個女兒及三個兒子，其中一人還穿上傳統的印第安服裝。

香港開單　國內提貨

電視機　電冰箱　洗衣機　縫紉機　電飯鍋

福建投資企業公司經營

郵寄自帶　不限數量

歡迎海外華僑、港澳同胞、台灣同胞選購

提貨地點：福州、厦門、泉州、漳州

經銷處：燕江貿易公司
香港銅鑼灣高士威道16—22號高威樓12樓D座
電話：5-766552　5-769150　5-766573

代銷處：
中國國貨公司 5-7908321 5-770222
大華國貨公司 5-241056 3-953191
華豐國貨公司 5-628271
中聯國貨公司 0-424187 0-426063
裕華國貨公司 3-840084
新中華國貨公司 5-732215 3-332444
中國旅行社 3-964241 3-667201
明興利電器行 5-764639 5-764792

西區全新商業大廈
皇后大道西335-339號（近正街）
單位面積：258呎至2415呎
經已入伙　廉售
免首期，免息分期
月供二千餘元起 供樓當交租
●全層特價優待
●適合各類寫字樓及醫務所用
詢電：H-292918

東方窗簾　verosol（富森紗）
垂直簾　木線簾　百摺簾
東方窗簾有限公司
電話：5-767096　5-779431

北京
杏仁酥糖　朱古力
果仁酥糖　太維福朱古力
紅蝦酥糖　美味朱古力
雙喜酥心糖　牛奶朱古力
友誼牌　雙喜牌
代理處：五豐行　國貨公司・士多・超級市場有售
經銷處：香港華偉食品有限公司　電話：5-445154-6

止咳平喘立即見效
支氣管炎片
成份有矮地茶、黃芩、麻黃、地龍、甘草等。
凡寒熱咳嗽、氣喘氣促，服之立即見效。
國貨公司・藥行均售
經銷：瑞安公司　電話：5-437752

國產雙喜牌
家用廣花棉胎
純粹新棉
質優耐用
被套
各國貨、百貨公司、疋頭莊均售
經銷處：海光貿易公司
電話：3-707835　872732　872742

"保健"在手
家居旅行・保你健康
保健牌電子按摩治療器
新產品上市！
利用電子低頻脈冲按摩人體穴位，可以疏通經絡調和氣血，具有鎮痛消炎調整機能作用。
•自己操作，簡單方便。
•可用作自我按摩。
•不用扎針，可達到與針灸相似的治療目的。
適應症：對治療頸項腰背酸痛、風濕關節痛、腰肌勞損、頭痛、牙痛、落枕、扭傷挫傷的疼痛等，均有明顯的療效。
•各國貨公司均售•

國貨介紹專欄
新豐廣告公司
惠刊廣告請電
五-七四六三二一四

五步蛇
解癢丸
專治皮膚痕癢，標本兼治，無副作用，即日見效！
國貨公司、葯房有售
經銷處：華康葯品公司
電話：3-927293

貴妃香體素
（內消臭狐丸）
唐代古方　防治臭狐
醫術超羣　根除口臭
主治：臭狐、體臭、口臭、鼻臭、足臭等症。
國貨公司、藥行有售
經銷處電話：3-301760　3-303139

珠江橋牌
PEARL RIVER BRIDGE
水果糖
杏仁花生糖
常備現貨・歡迎轉口
經銷處：長合公司　電話：5-431196　5-437746

八百年古方：補氣第一方
四君子丸
（宋・太平惠民和劑局方）
健脾去濕　調理腸胃
消化力弱　食不吸收
肚腹脹滿　不思飲食
神疲易累　虛不受補
港九國貨公司有售
廣興隆貿易公司經營　電話：3-644819

麝香風濕油
滲透力强　一擦見效
腰腿酸痛、跌打傷骨、風濕關節炎、坐骨神經痛，具有驅風、活血、鎮痛、消腫之效。
請認明羊城牌商標
國貨公司・葯行均售
經銷處電話：5-405687

股市交易大幅增加 總值逾三億五千萬

買賣為去年五月七日以來最旺的一天

價格反覆小挺恒指續升兩點

【本報訊】昨日股市反覆小升，交易大幅度增加。如果有成交的股票再廣泛些，就更切合當前例常旺季的市況了。

恒生指數升二點〇二，升為九〇八點五六。遠東指數升十六點二二，升為四四〇八點七三。金銀綜合指數升三點七二，升為七六〇點九。金指數升二點六九，升為八〇八點一九。銀指數升七點〇九，升為七〇一點三五，轉而為二、三線股多升些。

四會股票成交，共值三億五千六百多萬元，比前日增一億五千九百萬，這是去年五月七日以來最旺的一天。當日為三億八千六百八十一萬，可見這樣的市道，已八個多月沒有見到了。昨日大手交易較多，最大一手為二百四十四萬多份凱聯股，值五百二十五萬以上。其次是一百多萬份九龍倉股，值三百二十六萬多元。還有一手接近二萬六千份恒生股，值近一百二十六萬。尚有一手八萬一千份九倉股，值近一百一十二萬。此外，還有十三萬份太地股，二萬份恒生股，近八萬份匯豐股，八萬二千份和黃股等，都是相當大的交易。

昨日早上開市，一般股票多以稍高於前日價位成交頭盤。接着，短線客以美日股價大幅度回降，因之吐出。可是市場承接力相當強，使一般股價不為所動，其中近日走紅的部分銀行股等，反而上升。短線客吐出藍籌股後，轉而吸扯二、三線股，使二、三線股升勢增強。到十一時，恒生指數升七點七九，升為九一四點三三。

十一時以後，吐藍籌股轉吸二、三線股者復增，使大市上升的重點，轉到這裏來，而藍籌股則小順。上午收市恒生指數降為九一二點一五，仍升五點六一。

下午，短線客仍銳意於二、三線股，可是藍籌股則有外資吸進，使之市價雖降，但很緩慢，終於仍以升盤收市。從這兩、三天大市看來，短線客雖吐貨，但籌碼有限，故未造成多大壓力。

經濟 ①

港金追隨大降

每兩跌七十八元爲三七八〇元

紐約報價回跌十四美元

【本報訊】由於美國金市出現回吐壓力，九九金價昨日追隨下跌，收市價每兩三千七百八十元，比前收市下跌七十八元一兩，成為本週以來最大跌幅。

市場人士表示，美國金價在週二一度突破五百美元，但市場候價而沽的盤口早有準備，以致週三出現較大的回吐壓力，此一走勢，連帶歐洲市場也受影響。前晚倫敦市場開市時金價報每安士五百零半美元，但收市時已回軟為四百九十五點八美元，美國金價在美元上升的壓力下，出現調整，一月份期貨大跌十三點九美元，以每安士四百八十八點六美元收市。

一些市場人士認為，金價升破五百美元，主要受中東局勢緊張消息刺激，但是市場中候價而沽的壓力很大，以致金價一越五百美元關便出現回落，但由近日金價升勢來看，此一調整反而更為健康，而本港金市在週二及昨日對每安士四百八十五美元水平卻守得較好，相信在歐洲金商回吐壓力過後，市況會隨美元強弱而進行上落。因此，估計國際金價若能守住四百八十美元水平，可以逐步升上四百九十美元並回穩，而即使跌破四百八十美元，亦不致降為四百七十美元以下，原因此一水平在週前已建立較強支持力。

九九金昨日以每兩三千七百八十元開出頭盤，比前收市價即下跌了七十八元一兩。開市後沽家湧現，金價微挫，上午最低降為三千七百七十三元，午前小量本地及美國買盤入注，使金價回揚，最高升為三千七百九十六元，成為全日高價，中午市勢轉淡，以三千七百八十四元收市，比上午開市價微升四元，低息前十一點六二元。

下午金價以每兩三千七百八十四元開出，最高升為三千七百八十六元，尾市歐洲沽貨出現，金價下挫至最低的三千七百七十五元，而以三千七百八十元收市，與上午開市價同，比前收市下跌七十八元。全日波幅為二十三元，上落不大。但據經紀商表示，昨日本港金市交投甚活，價高時買賣甚多，相信後市走勢得看美國。

美國經濟開始復甦

預料增長率三點五

比上次復甦增百分七相差甚遠

美總商會副總裁在港表示

【本報訊】美國總商會副總裁及首席經濟學家理查德·拉恩昨日在香港美國商會午餐會上表示，從美國經濟各個方面目前的表現來看，美國經濟已開始復甦，不過這次復甦將會是疲弱的，美國經濟今年的增長率預計會有百分之三點五，但與上次復甦時的百分之七增長相去甚遠。

他說，支持他預測美經濟會有百分之三點五增長的因素相當多，包括利率通脹率下降、消費需求增加，個人儲蓄增長，以及十一、十二月的零售生意好轉。

拉恩指出，美國貨幣供應最近迅速增長，將會使美國經濟今年的前景較好。在復甦真正出現之時，通脹率和利率再下降的機會將會減少，或甚至會上升。

他在分析對美經濟利好的因素時說，房屋按揭利率已低降到八零年十月以來的低水平，令地產市道開始有轉機，第三階段的減稅，將會令個人收入實際增加百分之九點三，從而令消費者的消費於八三年中增強，消費者債項負擔已跌到近三年來的最低水平，耐用品的銷售有望回增。

港股倫敦報價

一月二十日

匯豐	8.725
怡和	14.55
和黃	11.90
會德豐	3.575
置地	4.325
太古	11.05
長實	8.50
九倉	3.175

（以港元計）

銀行拆息高踞不下

一至三個月期均升半厘

【本報訊】昨日的資金供應依然十分緊絀，使銀行同業拆息的息口高踞不下。長錢的息口升幅甚大，一至三個月期均升半厘。「隔夜錢」的收市仍達七厘半。昨日的資金需求不算很大。然而，拆出的銀行的資金供應續有收縮，使息口繼續上升。特別是市內的一間最大的出拆銀行昨日供應短小，更加強了緊勢。此外，有個別銀行有大額貸款到期，令供應減少。

「隔夜錢」開市高放九厘七五，九厘半，比前日的收市還要高。上午的息口徘徊於高水平，十時半且成過十厘。下午開市九厘二五、九厘，由於不少銀行已佰盤，因此需求轉弱，息口略降。尾市成全日最低七厘半、七厘二五。收市為七厘半。

一個月期的拆息到期剛屆年關，及三個月期有大額存款到期，息口升幅較大。各項長錢的收市情況是：一個月期八厘九三七五、八厘八一二五，兩及三個月期八厘六二五、八厘半，六個月期八厘半，八厘三七五。

「一周錢」收市與「兩個錢」均為九厘、八厘七五。

股市週三交易 聯會決定不變

待交收制改變後再定

【本報訊】香港證券交易所聯會昨日下午舉行例會，經討論後決定暫時不恢復星期三為全日市，繼續維持目前本港股市星期三半日市交投。

香港證券交易所聯會主席莫應基在會議後表示，本港股市在星期三進行半日交投，目的是疏通股票的交收。假如要在星期三恢復全日市，就必須把目前本港實行的股票二十四小時交收制度，改為一個星期交收，以及減低印花稅。聯會已準備把這項構想，與財政司和證監處人員商討。

他說，在沒有上述條件之下恢復全日市，將會是弊多利少。目前全球只有本港股市是二十四小時交收，其他地區股市最少也作一星期交收。

莫應基說，聯會是接到香港聯合交易所的來函，提出恢復周三全日市的建議，聯會因而對此進行討論。此外有關銀行參與證券交易的問題，聯會會議並沒有討論，因為此事需由各交易所自行處理。

二三線股部分轉活

林浩雨

股市昨日的特點是高價反覆，好淡爭持，但一般的股價多數上落輕微，交投量就大增，顯示入市的資金確在增加中。

藍籌股經過連日的上揚後，部分股價稍露疲態，說明有需要繼續消化一下獲利貨才能再進一步。不過，有一個突出的現象，就是一些在前日「原地踏步」的藍籌股，昨日卻重新上揚，而且升勢悅目。例如太古洋行，昨日就一度衝上十一元一角，而以十元九角收市，比前日收市價升了三角。另一隻勁升的股份是新鴻基地產，以五元九五收市，比前日升了五個價位。九倉股在港會有大手成交，其中一手為一百零三萬六千股，成交價三元一五，價值三百二十六萬餘元。

二、三線股昨日也見有少熱力。從金銀指數中的銀指數升七點，而金指數只升二點看，說明二、三線股總的表現比藍籌股為佳。昨日較佳的二、三線股有新城市、遠東發展、遠東酒店、合和、新昌地產、保華、新景豐、大昌、泰盛、大寶、南聯、裕華等。

從跡象看，大戶似乎希望大市能繼續保持旺態，因此在部署上就每日選取兩三隻股份作「接力而上」，如昨日的太洋、怡證就是。至於現時入市的散戶，因懾於藍籌股已升了這麼多，便有人轉而打未升的二、三線股的主意，這便是昨日二、三線股轉活的原因。

美匯再度扳高

收市升一點四達到六五三點一

【本報訊】由於美元在海外市場上升，此間美匯昨日對港元上升，最高價升為六五三點三，收市時仍高踞六五三水平，以六五三點一收市，比上日收市上升了一點四。

市場人士表示，美元受美國利率遲遲不下及歐洲美元利率上升刺激，做價回升，對日本圓升為二三七點零五，對西德馬克升為二點四三六五，對瑞士法郎升為一點九九，對英鎊升為一點五六九，這都是近期回升以來的較高價位。

港匯指數繼續微升

【本報訊】昨日美匯雖上挺，但歐洲貨幣均下降，故港元匯率指數續微升。以一九七二年權數計算的指數升為七十九點八，以一九八一年權數計算的指數則升為七十九點一，均升零點一。

倫敦、紐約、東京、新加坡股市

（一月二十日）

倫敦股市，金融時報指數：六二[illegible]點九，升〇點三。

紐約股市：道瓊斯工業平均指數一〇七二點五七，升四點五一。

東京股市：道瓊斯平均價七、九二三點三一圓，跌四五點三七圓。

新加坡股市：海峽時報指數：七六六點二二，升〇點六九。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健

服務必盡忠誠

☎：5-8268333

香港股票行情（一月二十日）（港元計）

恒生指數	908.56	+ 2.02	四會總成交	35,692萬元
遠東指數	4,408.73	+ 16.22	遠東會成交	15,273萬元
金指數	808.19	+ 2.69	金銀會成交	14,339萬元
銀指數	701.35	+ 7.09	香港會成交	6,055萬元
金銀指數	760.90	+ 3.72	九龍會成交	25萬元

股票	收市	升或降
銀行財務		
恒生	48.75	+1.00
匯豐	8.65	+0.10
東亞	26.00	−0.30
永隆	38.00	—
海外信託	4.20	—
友聯	6.20	−0.10
嘉華	1.88	+0.01
怡和證券	8.95	+0.30
怡證認股證	0.90	—
新鴻基銀行	2.40	−0.10
新鴻基證券	2.20	−0.05
工商銀行	3.675	+0.05
永安集團	2.70	—
統一機構	—	—
怡富特別	—	—
第一太平財務	1.13	+0.02
泛印	0.98	—
綜合企業		
聯合企業	5.20	+0.10
莊士集團	1.07	+0.02
和記黃埔	11.70	−0.10
和黃優先	0.87	—
和黃認股證	3.375	−0.075
英之傑	—	—
怡和	14.40	−0.10
怡和認股證	1.37	−0.01
佳寧	暫停買賣	
佳寧認股證	暫停買賣	
利豐	1.65	—
廖創興	2.00	−0.025
太古A	10.90	+0.30
太古B	1.80	+0.11
其昌	暫停買賣	
會德豐A	3.55	—
仁孚	1.12	—
工業製造		
港機工程	4.80	—
青洲英泥	19.00	−0.20
寶光	2.25	—
廣聯	—	—
立興	2.375	+0.025
南聯	3.70	+0.075
南豐紗廠	9.80	—
聯合汽水	—	—
環球電子	2.05	−0.05
鱷魚恤(除息)	3.50	−0.10
生力啤	6.10	—
倉塲航運		
維達航業	暫停買賣	
九龍倉	3.10	+0.025
東方貨櫃	2.275	+0.025
萬邦航業	—	—
寶福發展	—	—
信德	—	—
華光航業	2.05	—
會德豐船A	1.82	+0.02
隆豐(除息)	1.46	—
隆豐認股證	0.64	+0.04
中華造船(除息)	0.95	—
偉進航運(除息)	0.35	—
安全貨倉(除息)	—	—
公用事業		
中華電力	13.60	−0.10
香港隧道	10.80	—
中華煤氣	28.50	−0.80
油蔴地	2.60	−0.05
港燈	5.10	−0.10
港燈認股證	5.20	−0.20
電話	30.75	—
電話認股證	—	—
九巴	6.70	+0.10
中巴	6.90	−0.10
地產建築		
長江實業	8.45	−0.05
遠東發展	0.69	+0.03
嘉年	1.12	+0.02
鷹君	0.74	+0.01
恒隆	2.25	+0.025
置地	4.30	—
置地認股證	6.20	−0.20
信託A	4.725	−0.225
合和	1.94	+0.08
新昌(除息)	1.09	+0.03
新昌地產(除息)	0.345	+0.015
國際城市	0.435	—
希慎興業	0.56	—
亨隆	1.24	—
建煌(除息)	0.52	+0.01

股票	收市	升或降
利興	2.10	+0.10
好世界	0.44	+0.005
銓利	暫停買賣	
建懋國際	0.37	+0.01
百寧順	0.115	+0.005
世紀城市	1.00	—
莊士置業	0.24	−0.005
莊士置業認股證	—	—
遠東實業	7.50	−0.35
紀德置業	—	—
益大	暫停買賣	
益大認股權證	暫停買賣	
保華	3.125	+0.125
建生	—	—
建新	—	—
聯邦A	3.45	−0.05
森蒲合	—	—
新鴻基地產	5.95	+0.25
新地優先股	8.40	+0.20
新景豐	0.36	+0.03
新時代	—	—
新城市地產	0.80	+0.05
新城市認股證	5¢	−1¢
新世界	3.125	—
大新	2.60	—
太古地產	6.25	+0.05
大昌	1.03	+0.02
大生	1.40	+0.02
大生認股證	—	—
泰盛	1.02	+0.03
泰盛認股權證	—	—
德榮	1.90	—
大寶	1.69	+0.05
大寶優先股	0.68	−0.01
華光	0.76	+0.01
永泰	2.125	+0.05
世界發展	—	—
金山	0.55	—
夏利文	1.73	+0.03
恒基兆業	1.07	—
志正國際	0.72	−0.14
星港地產	0.63	—
信和置業	0.42	—
信和認股證	8¢	+3¢
兆安地產	1.92	+0.08
華信地產	0.82	—
麗德投資	—	—
百利保	0.50	—
百利保認股證	—	—
美迪臣	0.22	—
美迪臣認股證	—	—
美居集團	—	—
大元	—	—
利安	0.65	—
周生生	—	—
康力投資	1.75	+0.02
康力投資認股證	1.35	−0.01
協成行	—	—
亞細安	0.33	—
酒店飲食業		
凱聯	2.025	+0.025
遠東酒店	0.94	+0.04
海港企業	36.50	+0.50
大酒店	25.60	+0.20
美麗華	—	—
百樂	—	—
富都酒店	—	—
富豪酒店	0.51	+0.01
富豪認股證	5¢	−1¢
紅寶石	2.025	+0.025
國際酒樓	—	—
百貨及其他		
連卡佛A	7.00	—
裕華國貨(除息)	2.125	+0.10
永安	1.55	−0.01
先施	30.00	+0.50
瑞興	1.45	+0.05
邵氏(除息)	—	—
星島報業	—	—

遠東會十種成交金額最多股票

股票	金額	股數
長實	10,044,830	1,181,600
置地	8,438,143	1,957,817
和黃	7,031,934	596,924
恒生	6,274,000	129,500
匯豐	6,237,454	723,866
新地	6,045,400	1,037,000
太古A	5,181,800	478,000
九倉	3,584,950	1,143,000
中電	3,220,550	233,500
莊士	3,077,750	2,856,000

深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司

華利航運公司 香港⇄廣州 全程提單

運力最大·服務最完善·能即日爲貴客提供：

運輸，倉庫，中轉站 全面性服務

陸：各類大小貨車。輕重吊機車。貨櫃車。

海：國內外轉口運輸 貨櫃箱，散庄貨

空：能即日安排運力

集裝箱附零担服務

本公司每天有車來往香港及廣東全省，歡迎貴客托運

貴客惠顧，垂詢請電

陸運部 3-910438（3線）

地址：九龍大角咀槐樹街5-13號一樓

海運部 3-913407（4線）

空運部 3-945443

地址：九龍旺角道7-9號威特商業大廈五樓

廣州：廣州港集裝箱運輸公司

電話：三三四九六 三三二八八

代理：香港民安保險有限公司

重要啓事

鑒於市面上流傳種種關於麥歌電子有限公司（簡稱「麥歌」）及其債權人泛印國際財務有限公司（簡稱「財務」）消息，本公司特此發表下列聲明以正各界視聽：

（一）自一九八一年起「麥歌」與「財務」已有業務往來，「麥歌」向「財務」貸款並向「財務」提供物業及以「麥歌」資產爲抵押之債券作爲抵押品。

（二）自一九八二年十二月起，「財務」無法與「麥歌」的股東或董事取得聯繫，而「麥歌」亦無法向「財務」償還欠款。

（三）根據公司法及債券條款，「財務」行使債券持有人權力，正式委任香港執業會計師翁江培先生及Mr. T. B. Stevenson作爲聯合接管人和經理人（簡稱「接管人」）。

（四）「接管人」正在審核「麥歌」財務狀況以決定是否可以繼續經營或如情勢需要「接管人」將依法出售「麥歌」的資產。

（五）現嚴正通告「麥歌」的其他債權人，「麥歌」對其他債權人的負債，無論在法律上或財政上「財務」是毫無責任的。因此若其他債權人要求「財務」償還債務將是徒勞和不正確的。

（六）對上述事實有意歪曲作出不正確或誹謗性報導的任何人士「財務」將採取法律行動。

泛印國際財務有限公司啓

一九八三年一月廿日

專業代理物業租售

康樂園花園洋房

大埔康樂園高級花園洋房，園內已建成豪華獨立複式及半獨立複式屋宇500座，大部份經已入伙。區內設有豪華鄉村俱樂部及購物商場，設備完善。

屋宇面積由2000方呎至3500方呎，另附有獨立花園及雙車位車房。

售價：由150萬至240萬

租金：月租由$13,500至$19,500.-

錦綉花園洋房

隣近元朗區半獨立高級花園洋房，全區已建有洋房3,000戶，大部份經已入伙。園內設有高級鄉村俱樂部及購物商場，設備完善。

屋宇面積由850方呎至1700方呎，另附有獨立花園及套裝車位。

售價：由32萬至60萬

租金：月租由$3,000至$7,500.-

錦福地產有限公司

香港禮頓中心1702室：5-763054

大埔康樂園 0-6579280

元朗錦綉花園 0-716321

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
明尼加五號	NO.5 BINEKA	台灣	1月23	海豐
富平	FU PING	華北	1月23	新僑
永大	YEONG TA	日本	1月23	天祥
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	1月23	振盛行
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	基隆	1月23	日郵
東京快輪	TOKIO EXPRESS	高雄	1月23	捷成
女英雄	HEROINAE	日本	1月23	大阪
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	卡拉奇	1月23	馬士基
尼日尼亞勇士	NIGERIA VENTURE	日本	1月23	大阪
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	1月23	港郵
希爾	HEL	歐洲	1月23	天祥
阿波羅峯	APOLLO PEAK	新加坡	1月23	大阪
渣華利皮亞	NL. NAPIER	新加坡	1月23	渣華
渣華香港	NL. HONG KONG	東非	1月23	渣華
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	1月23	新興
源安	FORTUNE CARRIER	沙勝越	1月23	東安
海鷹	SEA HAWK	基隆	1月23	太平
遠東商業	F.E. COMMERCE	台灣	1月23	川崎
阿達來英雄	ASTEROIDE HERO	日本	1月23	日郵
雅利洲	APLICHAU	美國	1月23	香島
革新者	SL. INNOVATOR	美國	1月23	海陸
美國貿易	AM. TRADER	美國	1月23	美輪
大同二號	TA TUNG 2	高雄	1月23	東洋
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	1月23	寶隆
香港島	H.K. ISLAND	台灣	1月23	香島
鼓山	GUSHAN	福州	1月24	華夏
斯里馬森	LANKA SRIMATHI	台灣	1月24	東亞
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	1月24	港興
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	1月24	海豐
喬治	GEORGE	歐洲	1月24	佐嘉
運河雅士	CANAL ACE	南非	1月24	遠迅
海上和風	SEA ZEPHYR	基隆	1月24	遠迅
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	1月24	海豐
瑪娜	THALASSINI MANA	美國	1月24	天祥
金華	KING HWA	高雄	1月24	東海
太陽山	TAI YANG SHAN	福州	1月24	華夏
長麗	EVER SUPERB	美國	1月24	利達
早川丸	HAYAKAWA MARU	基隆	1月24	日郵
海霸	SEA EXPORTER	台灣	1月24	川崎
東方太子	ORT. PRINCE	台灣	1月24	美亞
寶利星	BONNY STAR	釜山	1月24	新興
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN	歐洲	1月24	東亞
海富	MARINE CONTAINER	基隆	1月24	永裕
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	1月24	華夏
新坎培拉	ZIM CANBERRA	新加坡	1月24	新興
北山	BEI SHAN	天津	1月24	招商局
國利	KUO LIE	高雄	1月25	海昌
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT	基隆	1月25	寶隆
薩摩亞	SAMOA	美國	1月25	寶隆
舒爾德	HEIN. A. SCHULTE	日本	1月25	大阪
光大二號	KWANG TA 2	高雄	1月25	永裕
非洲丸	AFRICA MARU	日本	1月25	大阪
希爾多富	HILLE OLDENDORFF	日本	1月25	大阪
萬春	WAN CHUN	馬尼拉	1月25	海豐
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	馬尼拉	1月25	渣華
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月25	總統
路易禮士	LOUISE LYKES	美國灣	1月25	怡和
嘉安	NAFEESA	台灣	1月25	嘉慶
黃金山	HUANG JIN SHAN	大連	1月25	華夏
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	歐洲	1月25	沙喏
愛比	ELBE	新西蘭	1月25	森那美
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	高雄	1月25	總統
東方挑戰者	EASTERN CHALLENGER	日本	1月25	東源
利成	RAYA ELCAT	馬尼拉	1月25	利亞
地利	BARBER TERRIER	美國	1月25	百保利
麥加多	MERCATOR	高雄	1月25	沙喏
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	1月25	馬士基
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	1月25	東洋
長勇	EVER VALIANT	美國	1月25	利達
瑪蓮娜	SL. MARINER	美國	1月25	海陸
永恒富士	ETERNAL FUJI	日本	1月25	大阪
新城	KOTA SINGAPURA	黃埔	1月25	太平
東方冠軍	ORT. CHAMPION	台灣	1月25	港郵
金暉	GEMINI SUN	印尼	1月26	五洋
南進	HP NAMJIN	釜山	1月26	東發
莉屏	KHUD. REPIN	歐洲	1月26	華林
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	1月26	東海
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	歐洲	1月26	天祥
巴越海	PRAVADE SEA	台灣	1月26	國光
詩運	ASIA SIRAUS	日本	1月26	海聯
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	1月26	海豐
伊利沙伯馬士基	ELIS. MAERSK	日本	1月26	馬士基
海運	HONAM	日本	1月26	大源
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	1月26	太古
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	地中海	1月26	沙喏
飛路	FIELD	日本	1月26	中央
長強	EVER VIGOR	歐洲	1月26	利達
美城	KOTA MAKMUR	曼谷	1月26	太平
新馬尼	ZIM MANILA	馬里未勒	1月26	新興
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	美國	1月26	捷成
泰來	TAI LAI	高雄	1月27	東海
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	曼谷	1月27	港恒
威寶	WESER BROKER	馬尼拉	1月27	寶隆
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY	台灣	1月27	仕嘉
木星	JUPITER	釜山基隆	1月27	港興
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	美國	1月27	總統
海興	HAI XING	上海	1月27	招商局
維高	PALMSTAR VIRGO	日本	1月27	天祥
非明高	FLAMINGO	新加坡	1月27	新僑
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月27	怡和
榮進	GREEN FORWARD	台灣	1月27	利達
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	基隆	1月27	大阪
加連大利	CALANDRINI	基隆	1月27	天祥
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	1月27	馬士基
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	美國	1月27	港郵
海誠	OCEAN SINCERITY	基隆	1月28	大阪
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD	馬尼拉	1月28	百保利
新豪斯頓	ZIM HOUSTON	澳洲	1月28	新興
美西美	MAH II	曼谷	1月28	振盛行
天翔	SKY HOVER	天津	1月28	輝騰
斯泰納	STYRAX	日本	1月28	日郵
皇星	ROYAL STAR	釜山	1月28	新興
利來福	NL. DELFT	日本	1月28	寶隆
長仁	EVER HUMANITY	地中海	1月28	利達
紀伊丸	KII MARU	基隆	1月28	日郵
寶利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	1月28	福來
力加馬士基	LICA MAERSK	新加坡	1月28	馬士基
安武士	ANDROS	澳洲	1月28	麥達初
依莉莎星	ELYSIAN STAR	日本	1月29	中央
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	1月29	中央
威利綿	WILLINE TYSLA	日本	1月29	百保利
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	1月29	港恒

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
海富	YASUKUNI	歐洲英國	1月23	汎洋
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV	歐洲	1月23	華林
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	1月23	日郵
馬利安娜	MARIONA DEL MAR	地中海	1月24	海柏
希爾	HEL	歐洲	1月24	天祥
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	1月24	捷成
希爾多富	HILLE OLDENDORFF	地中海	1月26	大阪
麥加多	MERCATOR	歐洲	1月26	沙喏
莉屏	KHUD. REPIN	歐洲	1月26	華林
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY	歐洲	1月27	仕嘉
榮富	GREEN FORWARD	地中海	1月28	利達
利來福	NL. DELFT	歐洲	1月28	寶隆
長仁	EVER HUMANITY	地中海	1月28	利達
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	1月29	華林
玉林	YU LIN	英國歐洲	1月30	招商局
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	歐洲	1月30	馬士基
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	1月31	華林
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	1月31	太古
高麗好船皇	KOREAN JACEJIN	歐洲	2月2	利洲
嘉文	CARMEN DEL MAR	地中海	2月2	海柏
地中海	MEDITERRANEA	地中海	2月3	天祥
榮恒	GREEN FOREVER	地中海	2月4	利達
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	2月4	寶隆
康俊	CONTENDER ARGENT	地中海	2月5	寶隆
長忠	EVER LYRIC	歐洲	2月5	利達
宗德斯豪森	SONDERSHAUSEN	歐洲	2月5	東亞
邊利達	BENALDER	歐洲	2月6	邊行
勒治	LARCH	地中海	2月7	日郵
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	地中海	2月7	大阪
隆林	LONGLIN	英國歐洲	2月8	招商局
喬治	GEORGE	歐洲	2月8	仕嘉
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	歐洲	2月8	馬士基
奇士寶	CRESTBANK	地中海	2月9	日郵
長強	EVER VIGOR	歐洲	2月10	利達
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	2月10	華林
威爾騎士	CHEVALIER VALBELIE	地中海	2月10	沙喏
二見丸	FUTAMI MARU	地中海	2月10	日郵
高麗長春	KOREAN CHANCE	歐洲	2月11	福來
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	歐洲	2月11	天祥

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
愛成	AVA	仰光	1月24	新興
富平	FU PING	杜拜達曼	1月24	新僑
女英雄	HEROINAE	紅海	1月24	大阪
尼日利亞勇士	NIGERIA VENTURE	紅海	1月24	大阪
香港島	H.K. ISLAND	波斯灣	1月24	香島
斯里馬森	LANKA SRIMATHI	科倫坡紅海	1月24	東亞
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	阿拉伯海	1月25	總統
東方太子	ORT. PRINCE	吉大港	1月25	美亞
希爾多富	HILLE OLDENDORFF	遮打	1月26	大阪
莉屏	KHUD. REPIN	遮打	1月26	華林
舒爾德	HEIN. A. SCHULTE	紅海	1月26	大阪
嘉安	NAFEESA	遮打阿喀巴	1月26	嘉慶
東方冠軍	ORT. CHAMPION	[illegible]	1月26	港郵
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY	遮打	1月27	仕嘉
[illegible]	NAJRAN ZAHABIA	紅海	1月27	嘉聯
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	阿拉伯海	1月27	大阪
伊利沙伯馬士基	ELISA MAERSK	卡拉奇阿拉伯海	1月27	馬士基
利來福	NL. DELFT	遮打	1月28	寶隆
榮進	GREEN FORWARD	遮打	1月28	利達
紀伊丸	KII MARU	遮打	1月29	日郵
嘉隆	AL KHAMES I	遮打	1月29	嘉慶
新豪斯頓	ZIM HOUSTON	依力	1月29	新興
寶利怡美利	MANOLOEVERETT	仰光印度	1月29	福來
威利綿	WILLINE TYSLA	阿剌伯灣	1月29	百保利
德亞祿	DARYA LOK	紅海	1月30	日郵
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	遮打	1月31	華林
亞迪利亞	ADDIRIYAH	阿拉伯海	1月31	怡和
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	阿拉伯海	2月1	總統
嘉慶	CHAR CHING	遮打	2月1	嘉慶
東豪丸	TOHGO MARU	阿拉伯灣	2月3	山下
榮恒	GREEN FOREVER	遮打	2月4	利達
甲斐丸	KAI MARU	遮打	2月5	日郵
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	2月5	香島
康俊	CONTENDER ARGENT	遮打	2月5	寶隆
新鴿	NEW DOVE	科倫坡阿拉伯灣	2月6	新僑
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	2月7	馬士基
達文	UNION DARWIN	遮打荷台達	2月7	安興
馬力克	IBN MALIK	紅海	2月8	怡和
喬治	GEORGE	遮打	2月8	仕嘉
新奧爾良	ZIM NEW ORLEANS	依力	2月8	新興
威利泰	WILLINE TARO	阿拉伯灣	2月9	百保利

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
江民	HANKIANG CAREER	西非	1月23	汎洋
海上和風	SEA ZEPHYR	南非	1月24	遠迅
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	1月25	日郵
非洲丸	AFRICA MARU	路易士港	1月26	大阪
加連大利	CALANDRINI	德班	1月23	天祥
海誠	OCEAN SINCERITY	西非	1月29	大阪
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	東非	1月31	大阪
渣華利儲	NL. LINGE	路易士港	1月31	渣華
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN	南非	1月31	川崎
非洲星	AFRICAN STARS	南非	2月4	遠迅
南華	NAN HWA	南非	2月5	海威
史其林賓	STREAMBANK	南非	2月5	天祥
那拉	NARA	西非	2月7	沙喏
奧順河	RIVER OSHUN	西非	2月7	太古
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	2月7	怡和
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	西非	2月7	馬士基
大西洋	ATLANTIC	南非	2月7	新興
歐洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	西非	2月8	安快
印度丸	INDUS MARU	東非	2月9	大阪
金希拉	GOLD HILLA	西非	2月9	新興
喜樂	HEMLOCK	西非	2月9	大阪
海則師	SEA ARCHITECT	東非	2月10	日郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
阿達來英雄	ASTEROIDE HERO	印尼	1月23	日郵
順風	SINGWIND	曼谷	1月23	順昌
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	1月24	海陸
明尼加五號	No. 5 BINEKA	印尼	1月24	海豐
宇宙	COSMOS	古晉納閩汶萊山打根	1月24	川崎
新海順	NEW HYSAN	印尼	1月24	聯航
永大	YEONG TA	新加坡巴生	1月24	天祥
海鷹	SEA HAWK	新加坡雅加達	1月24	太平
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	1月24	港郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	雅加達泗水	1月25	馬士基
利成	RAYA ECLAT	馬尼拉	1月25	利亞
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	1月25	東洋
新海和	NEW HERO	印尼	1月26	聯航
新城	KOTA SINGAPURA	新加坡庇能	1月26	太平
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	1月26	振盛行
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	1月27	馬士基
飛路	FIELD	馬尼拉	1月27	中央
源安	FORTUNE CARRIER	汶萊古晉詩巫	1月27	東安
詩運	ASIA SIRIUS	新加坡	1月27	海聯
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	新加坡	1月27	山下
騎士闊刀	STRIDER BROADSWODRD	馬尼拉	1月28	百保利
華納海馬	AND. WANADHARMA	印尼	1月28	亞利來
斯泰納	STYRAX	印尼	1月28	日郵
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	1月28	海陸
金暉	GEMINI SUN	雅加達	1月28	五洋
維高	PALMSTAR VIRGO	新加坡曼谷	1月28	天祥
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	1月28	港恒
海運	HONAM	新加坡巴生	1月28	大源
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡	1月29	東宇
巴越海	PRAVADE SEA	汶萊庇能斗湖	1月29	國光
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	1月29	港恒
藍雅士	BLUE ACE	印尼	1月29	日郵
寶利怡美利	MANOLO EVERETT	曼谷新加坡	1月29	福來
迪佳	TEKAD	新加坡巴生	1月30	天祥
依莉莎星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	1月30	中央
美西美	MAH II	曼谷	1月31	豐盛行
泰紅寶	THAI TUB[illegible]	曼谷	1月31	港郵
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	1月31	山下
[illegible]	R.R. RA[illegible]	雅加達	1月31	港郵
[illegible]	IBU PER[illegible]	新加坡巴生	2月1	天祥
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	2月2	馬士基
瑪莉公主	PRINCESS MARY	新加坡巴生	2月2	天祥
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月3	[illegible]行
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	[illegible]	[illegible]
祥風	CHEONG WIND	曼谷	[illegible]	[illegible]
東豪丸	TOHGO MARU	新加坡	2月3	山下
利奧	LIRIO	印尼	2月4	日郵
勝輝	SUN GRACE	新加坡庇能	2月4	協成
天馬	TEMA	新加坡巴生	2月4	大源
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	2月5	日郵
南星	NANSING I	納閩古晉詩巫	2月6	國光
丸井丸	MARUI MARU	新加坡巴生庇能	2月6	中央
哥林比亞	BLUE COLUMBIA	馬尼拉	2月6	中央
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉	2月7	東洋

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
駿山	JUN SHAN	上海	1月23	招商局
福興	FOO HSING	高雄	1月23	永裕
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	1月23	港興
遠東商業	F.E. COMMERCE	日本	1月23	川崎
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	1月23	東海
希爾	HEL	日本	1月24	天祥
愛成	AVA	日本	1月24	新興
上海	SHANGHAI	上海	1月24	招商局
佳星	FORTUNE STAR	天津	1月24	華夏
華麗	HWA LIE	基隆高雄	1月24	緯利
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	1月24	海豐
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	1月24	海豐
民利	MIN LIE	基隆高雄	1月24	緯利
大同二號	TA TUNG NO 2	高雄	1月24	東海
海富	MARINE CONTAINER	高雄	1月24	永裕
平鄉城	PING XIANG CHENG	新港	1月25	招商局
金華	KING HWA	高雄	1月25	東海
寶利星	BONNY STAR	釜山	1月25	新興
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	1月26	海豐
陽方口	YANG FENG KOU	張家港	1月26	招商局
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	1月26	港興
國利	KUO LIE	高雄	1月26	海昌
光大二號	KWANG TA 2	高雄	1月26	永裕
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	日本	1月27	天祥
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	1月27	東海
南進	HP NAMJIN	釜山	1月27	東發
木星	JUPITER	釜山	1月27	港興
海國	HAI KUO	高雄	1月28	永裕
菲明高	FLAMINGO	日本	1月28	新僑
泰來	TAI LAI	高雄	1月28	東海
興華	HSING HWA	高雄	1月28	永裕
北山	BEISHAN	天津	1月28	招商局
臨江	LINJIANG	上海	1月29	招商局
皇星	ROYAL STAR	釜山	1月29	新興
東平二號	TUNG PING No.2	高雄	1月29	海昌
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	1月29	中央
天翔	SKY HOVER	天津北京	1月29	輝騰
金星	VENUS	日本	1月30	美邦
海興	HAI XING	上海	1月31	招商局
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	2月1	海豐
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	2月2	福來

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
美國貿易	AM. TRADER	加州紐約	1月23	美輪
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	加州紐約	1月23	港恒
遠東商業	F.E. COMMERCE	美國西岸	1月23	川崎
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	1月23	新興
長麗	EVER SUPERB	加州	1月23	利達
革新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	1月24	海陸
瑪娜	THALASSINI MANA	西北太平洋	1月24	天祥
雅利洲	APLICHAU	加州	1月24	香島
永恒富士	ETERNAL FUJI	美國西岸	1月25	大阪
長勇	EVER VALIANT	紐約	1月25	利達
麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	1月26	總統
路易禮士	LOUISE LYKES	墨西哥灣	1月26	怡和
瑪蓮娜	SL. MARINER	西南太平洋	1月26	海陸
東方武士	ORT. KINGHT	加州紐約	1月27	港郵
勝來	SINALOA	西北太平洋	1月27	寶隆
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	1月28	港郵
力加馬士基	LICA MAERSK	加州紐約	1月28	馬士基
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	加州西北太平洋	1月28	總統
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	西北太平洋	1月29	捷成
地利	BARBER TERRIER	紐約美國大西岸	1月29	百保利
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	1月29	中央
嘉林翡翠	GALLEON EMERALD	洛杉磯三藩市	1月29	海豐
美國貿興	AM. MARKETER	加州紐約	1月30	美輪
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	1月30	海陸
桃園	TAO YUAN	紐約	1月30	利達
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	加州	1月31	香島
沙烈達	SARITA	奧克蘭長堤	1月31	福來
長泰	EVER SPRING	加州	2月1	利達
東方閣員	ORT. MINISTER	加州紐約	2月1	港郵
愛國者	SL. PATRIOT	西南太平洋	2月2	海陸
新基隆	ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約	2月2	新興
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	2月3	山下
海皇琥珀	NEP. AMBER	西北太平洋	2月3	港恒
利達馬士基	LEDA MAERSK	加州紐約	2月4	馬士基
格蘭總統	PRES. GRANT	加州西北太平洋	2月4	總統
高麗元首	KOREAN WONIS ONE	加州紐約	2月5	利州
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	2月5	捷成
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	2月6	美輪
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋	2月6	海陸
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	2月7	川崎

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
海龍	QAROUH	加勒比海	1月23	海運
美國貿易	AMERICAN TRADER	巴拿馬	1月23	美輪
福他德班	FROTADURBAN	南美	1月23	匯利行
渣華利皮亞	NL. NAPIER	中南美	1月23	渣華
長勇	EVER VALIANT	加勒比海	1月25	利達
海霸	SEA EXPORTER	中南美	1月25	川崎
非洲丸	AFRICA MARU	南美	1月26	大阪
加連大利	CALANDRINI	南美	1月28	天祥
地利	BARBER TERRIER	加勒比海南美	1月29	百保利
美國貿興	AM. MARKETER	巴拿馬	1月30	美輪
桃園	TAO YUAN	加勒比海	1月30	利達
渣華利儲	NL. LINGE	南美	1月31	渣華
薩蘭高	ISLA SALANGO	南美	1月31	捷成
渣華仙路士吉	NL. SINOUTSKERK	智利秘魯	2月3	渣華
蘇華	NOVA	秘魯	2月4	天祥
嘉貿	CHAR MOU	加勒比海	2月6	嘉慶
美國自由	AM. LIBERTY	巴拿馬	2月6	美輪

澳洲·新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	1月23	太古
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	1月24	香島
新坎培拉	ZIM CANBERRA	澳洲	1月24	新興
薩摩亞	SAMOA	弗里曼特爾	1月26	寶隆
愛比	ELBE	新西蘭	1月26	森那美
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月28	怡和
安武士	ANDROS	澳洲	1月29	麥達初
[illegible]	KONS. PAUSTOVSKY	澳洲	2月2	華林
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	2月3	港郵
成都	CHENGTU	新畿內亞	2月4	太古
水晶玫瑰	CRYSTAL ROSE	新畿內亞南太平洋	2月5	大阪
桂林	KWEILIN	新西蘭	2月5	太古
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	2月7	香島

香港·廣州·深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午1.00	下午4.10	上午8.30	上午11.35
	下午2.55	下午6.05	上午10.[illegible]	下午1.1[illegible]
巴士	上午8.15	下午1.00	上午8.30	下午4.30
飛機	上午9.15	上午9.40	上午7.50	上午8.25
	上午11.45	下午12.10	上午10.20	上午10.55
	下午5.55	下午6.20	下午4.30	下午5.05
	下午8.25	下午8.50	下午7.00	下午7.35
飛翔船	上午8.45	約3小時	下午12.45	約3小時
	上午9.45	約3小時	下午1.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午2.00	約3小時

（上午9.45時香港開和下午二時廣州開均為兩班船）

天湖號	下午9.00	上午7.00	下午9.00	上午7.00

（天湖單日由香港開,雙日由廣州開 31日停航）

星湖號（星湖雙日由香港開,單日由廣州開 31日停航）

流花湖	上午9.15	下午12.45	下午2.30	下午6.00

廣州—深圳（正常班車）

	廣州開	到深圳		深圳開	到廣州
廣	上午6.25	上午8.43	（快車）	上午10.42	下午1.39
深	上午7.32	上午9.49	（快車）	上午11.34	下午2.12
火	上午9.15	上午11.30	（快車）	下午1.00	下午2.55
車	上午10.23	下午1.32	（快車）	下午3.02	下午5.36
	上午9.40	下午3.30	（慢車）	下午4.30	下午10.18

九九金　期金

一月二十日（每安士美元計）

（每兩港元計）		二月	四月
開市	3,780.00	489.00	496.00
最高	3,796.00	489.00	——
最低	3,773.00	488.00	——
收市	3,780.00	489.00	496.00
升降	−78.00	−11.00	−12.00
息價	−11.62	——	——
成交手數		7	0

成交期金共22手成交總值1.2百萬美元

期金未平合約共0手

飾黃金（每兩）3,890.00（−70.00）

飾白金（每兩）3,800.00（−100.00）

富格林金幣買入：3,255.00賣出：3,285.00

白銀（十安士）830.00（−20.00）

銀行拆息：隔夜7.5厘　一個月8.9375厘

外幣對人民幣匯價表

（1月20日）

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	813.41	817.49
比利時法郎	一萬	405.72	407.76
丹麥克朗	一百	22.86	22.98
加拿大元	一百	156.19	156.97
西德馬克	一百	79.05	79.45
法國法郎	一百	27.87	28.01
英鎊	一百	301.06	302.56
美元	一百	192.72	193.68
挪威克朗	一百	27.06	27.20
荷蘭盾	一百	72.66	73.02
香港元	一百	29.21	29.35
新加坡元	一百	92.23	92.69
奧地利先令	一百	11.36	11.42
意大利里拉	一萬	13.89	13.95
瑞士法郎	一百	96.87	97.35
瑞典克朗	一百	26.19	26.33

（材料來源：中國國家外匯管理總局）

外幣對港幣買賣價

（1月20日寶生銀行供稿）

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	651.70	652.70
美匯	每百	651.90	653.30
英鎊	每鎊	10.15	10.23
西德馬克	每百	267.00	268.00
瑞士法郎	每百	328.00	329.00
法國法郎	每百	93.80	94.50
荷蘭盾	每百	243.50	244.50
意里拉	每千	4.50	4.66
加拿大元	每百	529.00	532.00
澳洲元	每百	632.00	636.00
日圓	每萬	276.00	277.00
新加坡元	每百	313.50	314.50
菲披索	每百	68.50	70.50
泰國銖	每百	28.70	29.70
印尼盾	每萬	89.00	91.00
新台幣	每百	15.75	15.95
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	340.71	342.34

港匯指數79.1（+0.1）（81年權數計）
79.8（+0.1）（72年權數計）

惠刊告請撥電話七二六九八〇

粵新船務有限公司

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	抵港	開航	到廣州
WING HING 2	83-K 5	——	1月18日	1月19日
CHEUNG YAU	83-K 6	1月18日	1月21日	1月22日
WING HING 2	83-K 7	1月21日	1月24日	1月25日

粵新船務有限公司
佐敦道文華樓31-32號2樓
電傳：39997YSSCT
電話：3-306277-0　3-323120　3-325082　3-323117　3-323237

粵海企業有限公司儲運部
香港干諾道152-155號13樓
電話：5-451939　5-454083
5-458597轉儲運部

渣華輪船公司

香港：5-455633　澳門：76463

航線	船名		開航日期
西非	OCEAN SINCERITY	海誠	1月28日
	NEDLLOYD BALTIMORE	渣華巴的摩爾	2月24日
東非	NEDLLOYD HONG KONG	渣華香港	2月11日
	NEDLLOYD HOBART	渣華荷拔	3月11日
南非	HAYAKAWA MARU	早川丸	1月24日
	S.A. VERGELEGEN		1月31日
南美西岸及拉丁美洲	NEDLLOYD SINOUTSKERK	渣華冼路士吉	2月3日
	NEDLLOYD ALKMAAR		3月15日
南美東岸	NEDLLOYE NAPIER	渣華利皮亞	1月23日
	NEDLLOYD LINGE	渣華利儲	1月31日

港粵汽車客運表

開行		到達	
廣州九龍	上午8.15	廣州	下午3.00
廣州	上午8.30	九龍	下午5.30
汕頭九龍	上午6.15	汕頭	下午7.00
汕頭	上午5.00	九龍	下午5.40
興寧九龍	上午6.15	興寧	下午5.50
興寧	上午5.30	九龍	下午5.20
流沙九龍	上午6.45	流沙	下午6.00
流沙	上午6.00	九龍	下午5.30

（興寧、流沙隔日開）

惠陽九龍	上午7.15	惠陽	中午12.00
惠陽	下午1.00	九龍	下午5.00
太平九龍	上午7.15	太平	上午11.00
太平	下午1.00	九龍	下午4.40
肇慶九龍	上午6.45	肇慶	下午5.30
肇慶	上午6.30	九龍	下午5.30

隔日開途經三水（西南）

深圳九龍	上午7.45	深圳	上午10.30
深圳	下午2.30	九龍	下午4.40

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖（標準時間）
上午5時30	上午6時45
6時44	7時55
7時54	9時05
+8時54	10時07
+9時54	11時14
+10時44	11時57
下午	
+11時54	1時05
×1時00	×1時54
1時14	2時26
2時03	3時12
×2時55	×3時40
3時14	4時25
4時24	5時30
5時34	6時30
6時14	7時24
6時53	7時59
7時54	8時59
9時14	10時22
★10時34	11時44
▲11時04	0時10

羅湖開	到紅磡
上午5時50	上午7時10
6時19	7時40
6時49	8時10
7時29	8時50
8時34	9時49
9時39	10時50
×10時31	×11時35
10時52	12時09
11時32	12時49
下午×12時11	×1時10
12時36	1時49
2時01	3時19
2時49	4時09
3時55	5時09
5時03	6時19
5時50	7時09
6時57	8時09
8時32	9時49
9時29	10時39

★週六、日及假期停開，▲週六、日及假期行走
×港穗班車，+週日及假日旺角站不停車。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
菲島怡美利	JOHNEVERETT(上午一時)	新加坡	A28	福來
天代丸	TENDAI MARU(上午七時)	新西蘭	A32	太古
昭川丸	SHOKAWA MARU(上午九時)	基隆	現代橋	日郵
巴山	BARZAN(上午七時)	台灣	現代橋	怡和
捷途	CHITRAL(下午)	卡拉奇新加坡	A17	東海
海龍	QAROUH(中午)	台灣	A10	海運
東平二號	TUNG PING 2(上午九時)	高雄	油蔴地	海昌
地中海	MEDITERRANEA(下午九時)	地中海	現代橋	天祥
快樂星	HAPPY STAR(上午七時)	釜山	B33	新興
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(下午二時)	馬尼拉	國際橋	百保利
利是馬士基	LEISE MAERSK(下午八時)	新加坡	現代橋	馬士基
利文怡美利	RAMONEVERETT(下午六時)	日本	A33	福來
高麗元真	KOREAN WONIS JIN(上午六時)	美國	國際橋	利洲
海皇子玉	NEP. ZIRCON(上午五時)	曼谷	國際橋	港恒
利康	NIHON(下午六時)	歐洲	國際橋	寶隆
査樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK(上午十時)	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
百保泰	BARBER TAIF(上午八時)	新加坡	國際橋	百保利
安裕	ANYI(上午八時)	坤甸	A36	招商局
愛成	AVA(中午)	仰光新加坡	B1	新興
康俊	CONTENDER ARGENT(上午八時)	地中海	國際橋	寶隆
納娣	R.R. RATIH(上午八時)	印尼	國際橋	港郵
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER(下午)	台灣	B	海豐
利克文	DARMAR REECKMANN(中午)	科倫坡	A50	安快
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER(下午)	澳洲	B15	香島
林迪拿	LINDERA(上午十一時)	馬尼拉	A51	海豐
大聯	TA LUANG(下午六時)	盛基	A11	順利
榮興二號	WING HING 2	廣州	青衣島	粵新

今日出口船隻

瑪利堡	MARIBOR(晨早)	卡拉奇	A23	頭運
銀湖	SILVER LAKE(晨早)	新加坡巴生	B6	大源
金榮	GOLD GLORY(中午)	新加坡	B17	天祥
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(半夜)	馬尼拉	國際橋	百保利
光達依力	STRATHETTRICK(半夜)	卡拉奇阿拉伯灣	A35	太古
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
紅勝	ACHIEVE(上午八時)	地中海	國際橋	利達
林肯總統	PRES. LINCOLN(上午二時)	加州西北太平洋	國際橋	總統
保衛者	SL. DEFENDER(下午九時)	西南太平洋	海運橋	海陸
渣華科加度士	NL. FORCADOS(下午八時)	南非	A26	渣華
巴山	BARZAN(下午)	阿拉伯灣	現代橋	怡和
康俊	CONTENDER ARGENT(下午)	日本	國際橋	寶隆
淮安	HUAIAN(下午)	南京	B18	招商局
利達馬士基	LEDA MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
威寶	WESER BROKER(上午八時)	馬尼拉	國際橋	寶隆
枝江口	ZHI JIANG KOU(下午)	澳洲	現代橋	新僑
百保泰	BARBER TAIF(下午十一時)	紐約洛杉磯	國際橋	百保利
駿山	JUNSHAN(下午)	上海	B16	招商局
祁連山	QILIANSHAN(上午十一時)	亞巴巴	A7	怡和
	ASIA CEMENT No. 1(下午四時)	花蓮	A40	敬德
鼓浪嶼	GU LANG YU(下午十二時半)	廈門	深水埗	益豐
寶運莎	OSA BONANZA(上午八時)	新加坡	B2	協成
祥有	CHEUNG YAU	廣州	青衣島	粵新

明日入口船隻

海富	YASUKUNI	上海	A	汎洋
閩外冷一號	MINWAILENGYIHAO(下午十一時)	福州	油蔴地	華夏
福他德班	FROTADURBAN(中午)	新加坡	A	豐利行
長巨	EVER LARGE	台灣	國際橋	利達
亞洲翡翠	ASIAN JADE(中午)	澳洲	現代橋	太古
長忠	EVER LOYAL	歐洲	國際橋	利達
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	油蔴地	東海
大阪灣	OSAKA BAY(下午六時)	歐洲	現代橋	太古
江民	HANKIANG CAREER(晨早)	上海	A12	汎洋
興隆	XING LONG(下午三時)	秦皇島	A	招商局
新海寧	NEW HAI NING(下午八時)	上海	B	華夏
海皇水晶	NEP. CRYSTAL(下午二時)	美國	國際橋	港恒
陶南二號	DONAM No. 2(下午)	釜山	油蔴地	港興
格內迪洛夫	KAP. GNEZDILOV(上午九時)	蘇聯	國際橋	華林
香港雅士	H.K. ACE	基隆	現代橋	山下
宇宙	COSMOS(下午五時)	沙巴高雄	B	川崎
福興	FOO HSING	高雄	油蔴地	永裕
海皇瑪瑙	NEP. AGATE(下午六時)	馬尼拉	國際橋	港恒

明日出口船隻

海皇子玉	NEP. ZIRCON(晨早)	新加坡曼谷	國際橋	港恒
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	A28	福來
昭川丸	SHOKAWA MARU(晨早)	阿拉伯灣	現代橋	日郵
林迪拿	LINDERA	關島	A51	海豐
香港雅士	HONGKONG ACE	高雄日本	現代橋	山下
快樂星	HAPPY STAR	釜山	B33	新興
東南	HP DONGNAM	釜山	海運	東發
東平二號	TUNG PING 2(下午)	高雄	現代橋	海昌
高麗元真	KOREAN WONIS JIN(晨早)	西北太平洋	國際橋	利洲
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡吉大港印度	A33	福來
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	A32	太古
査樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
長忠	EVER LOYAL	基隆	國際橋	利達
格內迪洛夫	KAP. GNEZDILOV	蘇聯	國際橋	華林
利是馬士基	LEISE MAERSK(下午)	加州紐約	現代橋	馬士基
地中海	MEDITERRANEA	東京	現代橋	天祥
利康	NIHON(上午)	釜山	國際橋	寶隆
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	B	海豐
天湖山	TIAN HU SHAN	福州	B3	華夏

輪船停泊表

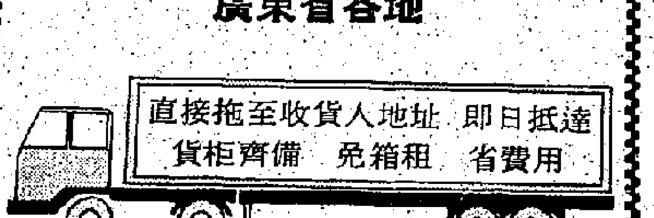
船名		停泊處	公司
華勝	HUA SHENG	B27	明華
德榮海	DERONG HAI	A42	招商局
廈門	XIA MEN	A43	招商局
耀華	YAO HUA	A31	沙陸
東方大使	ORT. AMBASSADOR	西區	港聯
保利島	BAUPRE ISLAND	西區	香島
白雲海	BAI YUN HAI	友聯塢	招商局
大理	DALI	A44	招商局
神山第五	KINABALA LIMA	B26	東元
歡慶	GAIETY	B8	招商局

有成行貨箱運輸公司

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室
電話：3-301385-6　3-309003　3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530，89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一往返一廣州市及廣東省各地



九龍・沙田電氣火車時間表（每十分鐘一班）

九龍開：頭班上午六時十二分　尾班上午零時零二分
沙田開：頭班上午六時十分　尾班下午十一時五十分
到沙田：上午六時廿四分　上午零時十四分
到九龍：上午六時廿二分　下午零時零二分

Y.S.LINE

全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航西南太平洋：羅省、長堤、三藩市、逕廊。
西北太平洋：西雅圖、溫哥華B.C.、砵崙。
美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙瀉拿、聖導、蒲地可、多倫多。
美國灣：紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。

		截貨日期	開行
香港雅士	HONG KONG ACE V38	21/1	22/1
快輪	A VESSEL	22/1	23/1
飛航雅士	CLIPPER ACE V47	28/1	29/1
快輪	A VESSEL	29/1	30/1

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

		截貨日期	開行
安武士	▲ANDROS V47（▲不去布里斯班）	27/1	29/1
亞洲明珠	ASIAN PEARL V35	7/2	9/2

香港至馬尼拉貨櫃航線

		截貨日期	開行
英偉雅士	DYNAMIC ACE V11	24/1	25/1
有利雅士	ELECTRO ACE V89	30/1	31/1
亞洲雅士	ASIA ACE V54	6/2	7/2

香港至星加坡貨櫃航線

（只收貨箱貨）

		截貨日期	開行
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V26	24/1	27/1
東豪丸	TOHGO MARU V25	31/1	3/2

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：刁拜、達文、科威特、阿布打比

		截貨日期	開行
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V26	25/1	27/1
東豪丸	TOHGO MARU V25	1/2	3/2
先達康年	STRATHCONON V19	7/2	9/2

普通貨輪

直航：喀拉蚩、達文、都霸、科威特、亞布達比、刁拜

快輪	A VESSEL	8/3	9/3

總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：H295501-5（5線）H295588（3線）

收貨站：迅發貨倉有限公司
青衣鄉事會道394地段　電話：0-457387，457112

澳門代理：世强行有限公司
德記商業大廈405室　電話：89180，84565

港穗滬青津

中國貨箱／散貨海陸運輸

承辦全貨櫃及散貨經海陸聯運方式簽發全程聯運提單從香港至中國各主要港口及內陸城市快捷妥當價格相宜

	船名	航次	截貨	啓航
香港一上海	臨江	V.22	21/1	23/1
香港一新港	平鄉城	V.72	21/1	23/1
香港一大連	陽方口	V.57	8/2	10/2
香港一黄埔	津星	8303	21/1	23/1
香港一青島	沭河	V.5	3/2	5/2
香港一張家港	陽方口	V.55	21/1	23/1

萬國航運有限公司　5-434284/5
香港皇后大道中302號第一城市大厦18樓

M.V. SRICHAI BULAKUL
美中美　元月廿四落貨　廿六日下午開行　直透：曼谷

M.V. "MAH II"
美西美　元月廿九日落貨　元月卅一日下午開行　泊B15泡　直透：曼谷

M.V. BOONKRONG I
美上美　二月二日落貨　二月三日下午開行　直透：曼谷

貴客付貨請到本行接洽是荷
船務部直線電話 5-404590
振盛行有限公司啓　干諾道西88號

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社

M.S. "SUN GRACE"
陽輝輪　直透：星加坡、庇能　二月三日到　二月四日開

M.S. "SUN BLESSED"
天佑輪　直透：星加坡、庇能　二月九日到　二月十日開

總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大厦1702室
電話：H249428，250241（十線）

閩外冷壹號 M.S. "MIN WAI LENG YI HAO"　一月廿二日下午由福州抵港

新海寧 M.S. "NEW HAI NING" V.1　一月廿二日下午由上海抵港

新海虹 M.S. "NEW HAI HUNG" V.1　一月廿四日晚由上海抵港

黃金山 M.S. "HUANG JIN SHAN"　一月廿五日由大連抵港

請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續

華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓・電話：⑤二四二一六一

KYOWA LINE

香港新畿內亞定期航線

M.V. "CRYSTAL ROSE" V-9
截貨：2/2　抵港：4/2
直航：Lae, Alotau, Port Moresby, Rabaul & Honiara.

M.V. "KYOWA ACE" V-10
截貨：1/3　抵港：3/3
直航：Jayapura, Lae, Port Moresby, Rabaul, & Honiara.

香港南太平洋羣島定期航綫

M.V. "CRYSTAL ROSE" V-9
截貨：2/2　抵港：4/2

M.V. "KYOWA ACE" V-10
截貨：1/3　抵港：3/3
直航：Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia.

收貨站：美利貨倉：TEL：3-648307-8
總代理：大煦企業有限公司
香港干諾道中111號　永安中心1304室
電話：5-456811

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司

西非線——定期班輪

"CHAOHU CAREER"
江富輪

二月七日到港

直航：POINTENOIRE, APAPA, LOME, MONROVIA, DAKAR.

香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：5-443575，447614，444746，449297

馬士基輪船（香港）有限公司
MAERSK LINE

（美國綫）長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登
（歐洲綫）漢堡、不來梅、鹿特丹、安特衛普
（波斯灣綫）喀拉蚩、孟買、杜拜、達曼、巴林、科威特
（西非綫）洛美、自由城、蒙諾維亞、阿比尚、拉高斯
（印尼綫）新加坡、巴生、庇能、曼谷、耶加達、泗水

利是馬士基　1月22開
力加馬士基　1月29開
利達馬士基　2月5開
亞諾馬士基　1月31開
亞利安馬士基　2月10開
伊莉莎伯馬士基　1月27開
愛美利馬士基　2月7開
馬嘉烈馬士基　2月7開
（南非綫）早川丸　1月25開
康來利馬士基　1月25開（耶加達、泗水）
羅拉馬士基　1月27開
亞利安馬士基　2月2開（去新加坡、巴生、庇能、曼谷、棉蘭）

馬士基輪船（香港）有限公司
希慎道10號新寧大廈17-19樓　電話：5-7909345
澳門代理：澳興航運公司
龍嵩街二號C1　電話：88178

惠刊廣告

請撥電話

七二六九八〇

香港——廣州港直達集裝箱及散貨定期航線
每月二航次川航

M.V. FORTUNE CARRIER
源安輪　DWT4700
元月二十二日截貨　二十三日啓航

M.V. FORTUNE NAVIGATOR
浩安輪　DWT6600
二月二十日截貨　二十一日啓航

直放：廣州
兼收：廣市各轉貨廣市箱運州外地口在州拆轉。

歡迎各大輪船公司滿箱（FCL）由外洋來港轉運往廣州
船泊河南作業區內一碼頭
收貨站尖沙咀海運橋2號
鬧入宏通貨倉有限公司
TEL.3—7220960

詳情請洽：——
總代理：東安海運有限公司
地址：香港干諾道中130-136號誠信大厦601室
電話：5—447032/5（四線）
電訊：75311HX或74021HX

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲

QAROUH
海龍　GC—057

一月廿二日落貨　一月廿四日開行

Loads For：Buenaventura, Barranquilla, La Guaira, Puerto Cabello, Paramaribo & Port of Spain.

香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八線）
收貨站：美利公司貨倉　戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307，648308.
澳門代理：新興公司　電話：89543

順昌航業有限公司

M.S. SINGWIND
乘風輪　即日落貨　一月二十三日下午開行　船泊B11號泡　直透：曼谷

M.S. CHEONGWIND
祥風輪　一月三十一日抵港　二月二日開行　直透：曼谷

中國定期航綫貨櫃服務

全貨櫃，散貨櫃及各類貨運

	船名	航次	截貨	開航
香港一黃埔	津星	8303	21/1	23/1
	津星	8305	7/2	9/2
香港一上海	臨江	V.22	21/1	23/1
	臨江	V.24	3/2	5/2
香港一張家港	陽方口	V.55	20/1	25/1
香港一青島	沭河	V.5	3/2	5/2
香港一新港	平鄉城	V.72	22/1	23/1
香港一大連	陽方口	V.57	9/2	10/2

景華船務有限公司
5-414877（4線）
香港德輔道中317號啓德商業大厦707室
散貨收貨站：尖沙咀置通貨倉3-693829

迅發貨箱服務有限公司

香港新界下葵涌榮芳路79號葵榮大廈16樓C座
電話：0-243492　0-243862　0-243496

來往香港⇄廣東
中轉全國各地
全貨箱陸路運輸服務

香港代理處：華達公司
香港高士打道灣景中心大厦
電話：5-764391（14線）
5-731013　5-750756
電掛：6678 HYCOMP
電傳：61231 HYCOP HX

廣州代理處：中國對外貿易運輸公司廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：82315
電掛：5931廣州

德成貨運有限公司
Tak Shing Transportation Co., Ltd.

承接廣東省各地海陸運輸
香港至廣州黃埔

中食駁一、二、三及友誼一號
香港一深圳一廣州市及廣東省各地

備有大小貨車、貨櫃及冷藏櫃
本公司並設有貨櫃車，貨車及貨櫃裝卸服務，手續簡便，安全快捷，取費合理，歡迎垂詢。

九龍長沙灣長裕街12號南順貨倉九樓
電話：3-7422460　文錦渡電話：3850

Japan Line

加勒比海 中南美洲　定期航線

M.S.A VESSEL　**快輪**
二月六日落貨　二月八日開行
LOADING DIRECT FOR：LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA, (ORANJESTAD), CURACAO, PUERTO CABELLO, GEORGETOWN, PARAMARIBO(SURINAM).

M.S.A VESSEL　**快輪**
二月六日落貨　二月八日開行
LOADING DIRECT FOR：MANZANILLO, ACAPULCO, GUATEMALA, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, ACAJUTLA, MARACAIBO, PORT OF SPAIN.
TRS（收貨站）貨倉截貨時間二月五日（星期六）下午五時

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
海港商業大厦5字樓，干諾道中122號
TEL：H—443575
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：0—257112，0—457387.

名神汽船株式會社
Meishin Line

詩理 "ASIA SIRIUS"	元月26日到　元月27日開	新加坡
合安 "ELMO"	2月1日由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續。

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大厦603室
電話：5-412821-4　5-439504

興隆 M.S. "XING LONG"
一月二十二日由秦皇島抵港
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局輪船公司啓
干諾道中一五二－一五五號十九樓
電話：440555，440557，447402.

亞紡月刊主編宋凱沙稱
港加現行紡品協定 今年內將繼續維持
港已拒絕削額二成之議

【本報訊】香港與加拿大的現行紡織品貿易協定，至少將可維持執行到今年底止。《亞洲紡織月刊》主編宋凱沙，在一月號的每月專論中有此表示。

宋凱沙透露上月來港談判的加拿大紡織貿易代表團，曾要求港府把十三個項目的限額平均削減百分之廿二。加國官員提出的減額辦法，是要把香港今年的限額減至一九八〇年的實際貿易水平，或是去年的估計貿易水平，而以較低者為準。這十三個項目包括：冬季外套；長褲、短褲及工裝褲，男裝硬領襯衫；其他男女裝襯衫，運動衫及汗衫；過頭套及對襟毛衣；睡衣及浴袍；女裝及童裝衫裙，男女西裝及套裝外衣；內衣褲，大衣及雨衣，外套及制服，男裝高級西裝。即幾乎包括了整個港加雙邊協議的範圍。但港府對加方的削額要求已予以拒絕。雙方也並未約期再作討論。

宋凱沙又說，加拿大首席談判代表史剑域曾表示，他的代表團很快將會和中國內地、台灣、南朝鮮談判，提出同樣性質的削減成衣限額的要求。但宋凱沙估計，上述三處也將會和香港一樣，拒絕加國的削額要求。

宋凱沙最後說，雙邊協議列明：任何一方政府均「可以在限制期內提出終止協議的安排」，但必須於一個協議年度終結前最少九十天以書面通知對方。因此，加方如欲終止港加協議，最早必須等到今年十二月卅一日。

經濟 ②

英工商界代表表示 英購港貨今年會增
港英貿易平均年增率百分十五

【本報訊】英國航空公司與香港貿易發展局聯合贊助的英國工商界要人代表團團員，昨日在記者招待會上表示英國極可能在今年內購買更多香港產品。

「德利沙百貨集團」屬下的「陸海軍百貨公司」助理總經理利樂平說，雖然目前英國受到經濟問題的困擾，但是英國購買香港貨的數量將會增加。

他指出，英國的零售業從去年聖誕節起一直非常暢旺。他說，在截至今年一月底為止的三個月期間，已顯示該公司獲至三年來最佳的銷售紀錄。

他說，因為英國入口商在過去兩年的存貨量不多，這意味着今年將會從外地輸入大量貨品，包括香港在內。

「撒法烈治百貨公司」總經理施提芬說，「撒法烈治公司」的一批買家在今後的數星期內，將會陸續來香港購買多類貨品。

香港貿易發展局助理幹事吳永安昨天在記者招待會上說，英國是香港在世界上第二大的出口市場，另一方面香港則是英國在遠東最大的市場——甚至於比日本更大，因此，雙方維持健全的貿易關係，顯然是對雙方都非常重要。

吳永安說，香港與英國之間的總貿易額，從一九七一年的港幣三十六億元銳增至一九八一年的二百四十九億零一百萬元，十年期間平均每年的增長率為百分之十五。

加哥倫比亞銀行總裁 麥基勤抵港訪問數天

【本報訊】加拿大哥倫比亞銀行總裁麥基勤於昨日下午抵港，作為期數天訪問。

麥基勤這次來港訪問，是他的亞洲區業務旅行的主要部分，行程包括新加坡、馬來西亞等國家。他在訪港期間，將會和該銀行在香港的附屬機構——加拿大哥倫比亞財務有限公司的董事兼總經理于普基，與本地工商界領袖會晤。

工商銀行籌開兩分行
分在觀塘及沙田即將開業

【本報訊】香港工商銀行正加緊籌備增開兩家分行。一家在觀塘物華街四十九號，一家在沙田新市鎮十五地段好運中心，均為自置物業。該兩分行不久即可裝修完竣開業。該行繼續興設分行以拓展業務，是表明對香港前途充滿信心。

該銀行的新蒲崗分行，已於本月十五日開業，該銀行經營一切銀行業務，特別注重外匯及進出口押匯生意。該行自實施存款電腦化之後，總分行均可代收代付，快捷方便。

美檸檬新價跌

【本報訊】此間洋行前天放出美國加州檸檬新訂盤，價格比上期低跌二十五美仙，即每盒C、I、F香港為一〇．五五美元。

美國西柚新訂價仍維持上週來價不變。

深圳市交通運輸公司
—(琦昌合記)—
專營：香港←→廣東省貨物運輸
常備：貨櫃車，吊機車及各噸位貨車
代客辦理出入口證
地址：九龍旺角登打士街43D4樓B座
電話：③303289 ③319157
③303280 ③319158
深圳文錦渡電話：2795

香港商品交易所行情
（1月20日，每磅美仙計）

	交收月份	開市	收市
原糖	3/83	6.17	6.40
	5/83	6.60	6.78
	7/83	7.24	7.24
	9/83	7.55	7.30
	10/83	7.65	7.37
	1/84	8.09	8.03
未平合約：117		成交合約：1,808	
黃豆	2/83	98.00	98.00
	3/83	100.80	100.60
	4/83	102.00	101.40
	5/83	102.80	101.80
	6/83	103.20	102.00
	7/83	103.40	103.20
未平合約：1362		成交合約：2,760	

經濟漫談

塑膠玩具接單稍增

金鋒

美、加、中東和中南美洲的入口商，最近都有些短期訂單到港，補購塑膠玩具。但真正的接單旺季，則要到三、四月份才來臨。

現時外客寄來的塑膠玩具短期訂單，多數都是指定港貨於兩、三個月內製成運出的。又因為訂單數額不大，所以目前塑膠玩具廠的平均開工率，仍只是七成左右。不過，今年來因多了一些外客作補充性訂貨，該業的產銷情況比去年末季已稍有改善。

在去年出口的香港塑膠製品中，玩具約已佔七成，其餘則是塑膠日用品、塑膠鞋和塑膠花等。今年拓展外銷的重點，仍是放在玩具和日用品等兩類。至於塑膠鞋和塑膠花，則廠商認為生意有續走下坡之勢。

去年港製玩具的出口總值，約比前年增加二成。但其中增幅較大的，主要是電視遊戲機和電子遊戲機。至於傳統的塑膠玩具，則去年首十一個月的出口總值，只比前年同期增百分之五點三。除去貨價上升的通貨膨脹因素後，出口貨量實已減少了。

對於今年塑膠玩具出口，港商的看法是穩中求進。美、英兩國購貨能否續增，將是影響全局的一個關鍵。廠商估計在上半年內，塑料價與塑膠玩具出口價都不易上升。下半年如出口轉旺，廠商將會爭取提高售價與利潤的機會。

貿發局主席簡悅強退休

【本報訊】香港貿易發展局主席簡悅強在昨日例會中宣佈提前於本年三月底退休。簡悅強早於一九六八年被委為該局副主席，旋於一九六九年十月出任主席。直至一九七五年九月任滿。復於一九七九年再度出任主席，任期至一九八三年九月三十日。

國際經濟縱橫

歐洲美元匯價上升 金價開市跌十美元

▲合衆國際社倫敦消息，二十日上午歐洲金融市場開市時，美元匯價上升，黃金價每安士跌十美元。

歐洲商人繼續轉向美元，原因是西德與英國大選前景不明朗。

巴克萊銀行一名經紀說：「西德馬克疲弱及美國貼現率仍未能進一步的下降，仍是影響美元匯價的主要因素。」

蘇黎世二十日上午開市黃金價為每安士四八八．五〇美元，早一天收市價為四九七．五〇。

倫敦二十日上午開市黃金價為每安士四八七．七五美元，早一天收市四九七．〇〇。

英鎊兌美元匯價下跌。二十日上午倫敦開市一鎊兌一．五六七五美元，早一天收市一．五七四五。

美元兌歐洲其他貨幣，二十日上午開市價如下（括弧內是早一天收市價）：二．四三〇五西德馬克（二．四一七〇）；一．九八五瑞士法郎（一．九六三），六．八八五法國法郎（六．八四〇）；四九．五〇比利時法郎（四九．二五）；一、三九四．二五意大利里拉（一、三八八．〇五）。

▲法新社東京消息，二十日東京股市受日圓兌美元匯價下跌及日本股票投資人按金債務高昂的影響，股票價格續跌。

二十日只有二億五千零五十七萬股易手，早天成交三億三千五百三十萬股。

二二五種股票道瓊斯平均價二十日收市為七、九二三．三一日圓，下降四五．三七日圓。至二十日止，東京股市已連跌五天。

▲合衆國際社東京消息，二十日東京外匯市場上，美元兌日圓匯價進一步上升。

二十日開市一美元兌二三六．五〇日圓，隨後上升到二三七．一〇日圓，這是去年十二月二十八日一美元兌二三七．一五日圓以來最高價位。二十日收市價為二三五．一五日圓，比早一天收市價上升了〇．六五日圓。

十九日收市價是二三四．五〇日圓。

▲合衆國際社新加坡消息，二十日當地股市交投相當活躍，收市價漲跌不一。

五大類股票指數，二十日收市時四類上升，兩類下降，其中工商股指數為五六九．七一，上升〇．〇五點。

▲合衆國際社悉尼消息，受世界市場黃金價格波動不穩及早一天華爾街行情大跌的影響，二十日悉尼股票價格下挫。

全普通股指數，二十日收市為五三六．二，跌二．二點。

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司供應木製傢具（招標編號：UCQ1547/82（B1））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年二月十八日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司為香港藝術館承購全保（招標編號：UCQ1869/82/S（B1））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年二月十八日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司為戶外娛樂活動供應音響設備（招標編號：UCQ 1382/82（B1））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年二月十八日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司供應鋁質市政局徽號（招標編號：UCQ1677/82（B2））。

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年二月十八日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

星晨高級旅行團
專業旅遊 確勝一籌

日本本州八天豪華團
暢遊日本東京，箱根，富士山，京都，奈良，豐橋市，日光，大阪，美加多夜總會及（有日本廸士尼樂園之稱）豐島園，住宿一流豪華大酒店，新幹線（子彈火車），乘747珍寶客機，早機去，夜機返，唯一直航大阪，東京返港，不用坐內陸機，獨立成團 天天出發$3200
加航日本本州七天團逢星期日出發 $2950

北海道七天豪華遊
暢遊札幌市，大通公園，鐵塔，鐘樓，七寶啤酒廠，雪印乳品廠，大倉山，定山溪，中山峠，昭和新山，有珠火山，洞爺湖，熊牧場，支笏湖，東京日皇御苑，明治神宮，東芝科學館，豐島園遊樂場。乘搭日本航空747客機，早機去，晚機返，專人領隊，團團獨立，全住宿一流大酒店。逢星期六出發
七天超值$3690

鹿兒島九州本州豪華團
暢遊鹿兒島，櫻島火山，指宿，長崎鼻，霧島，宮崎，和平台，自然野生動物園，別府地獄巡，阿蘇火山，熊本古城，天草五橋，雲仙，長崎，福岡，天滿宮，櫛田神社等。住宿一流酒店。獨立成團，專人領隊。逢星期一、三九州八天 $3390
鹿兒島九州七天 逢星期二出發 $3190
鹿兒島九州本州九天豪華團 逢星期四、六出發 $3790

韓日九天豪華團
暢遊漢城，景福宮，奧運會場，南山公園，華克山莊賭場，東京，豐島園，東芝科學館，富士山，大阪，神戶等，欣賞著名HONEY BEE SHOW歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。
逢星期日出發 韓日九天$4090
韓國四天$2450

曼谷芭堤雅清邁貴賓團
暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛脚，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化邨，鱷魚湖，泰皇夏宮，古都大城，清邁，雙龍廟，素貼山，美人窩等。多晚夜總會，住宿三晚芭堤雅，夏宮及MONTIEN HOTEL（摩天）等大酒店。
日日出發，獨立成團
清邁八天$2300 曼谷七天$1950
曼谷布吉島芭堤雅七天團逢星期六 $2590

菲律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團
暢遊馬尼拉市區名勝，碧瑤，文化村，大高地，艾蘭廸，賭場，百勝灘急流瀑布，全港獨有漫遊瑪麗半島，住宿馬尼拉五星總統，夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團直採用菲航豪華噴射客機，團團獨立，專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。
逢星期六、日、一、二出發
七天$1890 六天$1790

馬（檳城）星泰十二天豪華團
暢遊聖陶沙島，吉隆坡，雲頂高原，檳城，怡保，花葩山，飛禽公園，曼谷，芭堤雅，珊瑚島，鱷魚潭等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。
逢星期六、一出發 （檳城）七天$2890
十二天$3790
星馬（關丹）七天豪華團
逢星期一、三出發 酬賓 $2750

台灣阿里山高級豪華團
暢遊台北，陽明山，故宮，花蓮，梨山，台中，彰化，野生動物園，阿里山，台南，高雄，澄清湖，日月潭，住宿一流豪華大酒店，早機出發。
五天 $1630 七天 $1990
六天 $1830 八天 $2090
早機天天出發，晚機返港

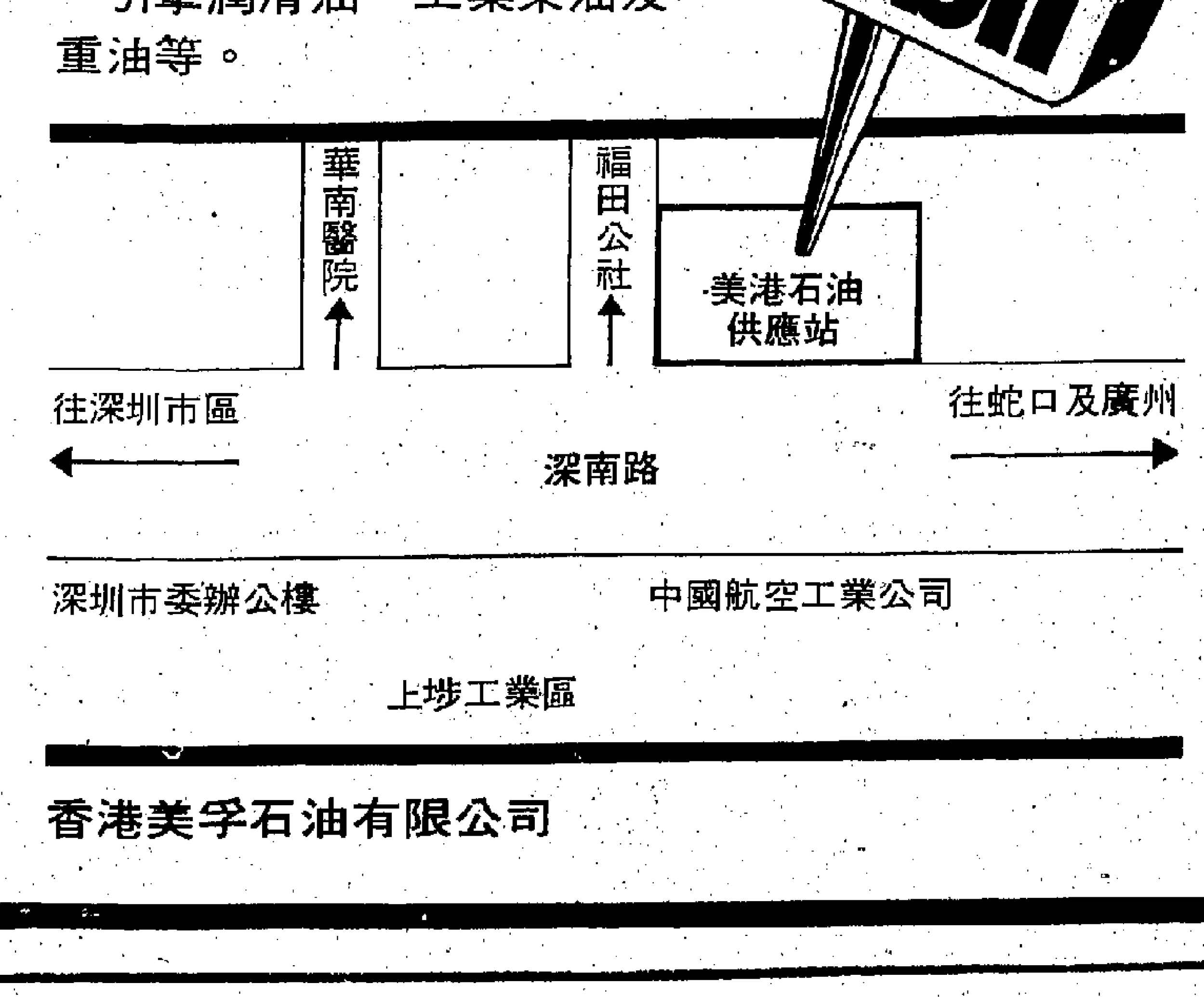
美加西岸・歐洲假期
美國西岸十天豪華團 $8590
美加西岸十一天豪華團 $10590
瑞士、法國、英國十天團 $6280
歐洲六國十三天豪華團 $7380

專人主理票務部
代售全球各國遠程機票，特廉美，加，倫敦，歐陸及東南亞各地機票，直接代訂世界各地
台北・東京・曼谷機票連酒店
機票十酒店十機場接送
專綫電話：3-7231723 3-320911-6 5-218161-6
代理萬國寶通銀行旅行支票

星晨旅遊有限公司
九龍尖沙咀星光行1529－1532室（由廣東道口入）
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104－1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504－1505
電話：3-7231723，3-7230551，5-243068 0，
5-266498，5-218161，3-320911-6
星期日及公衆假期香港及九龍辦事處照常辦公

香港美孚石油有限公司
恭賀深圳福田
美港石油供應站
今天開幕

美港石油供應站，位於福田深南路，竭誠為各界提供加油及唧油服務；並代理銷售各類無比石油產品如石油氣、引擎潤滑油、工業柴油及重油等。



香港美孚石油有限公司

廣州理髮用具廠

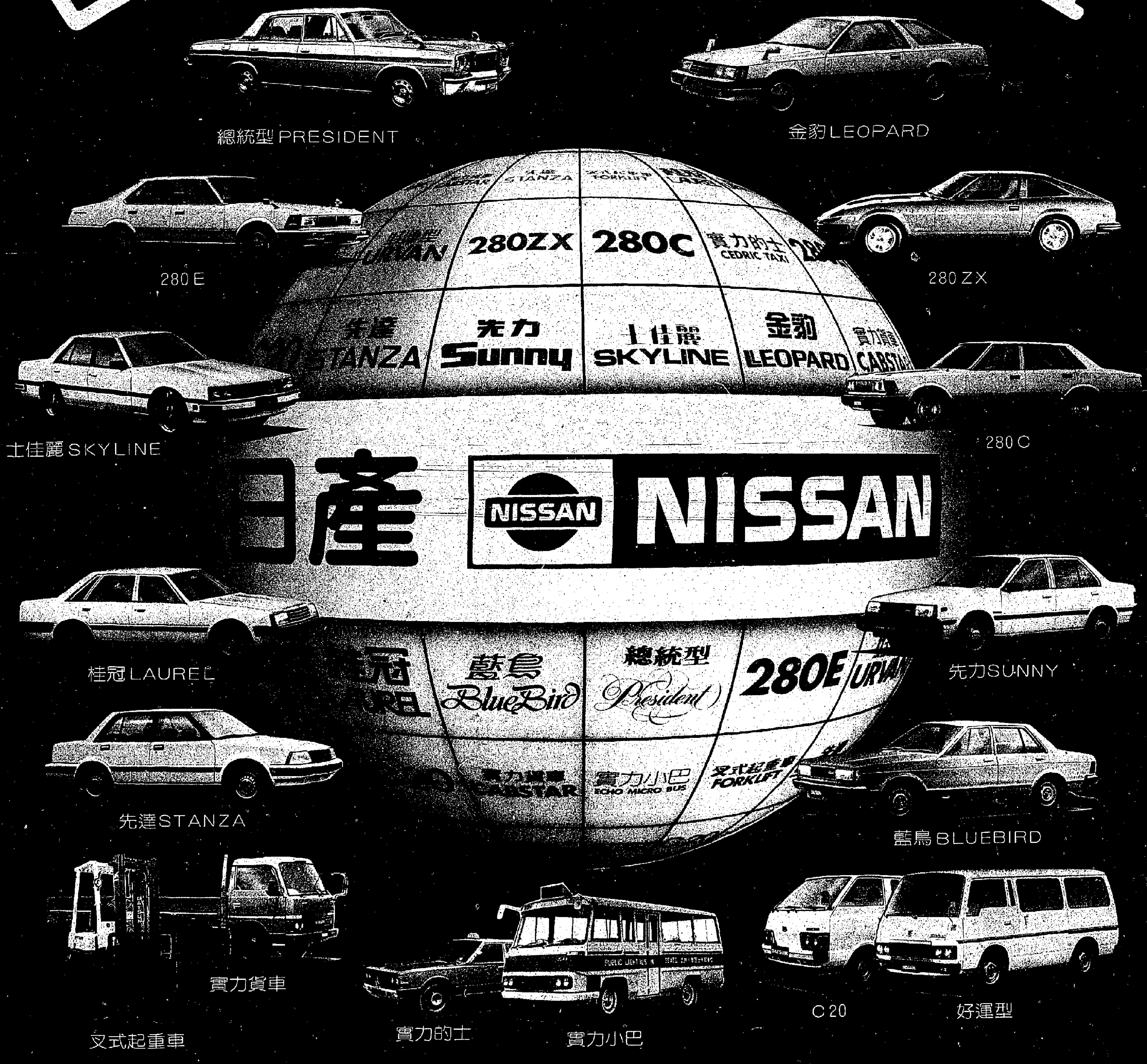
本廠生產幸福牌各類理髮工具、電器髮具，歷史悠久，質量優良，遠銷中外。

歡迎世界各大洲貿易界人士，洽談訂購及來料加工。

理髮推剪榮獲1982年國家銀質獎
理髮剪榮獲1982年廣東省優質獎

本廠產品由**中國輕工業進出口公司廣州分公司**經銷
廠址：廣州市西華路69號　電話：86834　電掛：2484

日產群英 陣容鼎盛



日產自動車株式會社是全日本最具規模的汽車製造廠，科技之先進，領導同儕，而生產線多元化發展，產品式式俱備，無論想尋找那一類型汽車，在日產的汽車世界之中，必有你的稱心選擇，因為，任何一款日產製造的汽車，都是卓絕先進的科技結晶。

日產/得勝 一脈相承 同負盛名 NISSAN NISSAN

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司

客車部：香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 電話：5-8918338（22線）
香港英皇道1025號忠安苑 電話：5-636151（6線）
九龍柯士甸道118-120號 電話：3-688235（4線）
九龍窩打老道70號H 電話：3-7145161（6線）
新界元朗大馬路247號 電話：0-774191（6線）
新界荃灣大河道45號 電話：0-434151（6線）
星期日及公眾假期營業時間 上午10時30分至下午4時

貨車部：九龍長沙灣長裕街18號寶利工業大廈（香港紗廠對面） 電話：3-7450953（8線）
新界葵涌葵興路102號葵涌中心 電話：0-240722
香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 電話：5-8919413 5-8918132

24小時服務

影視

台灣蛇王幾乎喪命
——《人蛇大戰》幕後秘聞

李習

張旗是《人蛇大戰》的導演。剛從台灣來港，這部影片已賣了給一個片商，排在雙南線上映。

拍這部影片用了好多蛇。張導演說，沒有數過，太多了，但以重量計算，起碼有六萬條，其中有八條是大蟒蛇，最長一條達三十六呎，比西貢月前吞吃小牛的那一條幾乎大三倍，蛇頭大得像個人仔頭，聽了也令人毛骨悚然。

在影片中，蛇羣堆放起來活像個小山那麼高，當鋪地而來更加嚇人。

影片是在台灣拍攝的，台灣何來這麼多的蛇？

張導演說，他問過一些人，聽說日本佔領台灣期間，在當地設立了一個研究毒蛇中心，養了很多蛇，投降之後，把大量毒蛇放走，生下了不少蛇子蛇孫。

台灣最毒的是龜殼花蛇，這些蛇的蛇鱗像龜殼上的花紋。此外五步蛇也有劇毒，人被咬後，五步之內，立刻暴死。聽了也使人不寒而慄。

影片中拍了很多人給蛇羣咬死的鏡頭，這些人給蛇羣滿爬在身上，可怕極了。演員怎會願意演這部影片？

張導演說，職業臨記人數越演越少，只有一些好奇的大學生壯着膽子客串，才解決了一些角色缺乏的難題，尤其是給蛇羣滿爬在身上的幾個演員，其實他們都是很怕蛇的。

影片中有一場戲，是拍一個蛇王捉蛇鏡頭的。這部份戲，拍戲的人險死環生，雖然他是台灣著名的蛇王。

這個蛇王叫林忠男，是全台灣蛇王中唯一可讓大蟒蛇纏身，長達五分鐘而不致窒息死亡的人。

戲中有他和大蟒蛇大戰，給大蟒蛇緊緊纏在他身上，他極力掙扎，力殺大蛇的一幕。

張導演說，拍戲的時候，林忠男帶領了十多個助手，還請來了幾個有數的蛇王在旁作為準備，萬一當他給蟒蛇纏繞超過三四分鐘而無法擺脫時，便要合力替他解圍，不然他便給纏死。拍攝這場戲險象環生。

影片有一場蛇鼠殺蛇的戲相當精采。

這些蛇鼠嗜蛇如命，是蛇類剋星。它殺蛇的拿手本領是以它鋒利無比的利齒，專向蛇頭突襲，蛇遇上了它必然沒命。

張導演說，只有印度最毒的眼鏡蛇，和蛇鼠才可一戰，戰果也不過是六四之比，蛇鼠仍佔優勢。

視与聽

陳玉蓮「無發無武」？

李燕冰

在「無線」靚女羣中，陳玉蓮的愛情故事，這一陣子像蒙上了一層煙幕，愛人男友，是周潤發？是陳超武？疑幻疑真，她說和周潤發的關係完了，但又否認和陳超武發生愛情。

今天的陳玉蓮心目中豈真是「無發無武」？落得這麼乾淨？

她也很久沒有在電視螢幕上出鏡了，她和「無線」的合約尚有兩個月期滿，但她是想續約的，對電視仍很留戀。雖然，她在台灣拍過兩部電影，奇怪是她在香港影壇到今天為止仍沒有機會。有關她的愛情故事，傳說到什麼時候呢？昨天她曾說，近來香港報章上對有關她的新聞都在「亂寫」。所指的大概是說她和陳超武歐遊、訂婚的事。對此，她是一再的否認了。

雖然，她否認一切，但是，在日前一個舞會上，有人目睹她與陳超武手拖手，表現得很親熱。

陳玉蓮說，對方是在外地長大的，拖吓手是社交禮儀，她亦不能表現出小家的態度，她不介意讓對方拖手。但是，他們只是朋友而已。

問及她與發仔的事。她再次强調，最愛的人，未必能做到夫妻，她返港以來，沒有與發仔聯絡過。

她亦沒有與「無線」談合約。她與公司仍有兩個月，她到台灣拍片後，發覺很喜歡拍電影，假如公司所付的條件好，她會影視兩邊走。不過，在三月間，她會再赴台灣，繼續完成兩部影片。

陳玉蓮提到男友，聲聲說個個都不是密友。

無線新春大派金豬
曾勵珍監製全台藝員亮相
《寶豬萬福慶新春》年初一派利是

「無線」《香港八三》監製曾勵珍被派監製一個一小時的賀歲節目，名為《寶豬萬福慶新春》，由《八三》演員之一韓馬利任司儀，男司儀是何守信。播出日期是農曆年初一。

屆時有家庭電話問答遊戲，觀衆可事先去信參加，假如當日接到該節目主持人的電話，第一句便說「恭喜發財」的話，便獲贈一隻足金一兩重的金豬，共送六隻之多；又如果接電話的家人成員中有屬豬者，便獲贈大利是一封，多人屬豬者，便以人頭計，照畀利是。

在節目中，「無線」的全體藝員將向觀衆拜年，歌星有張國榮、羅文、陳潔靈等。邵逸夫在現場大派利是。

至於「無線」的其他賀歲節目則還未公佈。

K一百的舊拍檔何守信與韓馬利，如今合作做賀年特輯。

劉克宣情況惡化
再發高燒心臟反覆不定

劉克宣多日來在醫院昏迷，在情況穩定之下，據說昨日又告惡化。

日前他發過高燒，後來熱度漸漸減退，口部和眼部也曾有過一些反應。但在他的家人稍為安心之後，昨日他又再惡化，再次發高燒，心臟情況且反覆不定。醫生為他既吊鹽水又用氧氣等，對劉的家人說話語氣有「都幾麻煩」之意。劉志榮昨天在醫院守候至天明。

醫生和護士對劉克宣頗為關心，醫生每日巡房十數次之多，護士也隨時守候在他床前。

唐伯虎宣傳新招
劉緯民拜師學畫

新劇集的演員拜師學藝，或向有關前輩請教，此宣傳招數，大概是「亞洲」首創。

幾年前（「麗的」之時）《少年黃飛鴻》主角黃元申向關德興討教後，「亞洲」劇集《再見狂牛》的男主角何家勁又投身早組足球隊。這之後，新劇《唐伯虎三戲秋香》中的唐伯虎演員劉緯民昨日拜一大學教授學習國畫。

據透露，劉緯民對繪畫有一點認識，如今只是正式拜師學藝而已。與他做對手戲的是飾演秋香的佘安安。她日前赴台拍賀歲特輯，週二趕回來拍該劇。

該劇外景甚少，有人說「亞洲」慳水慳力，劉緯民表示，就是廠景也全是新的。

艾迪漸忙碌
港台兩邊走

艾迪自獲得台灣的金馬獎後，漸漸在港台兩地忙碌起來。

早一陣他在台灣拍了《廢胎》之後，匆匆趕回港，為《事魂》宣傳。本月二十四日又赴外地參加影展。

在台灣，他片約紛至，在港也接下好幾部戲，有邵氏的，也有新藝城的，後者那部由吳宇森執導。

《人蛇大戰》的大蟒蛇，要六個壯漢扛抬，可知其大與重。

八美圖起用新人
四大名捕將開拍

「亞洲」張之珏昨日向記者透露一些「數字」，那是介紹《八美圖》中的二美及開拍新劇《四大名捕會京師》計劃。

「八美」除派花旦魏秋樺、馬敏兒、蔡瓊輝上陣外，還起用兩位新人，與何家勁做對手戲，她們是：蔡倩兒及麥翠嫻。

張之珏表示，「亞洲」以後會陸續起用新人，如今是個開始。

他又說，因為武俠劇《血債血償》反應不錯，短期內再開拍一個武俠劇《四大名捕會京師》，除買了這小說在港的版權，又邀請該劇小說作者溫瑞安加入「亞洲」「創作組」，此後負責武俠劇及幻想劇本。

據溫瑞安說，本來，「無線」有意購買該小說的版權，但給「亞洲」捷足先登。

劇壇

「亞洲」的新人政策

阿帆

「亞洲」今年加强自製節目。但「亞洲」的人手一直比較緊張，於是「亞洲」的決策人決定大舉的起用新人。甚至把一些仍在受訓的新人推上第一線。

於是爭論來了。

一些行家認為，瓜熟蒂落，瓜未熟而硬摘下來，想甜難矣！

但亦有一種意見認為，讓他們早實踐，只要有潛質，一樣可以成功，一樣可以成為有才華的藝人。

其實這些爭論都各有道理，如果能多受一些訓練當然好，現在的問題是，「亞洲」如不起用新人用什麼人？大舉向鄰台挖角行麼？即使有錢挖，也是熱飯不得熱食，用新人，積極的看，是培養新血，保守點看，也是不得不如此。

藝壇小點

鍾文康歌壇冒起

珊珊

「亞洲」劇集《一江春水向東流》播映以來，都沒有機會看過，不敢妄下評語。但這個劇集，却使我重新認識一位歌手。

他就是唱這劇主題曲的鍾文康。

可能是其名字較陌生，或會以為他是新秀歌手。而事實上，他在歌壇的時間不短，起碼已有三年。

他是前「麗的」主辦的《亞洲歌唱比賽》香港區選拔賽，其中一屆的得主。雖然，他是冠軍，但是，他的歌唱技巧不太好，台風沒有吸引力，加上其貌平平，當年便沒有引起人們對他的注意。

有一間製作公司曾賞識他，為他灌過半張大碟，因碟中有數首歌的主唱者是毛舜筠。可惜，這張大碟反應不好，和歌壇中人的評價不高，自此之後，他沉寂了下來。觀衆對他的印象，也逐漸淡忘。事實上，他沒有放棄向歌壇進軍。這年來，他不斷充實自己，在編曲上，他顯露才華，鄧惠欣的《夢裏夢外》就是他重新編寫的。

在《一》劇試映會上，他清唱這劇的主題曲，聲線雄厚，吐字清楚，節奏準確，足以顯出他的功夫紮實。他的聲線較低沉，很適宜唱一些帶點滄桑味的歌曲，歌路與葉振棠相近，所以「亞洲」雖失去葉振棠，但現在再見到一位替代者。

「亞洲」中人估計，鍾文康會接替葉振棠在「亞洲」的地位，這一點也沒有錯，只是時日的問題而已。

影語

貧家·上流社會·悲劇
——談《新茶花女》

白屏

《新茶花女》拍的不是小仲馬的舞台劇，而是小仲馬的情史。據說《茶花女》一劇的靈感，便來自這段情史。片中的女角艾芳欣，確是有着瑪格麗特的影子。而影片以舞台上的《茶花女》排演拉開序幕，然後通過小仲馬對瑪格麗特一角的闡釋，剝絲出艾芳欣一生的遭遇，最後又回歸到《茶花女》舞台演出的大獲成功，亦顯然有着這方面的暗示。

艾芳欣由貧家女而成為巴黎的著名交際花，是此片的基本內容。在劇情的表現方面，艾芳欣的貧家女生活及攀上名女人後的生活，刻劃及對比方面都有不錯的筆墨；但在艾芳欣如何擠上法國貴族生活的圈子，則表現得比較平淡。

艾芳欣在雨中的車站討麵包，為了讓父親得到兩個錢，先與馬車伕同居，後跟隨賣棒棒糖的小商人走江湖，都拍出了這個少女性格上的至孝善良，以及在現實中顛沛流離的生活。

艾芳，因樣貌酷似老伯爵的女兒，而得到他的寵愛，後來又因樣貌酷似中年伯爵的亡妻，成為了伯爵夫人。身份的改變，使艾芳欣沉浸在縱慾及揮霍的生活中，這種生活使她本來羸弱的身體，終於支持不住，咯血而死。艾芳，這個由貧窮到奢華以至死亡的悲劇，多少拍出了上層生活的腐敗氣息，層次稍高於一般的男女愛情悲劇。

一個真純的貧家女，如何興起了躋身上流社會的野心，如何演變為放蕩浪漫的貴婦，影片並沒有把這個角色心態的轉變，細緻地表現出來。而這又實在是人物刻劃的一個關鍵，因此艾芳欣在此片就欠缺了一種立體的感覺，顯得比較平面化。

伊莎貝赫伯在《新茶花女》中，把其人的真面目呈露，不再戲劇化。

陳勳奇開戲
盼手足投入

陳勳奇的永佳公司成立以來，只開拍了兩部戲：《提防小手》和《佳人有約》，成績頗不錯，他獲得很大鼓舞，並有意在短期內開拍兩部新戲。

一部新戲是《空心大少》，由葉德嫻主演，另一部未定名，由李修賢執導，是一部喜劇。

有戲開就有飯食，陳勳奇很希望手足們比前更投入，像新藝城的兄弟班一樣，並非一戲完就解散，大家應有商有量才是。

成龍與手足
傳有借冇還

成龍自《龍少爺》之後，至今一直未有新戲上演，於是，外間便傳出對他「淡市」的傳言。

傳言是這樣的：與成龍一齊搵食的一羣武師中，有的欠成龍債而不還，又有說一些武師約滿後，成龍完全不聞不問。

據一位與成龍合作的武師透露，武師行家中確實有人欠債不還錢，但並非成龍的手足。成龍武師手足中，也有人向成龍借過錢，包括他本人在內，但都一一還清，完全沒鬧不愉快事件。

但這位武師却透露，自《龍少爺》之後，他們一直沒什麼戲好拍，想幫對方都難。

睇得講得

鑼鼓聲紛響

高成

每年年近歲晚，粵劇鑼鼓聲開始打響，今年尤為熱鬧。一月先有佛山粵劇團來港，在新光戲院演出，由於反應熱烈，「金院滿座」牌時常高懸，該團決定加場。此外，本地班之「雛鳳鳴」，日昨又宣佈春節開鑼大計，龍劍笙將演《俏潘安》，這個新鮮劇目想必吸引觀衆。

烹飪有問題

何人

「亞洲」的《媽咪早晨》有煲菜介紹，無疑是合宜的內容，可惜有的烹飪法似有問題。以周四那天《媽咪》為例，所介紹的有「豬手、髮菜、眉豆湯」，據主持人說，要煲它三個鐘頭，果如是，煲出來的將是糊而不是湯了，因為眉豆易爛，煲三個鐘頭，會全成豆沙，即使比較難煮的豬手，煲它一個鐘頭亦已足夠了。

《香港早晨》面廣料多

林晨

「無線」的《香港早晨》給英國BBC電台看中而準備選映，自有原因在。回想這個節目播映以來，內容面廣料多。就以其中較長命的「打工仔時間」來說，前一陣子播映了涉及男工的好些職業問題，最近則把鏡頭轉向婦女職業，由空姐、女公關乃至大妗姐，使觀衆對本地各行工作有個初步了解，亦不失為一項益智節目也。

前文提要確够長

丁當

據說最近有人向電檢處投訴，謂「無線」劇集的「前文提要」太長，顯示了每集戲的「存貨」太短。昨天留意看看《播音人》的開頭，的確有這個情況，一直重複了關海山大食會的前一段，直至把發仔介紹給張活游這個大紳認識為止，少說也有三四分鐘。這個情況，很可能是廣告時間少了也說不定。

電視節目選

▲「無線」明珠台播映音樂巨片《天妒紅顏未了情》，時間是今晚八時卅五分。

戴安娜露絲在這片中飾演著名黑人爵士怨曲歌手比莉荷烈迪，未成名之前，與幾位音樂師一起在低級酒吧賣唱，經過一段時間同心合力後，名字開始為人所熟悉，在事業臻達頂峯之時，她被邀請在從來未容許過黑人歌手進入的卡尼基音樂廳演唱。就在她事業如日方中之際，却遭逢不幸。

何家勁與《八美圖》中的二美新人麥翠嫻（右）及蔡倩兒（左）將演對手戲

藝苑

林克漢的「黃河」受重視

金建

林克漢邀約新聞界友好茶敘，筆者以略有關連也濫竽充數。

林克漢去年發起組織的一次管弦樂團伴奏黃河大合唱，相當成功。去年十月，中央廣播電台一位記者隨同彭修文的廣播民族管弦樂團來港，目睹了演出情況，回去以後設法取得了演奏的錄音，準備於一月三十日在中央人民廣播電台重播，而同時期選播出的香港音樂會節目，則還有張汝鈞發起組織演唱的「中國歷史歌曲演唱會」。

由管弦樂隊伴奏黃河大合唱，在香港當是盛事一樁。在這之前，音樂界有心人在此間組織演出的「黃河」，大抵都用中樂伴奏。在林克漢組織這次演出之前，市政局也曾組織過一次香港中樂團伴奏演出的「黃河大合唱」，規模很大。

這次林克漢管弦樂團演出的「黃河」，也獲得了市政局的襄助。荃灣二月舉行藝術節，林克漢的「黃河」也應邀參加演出。據悉，門票已賣得差不多了。

林克漢近日看來比較專志於他的管弦樂事務。他在席間透露，按照市政局的計劃，由林克漢組織的這個管弦樂團於八三年度，會有七十場的演出任務，其中主要是戶外的公衆演出。林克漢的管弦樂隊以排演中國的管弦樂作品為主要目標，對公衆而言，這點肯定受歡迎。

鍾國仁《殺過界》
將在雙南線放映

雙南線繼推出《人蛇大戰》之後，接着上映的將是由鍾國仁執導之《殺過界》。

鍾國仁稱：《殺過界》係從導以來，投資最大製作，外景遠及美國。在宣傳配合上，據發行商透露：該片之宣傳預算預定六十萬至一百萬之間。倘與本港一條頗具實力之强勁西片院線，正洽商《殺過界》映期，分賬正在討價還價中。將可能以中、西雙線聯合推出。

南華　南洋　銀都　新光　宇宙
華都　京華　粉嶺　柴灣　萬年
☆☆今天獻映☆☆
新光　祇映三場　十二點半・二點半・四點正
南海　週末午夜場

電視節目表（星期五）

無線翡翠台

6：50	香港早晨
9：00	430穿梭機
10：20	金骷髏　張英才
12：00	大報復
1：00	午間新聞
1：15	家家笑哈哈
1：55	假日風情
3：45	婦女新姿
4：30	430穿梭機
6：00	IQ博士
6：30	新聞報道及天氣報告
7：00	奉告
7：05	播音人
8：00	香港83
8：30	獵鷹
9：30	新聞報道
9：35	警訊
9：50	歡樂今宵
11：15	新聞報道及今日財經
11：35	特種部隊
12：30	豪門恩怨
1：30	扇中人　樂蒂

亞洲中文台

7：00	世界新聞及經濟快訊
8：00	醒目仔時間
8：30	七海小英雄
9：00	媽咪早晨
9：30	彩雲深處
10：20	連理枝　謝賢　嘉玲
12：00	人在江湖
1：00	午間新聞及經濟快訊
1：15	午間小敍
1：45	驟雨中的陽光（續集）
2：15	相思湖畔　謝賢　嘉玲
3：45	下午茶
4：30	醒目仔時間
5：00	香蕉船
5：30	星球大戰
5：35	機靈小和尚
6：00	戰國魔神
6：30	新聞及天氣報告
7：00	一江春水向東流
8：00	家姐、細佬、飛髮舖
8：30	七彩繽紛話香港
9：00	事在眼前
9：15	新聞簡報及經濟行情
9：30	警訊
9：45	血債血償
10：45	威風八面
12：00	最後新聞
12：15	珠樓錯　麥炳榮

（節目更改以電視台公佈為準）

新聞縫裏

英首相與外相萌歧見

戴卓爾夫人身旁加插了外交顧問 皮姆有遭冷落之虞

岳峯

英國盛傳首相戴卓爾夫人與外相皮姆不和，據一些英國報紙報道，兩人在「開戰」，互相質問「由誰掌管（外交）」。對於這些傳聞，兩人的助手予以駁斥，但他們本身卻沒有公開否認。據傳兩人倒是曾私下裏承認彼此有歧見。

皮姆是九個月前在福克蘭（馬爾維納斯）羣島事件爆發時，接替卡林頓出任外相的，當時，輿論轟擊卡林頓沒有盡責及時消弭這場危機。西方政治觀察家認為，戴卓爾夫人是在不得已之下，為保持保守黨內團結，而把當時任國防大臣的皮姆調任為外相的。

兩人的分歧可從最近的兩次外交事件中看出。首先是對蘇共領袖安德羅波夫裁減歐洲中程導彈建議的反應。安德羅波夫提出把蘇聯部署東歐的中程導彈裁減至英國和法國合計的水平。戴卓爾夫人認為這不屑一顧，但皮姆在同一天表示對此深感興趣，儘管這只是邁向正確方向的微小的一步。

一月七日，華沙公約首腦會議發出一系列和平提議，其中包括與北約簽訂互不侵犯條約等。皮姆立即表示，華約的宣言是「意義非常重大的文件」，應予「極為留心」的研究。這可算是西方官員中最熱烈的反應。但是，以反蘇著稱的「鐵娘子」迄今對布拉格宣言不作直接反應。星期一，她重申不應對蘇聯軟弱，如果蘇聯不撤走它在東歐的中程導彈，英國決不會放棄年底在本國部署美國巡航導彈的計劃。這一態度顯然與皮姆大異其趣。

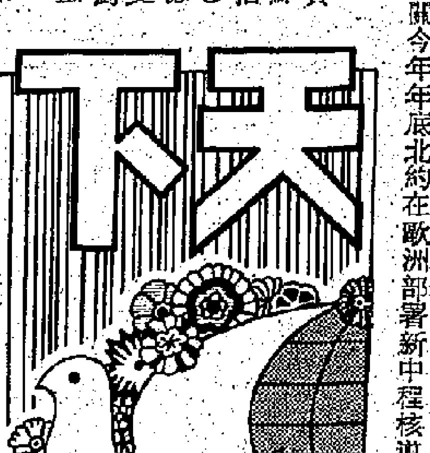
兩人的分歧又表現在中東問題上。皮姆希望英國能在中東問題上扮演較積極的角色，他原訂本星期到沙特阿拉伯等海灣地區國家友好訪問，但卻因戴卓爾夫人粗暴拒絕阿拉伯七方代表團到訪而告吹。該代表團由約旦國王侯賽因率領，它計劃訪問聯合國五個常任理事國，以解釋阿拉伯的中東和平提議。戴卓爾夫人卻以代表團有巴解「恐怖分子」的代表而拒代表團於門外。「來而不往非禮也」，阿拉伯國家報復性地撤銷了皮姆的訪問。

正在這時，戴卓爾夫人作了一個頗不尋常的人事安排，把前駐聯合國大使安東尼‧帕森斯任命為自己的外交事務顧問。帕森斯本已退休，但在福克蘭危機時，戴卓爾夫人經常向他直接徵詢意見，這馬上引起猜測，她是否用帕森斯來削減皮姆的職權？戴卓爾夫人在唐寧街十號內，只消一分鐘便可以走到皮姆的辦公室，但卻要在其間加插一個帕森斯，這不能不引起皮姆的不滿。據說，皮姆現在絕不過問戴卓爾夫人插手的外交問題。

國際經緯

如何對付蘇聯在歐洲部署導彈 西德意大利立場變軟

曉林



據西方通訊社報道，在蘇聯新領袖安德羅波夫一再發動的「和平攻勢」面前，北大西洋公約組織內部的一些國家開始出現軟化迹象。它們已不再堅持美國提出的「零點抉擇」，而傾向於與蘇聯相互削減駐歐洲的中程導彈。

《紐約時報》新聞社記者約翰‧維諾克在一月十六日訪問西德前夕報道，在意大利和西德政府內，人們愈來愈關心一項有關今年年底北約在歐洲部署新中程核導彈的所謂「臨時解決方案」。

維諾克解釋說：「臨時解決方案」實際上意味着，只要蘇聯願意減少其矛頭指向西歐的SS—二〇導彈，意大利和西德就愈來愈傾向於接受北約可以減少其計劃部署的美國導彈數量。

當然，意大利和西德的這種新傾向，還不等於它們已放棄了北約一直堅持的立場，即只要蘇聯拆除其全部SS—二〇導彈，北約就相應地取消在歐洲部署五百七十二枚潘興二型和巡航導彈的計劃。因為它們依然希望透過談判，在未來四、五年內把雙方在歐洲部署的導彈減到零。

然而，據羅馬和波恩官員說，意大利和西德的新動向表示，它們的態度已有重大改變。換句話說，它們現在認為，為了爭取雙方早日就歐洲中程導彈部署問題達成協議，美國在對蘇談判中不一定要堅持蘇聯非全部拆除其中程導彈不可的立場。

變化明顯

記者維諾克在一月十七日《國際先驅論壇報》發表的報道中說，上星期，他在波恩和羅馬與國防部、政黨和政府官員或幹部的談話中，明顯地察覺到這種態度的變化。他認為，這種變化在葛羅米柯十七日開始與西德政府舉行的會談和美國副總統布什三十日開始訪問北約各國首都的會談中，都將成為重要的影響因素。

在西德，最大在野黨——社會民主黨的重要人物正力圖在三月六日舉行的大選中重新執政。他們認為，只要蘇聯把駐歐洲的約三百枚SS—二〇中程導彈和運載的彈頭從現在的九百多個減少，就可以放棄北約在歐洲部署新導彈的全部計劃。

在意大利，反對部署新導彈和反核導彈示威的力量沒有西德那麼強烈。同時，在各大政黨中，還沒有完全否定或拒絕在意大利部署巡航導彈的。但是參加聯合政府的社會黨議會發言人說，在邏輯上，必須允許蘇聯保持若干中程導彈力量，同時，在一般計算中，應該把英國和法國的核導彈力量考慮在內，而蘇聯領袖正是要求把英法核導彈力量考慮在內的。

意大利外長科隆博已談到逐步採取措施，走向「零點抉擇」的解決方案。這顯然表示，意大利政府也對上述「臨時解決方案」感到興趣。同時，儘管還沒有迹象顯示意大利人將採取暴力行動來阻止部署新導彈，西德反核社會聯盟已宣佈發起民事騷動來阻止部署新導彈了。

科爾也感興趣

西德親美的科爾政府顯然正在設法影響美國，務求在今年底以前與蘇聯達成有關歐洲部署中程導彈問題的協議。三（十二日），科爾政府發表聲明，表示它對某種「臨時解決方案」感到興趣。聲明一方面重申完全拆除歐洲中程導彈是日內瓦美蘇談判的最好結果，另一方面卻指出北約一九七九年有關部署新導彈的聲明說，一九八三年秋天將根據具體的談判結果，研究部署的範圍。科爾政府的聲明顯示，只要雙方能夠提出臨時解決方案，它是同意減少部署的範圍的。

事實上，西德國內要求科爾政府謀求臨時解決方案的壓力，也愈來愈大。例如社會民主黨總理候選人福格爾已說過，假如他當選，他只有在「非常極端的情況下」才會同意在西德部署新的中程導彈。為了鄭重其事，過去兩個星期，他還偕同該黨裁軍負責人巴赫爾訪問華盛頓和莫斯科，與美國總統里根和安德羅波夫會談。

有迹象表示，對於西德和意大利等國態度的轉變，美國已經感到憂慮。在波恩，有些美國官員已經懷疑，新的中程導彈能否按照計劃在西德和西歐其他地方部署。

世界第一種非英語電腦語言面世 日本發明「基本語」

·維·

新科技

日本松下電氣工業公司屬下的松下東京研究院宣佈發展了世界第一種非英文的電腦語言「基本語」（A Fundamental Language，簡稱AFL），並向微電腦廠商及軟件商社推銷它的日本版。

基本語是一種很高級的編序語言，十分接近日常的各種語言，比其他私人電腦語言如BASIC（現時全球最通用和最簡單編序語言）、PASCAL和VISICALC（以上各種依次較FORTRAN和COBOL簡單得多）等更高級。它幾乎可以令用家在毫無特別的困難下，編寫他們的電腦程式，應付特殊的需求。

基本語的主要特點是不以英語為基礎。這意味着，有可能用朝鮮、中、法、德、泰和阿拉伯等非英語系文字，編寫電腦程式。

日本版的基本語在十六位的微電腦運行，因日文由漢字和假名組成，而假名可以用八位表示，但漢字就非要用十六位表示不可。編寫程式時，可以用片假名的方式由鍵盤輸入，通過內藏字庫，將它變換成漢字與假名混合的普通日文句子。

基本語的另一個特點是可以兼寫於IBM（國際商用機器公司）的私人電腦。日本版基本語的零售價估計為數萬日圓，包括一套手册和軟碟。松下說，在非佔有的基礎上，售給私人電腦生產廠和軟件商社的版權費，在一億日圓左右。

目前，兼寫日本版基本語的十六位私人電腦，已由松下、富士通、日電和東芝製造。

好戲在後頭 英國《泰晤士報》

武器新知

美國大黃蜂輕戰機

維修方便 更換引擎只需二十分鐘

F／A—一八「大黃蜂」，是麥克唐納‧杜格拉斯公司為美國海軍研製的多用途輕型艦載戰機，預計將在八十年代末期製成一千多架，裝備美國海軍和海軍陸戰隊，取代F—四「幽靈」戰鬥機和A—七攻擊機。此外，加拿大也定購了一百多架。

「大黃蜂」由兩副引擎提供動力，最高速度超過一點八馬赫，作戰高度一萬五千公尺，在擔任戰鬥任務時，作戰半徑為七百四十公里，擔任攻擊任務時則達一千公里。

它的機頭設有一挺二十毫米六管機砲，九個武器掛架總負重七千七百公斤，可配置「響尾蛇」空對空導彈、「麻雀」空對空導彈，以及其他空對空、空對地導彈。

飛機的電子儀器也作了許多改進。三個陰極射線管顯示器——雙叠像平視顯示儀、主監控顯示儀、水平位置顯示儀，把飛行姿態、速度、高度、武器瞄準及雷達信號等大量數據，綜合顯示在螢光屏上，取代了過去複雜的常規儀表，大大地減輕了飛行員的精神負擔，讓他全力捕捉戰機。機載雷達的搜索距離在五十公里以上，可同時顯示八個目標和跟蹤十個目標，並引導導彈攻擊多個目標。

「大黃蜂」在設計時，還充份考慮維修和保養問題，合理配置各種儀器和部件。例如更換引擎只需二十分鐘。這不單使飛機能夠發揮最大作用，而且維修人員也相應減少，對戰艦的有限空間來說，也是很有好處的。

·冰姿·

日相訪美前的準備

上台兩個多月來中曾根大施拳脚

方涵

日本首相中曾根康弘起行訪問美國之時，美日關係正處低潮。美國里根政府除了向日本施壓，着其增加國防經費外，還要求日本進一步向外國打開市場，一場保護主義貿易戰迫在眉睫。中曾根今次訪美，正是為了敦促美國避免實行貿易保護主義政策，另外還表明日本將致力增強國防力量。

中曾根訪美前先到南朝鮮訪問，結束了十八個月來日本提供南朝鮮四十億美元貸款有關條件的紛爭。此舉不但滿足了南朝鮮，亦頗能取悅美國。長期來，華盛頓一直試圖改善太平洋這兩個主要盟國的關係。南朝鮮一名官員說：「我們（與東京）糟糕的關係，肯定經已提到白宮議事日程上。」

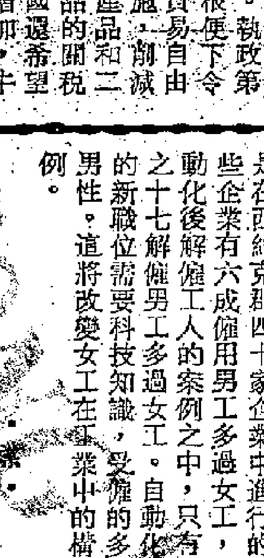
中曾根向南朝鮮提供援助，僅是數項取悅美國的行動之一。最具體的表態，是在貿易方面。執政第一周，中曾根便下令制定了一個貿易自由化一攬子措施，削減了五十種農產品和二十八種製成品的關稅。不過，美國還希望能夠大幅度增加牛肉、橙及其他農產品的進口限額。

日本亦深悉華盛頓在國防上的要求。上月中曾根命有關方面着手讓美國武器製造商獲得日本武器技術，並強行通過削減社會計劃，而把一九八三年財政年度的國防開支增加百分之六點五。只是這個數字亦未如華盛頓之理想。

不過，美國頗為欣賞中曾根的「鷹派」作風。自十一月二十六日上台以來，中曾根還急進地作出其他一系列行動，①通過輔助預算，凍結公務員工資。②派遣外務相安倍晉太郎訪問歐洲共同體國家，表示對歐洲日本間貿易赤字的關注。③破例地公開討論修憲的可能性，即暗示日本將改變其非戰條款。④答應繼續致力精簡官僚機構。

美國新裁軍署長 安德爾曼以敢言著稱

上星期獲里根委任為美國限制軍備和裁軍署署長的肯尼思‧安德爾曼，現年只有三十六歲，以敢言著稱。他雖然在調職前是美國聯合國代表珍妮‧柯克帕特里克的副手，但從不以保護性的外交詞令說話。就在獲新任命的前一天，他在《華爾街日報》發表文章，批評各國註聯合國代表冗員氾濫，發言空洞無物。他引用聯合國的一項估計指出，聯合國一九八二年在印發文件上用去二萬七千噸紙。講詞要翻譯為六國文字印發，平均每篇得花二百美元，聯合國有十四個會員國的人物年收入還比不到此數。



安德爾曼是非洲問題專家，福特政府時期，曾任國防部長拉姆斯菲爾德的特別助理，軍備方面的專長是這時培養出來的。他後來加入斯坦福研究院，在增加美國戰略武器問題上一直採取強硬的立場。

·明·

英工廠調查顯示 自動化打擊女性

英國的一項調查發現，因工業自動化受解僱的多數是女工。這項調查是在西約克郡四十家企業中進行的。這些企業有六成僱用男工多過女工，但自動化後解僱工人的案例之中，只有百分之十七解僱男工多過女工。自動化帶來的新職位需要科技知識，受僱的多數是男性。這將改變女工在工業中的構成比例。

埃及逐步回歸阿拉伯世界

李然

自埃及與以色列簽訂和約後，除蘇丹、阿曼和索馬里外，十七個阿拉伯國家切斷了與埃及的外交關係，使埃及在阿拉伯世界中陷於孤立。這關係已開始解凍。今年內，將有若干阿拉伯國家與埃及復交。埃及前總統薩達特逝世後的十五個月當中，埃及同敘利亞以外的所有阿拉伯國家恢復了接觸。

儘管埃及外長哈桑‧阿里本月十日在議會說，埃及不急於與其他阿拉伯國家恢復正常關係，但今年內估計會與若干阿拉伯國家復交。事實上，與某些阿拉伯國家復交，現只餘下技術上的問題。最早與埃及重建關係的可能是伊拉克和約旦。伊拉克副總理阿齊茲上月曾表示，兩國關係「現在就應恢復」。埃及是阿拉伯國家中軍事力量最強大的，伊拉克希望在兩伊戰爭中得到它的援助；這種援助現已在某種形式和程度上進行着。

即使曾因埃以媾和而大反埃及的巴解領袖阿拉法特，也表示願意重訪開羅，並幫助恢復埃及——阿拉伯——巴勒斯坦一會議，促進彼此修好。

埃及與其他阿拉伯國家的接觸已逐步公開化。埃及總理穆巴拉克去年公開接見了摩洛哥外長和伊拉克司法部長。約旦的伊斯蘭法典說明官，不久前訪問開羅，得到埃及穆斯林高層領袖的接見。

不公開的官方接觸就更多了。穆巴拉克去年十二月曾秘密接見一位阿拉伯國家的部長，並用飛機載他到西奈參觀，以顯示埃及控制着這個戰略地位重要的半島。

在民間方面，埃及與其他阿拉伯國家的交往很多。今天，每十個到埃及的外國遊客當中，有三到四個是阿拉伯人。投資埃及的外資當中，也以阿拉伯資本最大。科威特田徑總會本月初向埃及有關方面發出邀請，希望派出運動員參加下月舉行的一個錦標賽。埃及不久前又同意向五個沒有外交關係的阿拉伯國家——沙特、巴林、北也門、卡塔爾和科威特借出二十三名法學專家。去年，有六個阿拉伯國家參加了埃及舉辦的國際書展。預料，今年將有更多阿拉伯國家參加。

小說林

武當一劍

梁羽生

第七回：應笑我亂揮寶劍 問何人會解連環

班鐵手的來歷

論本領，班鐵手不過是和牟一羽在伯仲之間，這點他自己也知道的。怎的他卻有這麼大的膽子試無名真人的武功？

原來他打的是個如意算盤，鐵手不同血肉之軀，它是不怕「受傷」的，和對方角力，先就佔了便宜。無名真人劍法精絕，但內功如何，還是個謎，（最少對他來說乃是如此。）要是給他佔得一點上風，那就足以揚名立萬。而且，他是齊王使者的身份，即使是在最壞的情況，料想無名真人也不敢傷他。而他縱然輸了，也可以一窺武當派內功的秘奧。

那知他根本沒有料想到的情況發生了，但見無名真人神色自如，似是毫無感覺；班鐵手卻覺得有股熱氣從鐵手的接合處透入體內，迅即之間，遊走全身的各處大穴，班鐵手半點氣力都使不出來了。

無名真人不為已甚，把手放開。班鐵手搖搖晃晃，好似酒醉一般，說道：「真人，好，好——」何保初將他扶穩，他這才把話語說得完全：「真人，好功夫！」

在場的都是一流高手，看得出是班鐵手吃了虧，也看得是何保初暗中助他一臂之力，才能令他恢復過來。褚、趙二人是口裏不宣，心中暗笑。牟一羽則在暗笑之餘，卻也禁不住心頭一凜：「這何老大當真是深藏不露，原來他的內功造詣也是直臉不凡。在如意坊的那次賭牌較量，倘若是他換了那個折三的話，藍玉京只怕未必能夠勝他。」

牟一羽想到藍玉京，班鐵手也想到了。「雖然功力深淺不同，那小子的內功路數卻確是武當一派！」原來他試無名真人的功夫，目的之一就是想要弄清楚那日在如意坊令他吃了大虧的那「小子」的來歷的。

無名真人忽地微笑說道：「班大人和斷魂谷的副谷主是怎麼個稱呼？」

班鐵手吃了一驚，說道：「掌門真人，我服了你了，居然一試就識破我的來歷。」

無名真人道：「如此說來，班大人的大名想必是上『大』下『豪』了？」

班鐵手苦笑道：「不錯，班大超是我的哥哥。我也是黑道出身的，只不過我是被迫金盆洗手而已。我的哥哥在半年前已經死了。你還要知道什麼？」說話之間，目光頗為異樣的看着無名真人。

無名真人道：「對不住，這件事我可是還未知道的。請班大人莫要誤會我是想打聽什麼。」

（九三〇）

黑天鵝

夢中人

老東家變了

容的呵呵大笑，並非得意忘形，他知道老東家稱讚他什麼長於訓練人材，是一項廉價高帽而已。東家對老臣子一向信任，但是自從決定讓兒子接管業務，容覺得東家連說話也學乖了，不易捉摸他老人家的真正意向，賓主之間顯然有了距離，不復昔日的肝膽相照了。

趁着氣氛融洽，容開始試探人事調整的問題，這也是他身為「元老派掌門人」的職責，這問題一直沒有正面接觸過。

話題由加新說起。容曰：「轉瞬又一年了。依公司傳統，調整薪水是由舊曆年開始，同事們都希望過一個愉快的春節。」

東家曰：「你講加薪問題？」

容笑曰：「就係啰。差不多年晚了，同事們都想聽到好消息。」

東家笑曰：「阿超彈我落後，佢話由今年開始用新曆，取消舊曆。」

容笑曰：「超哥彈得啱，改得好，我們這一班老傢伙係太落後了。」呵呵大笑一輪，又曰：「超哥意思是說，今年加薪是由新曆一月份開始？」

東家曰：「不知是不是這個意思，但有提到加新曆，再過幾日就是糧期了，是不是？到時如果加了就係加，照舊就即係不加。公司的事，現在我很少過問，好讓阿超放手去做，今年加不加薪，連我也不知道，一切由阿超決定。」

你老人家不是躲在家裏，還天天上班，職員加薪的事連你也不知道？你真係當我哋佬。容沒有問下去，聽聲氣即係不加薪了，順應的曰：「應當，應當放手畀超哥做，後生仔至怕老人家窒住。我們畢竟年紀大了，瞭解後生仔心理。」

東家笑曰：「其實我明知阿超未上手，不過駛揸舵，讓佢試試揸舵。若有什麼行差踏錯，你同老張至緊教導佢至得。」

容連聲不敢當，個心話，你這個老傢伙，老來才狡猾，真是兒子教壞老豆也。這時，他忽然想起雙糧問題。（二一四八）

魔劫重重

王方

都市魅影

直到表格填寫好了，周昆停下筆來，向鳳蓮望了一眼，說道：「劉太，你想快一些去呢？還是慢一些去呢？」

鳳蓮說：「當然是越快越好啦！」

周昆正眼對着鳳蓮，一本正經地說：「我不妨坦白告訴你，劉先生在那邊申請，所以始終沒有結果，是因為他循正門申請，我卻走後門，你明白嗎？」

鳳蓮卻有點不明白，說：「什麼正門、後門？」

「好，我索性打開天窗說亮話！在菲律賓那個地方，如果你想向衙門中請批准什麼事情，如果走正門，那些官員經過一番積壓，上呈下批，也許經過三年五載，也不會有一個結果。如果你找到門路，認識衙門中人，從後門進去，送上一筆禮金，有錢使得鬼推磨，不用多少時候，你的申請就可以得到批准。」

「唔，你的意思是說，要花點錢才能獲得批准了？」

「是的，劉太，你總算明白過來了！」

「那麼，要多少錢呢？」

「大概劉先生也跟你談過，那邊的官員是很貪財的！」

「他從來沒有跟我講過這方面的事。」

「就算他沒有講過，從他申請這麼多年，還沒有一個結果，就可以知道，那是非財不行的了！而且，就算你使黑錢，也要找到門路，否則，花了錢，不但無法使事情成功，還會被控告向官員行賄呢！我相信，劉先生就是因為找不到門路，才不敢貿貿然花錢的呀！」

「周先生，請你坦白告訴我，究竟要花多少錢，才可以去得成呀？」

「依我過去的經驗，有三萬，有五萬，有十萬，要視申請人的身份而定，例如劉先生在那邊是做生意的，有點錢，人家就會多要一點的了。而且，用錢多少，也決定出境的快慢！」

「啊，要這麼多錢呀？」

「表面看來，花幾萬元是很多，其實，計計數，也十分化算。劉先生回一次香港，也要花一二萬元，現在准你去那邊，與劉先生團聚，一勞永逸，不過花費幾萬元，那又何樂而不為呢！」

（四）

十、三路覓蹤

高林

岳德頌

陳長祿覺得大概着實了，便向淮陰走。

「就在淮陰投宿？」黃得標說。

「淮陰是大城，先宿一晚，歇一歇氣，明天我們就分路。」陳長祿說。

「不是說在淮陰等的？還要分路？」董爽說。

「從南京到淮陰，不聽說有兩條路嗎？一條路走六合、天長，一條路坐船到揚州，入運河。先前以為運河裏南下的船多，他們會走陸路。現在細看，船雖然擠，要是有官船到，還是可以擱開，讓他們先行。我明天到天長去等候，那兒離南京近，消息也容易打聽些，你們只留在淮陰，只要得着行蹤，我們就一路跟，找個機會行事。萬一他們到了淮陰，千萬不要魯莽行事，只等我天長回來。」陳長祿叮囑得十分仔細。

當晚在淮陰城外運河邊，找到一家客店，吃些酒飯，卻見劉澤清總兵的部下，正在向商家挨家挨戶捐錢，和店家爭執起來。

「上月捐過，怎麼這個月又要了？」店家說。

「就地籌餉，弟兄們上個月要吃飯，這個月不要吃了嗎？」那軍官說。

「月月要捐，怎麼受得了？」店家說。

「你們是日進紛紛，這些日子，生意也好了，羊毛出在羊身上，況且這又是保境安民用的錢，也是正路。」那軍官倒也斯文，儘說儘說，並不逞橫。

店主無奈，拿了二兩銀子出來，據說是照上個月的數目。

「擾民。」黃得標說，「這裏面弊竇也多，真的解到劉澤清那兒的，怕一半也不到。」

「也沒有法子。」陳長祿說，「福王狼狽南逃，他父親的錢全在開封給李自成抄了，現在做的，還不是個空名皇帝？什麼都要從百姓那兒徵來，這些日江南人一定更加叫苦連天。」

彼此嘆息了一回，想到了智淨和尚，他憑一雙腳，諒他不能快過馬，大概要落後三四天，哪知第二天早上，就聽到木魚聲，在店家門口敲動，好像是化緣的。陳長祿心疑，出來看時，竟然見是智淨和尚，於是拉他到房裏，問：

「怎麼這樣快？」

「我坐的船，一瀉而下，還比你們早到一天。」

（一一〇）

電子爭霸戰

江鴻

一、贖罪

江志良與一衆「死黨」阿雄、阿材等人自從那晚「殺錯良民」，吃了黃伯那隻小黑狗之後，內心很不安樂。雖然「適逢其會」，身為狗主人的黃伯也有份「落肚」，但他是全不知情的，這使得阿良他們，每當見到黃伯，更感到內疚。

黃伯則一直以為牠走失了，可能已給別人拐了去，或給別人收留了。如果阿良他們不說，他永遠也不會知道的。

至於阿良，怎麼也想不到，在街上引回家中的，卻是黃伯鍾中之物。經此一役，他發誓，以後再也不「請君入甕」了。

那晚，阿良在樓間又遇見黃伯，一時不知說什麼好，只有「寶個口乖」：「黃伯，小黑找到沒有？」

「哪裏還會找到牠！」黃伯說，「算了，也不是什麼重要之物。反正也是剛剛人家送的，即使未給人家捉去，牠也不會認得路回來的。」

「說來也是。」阿良點點頭，「這樣吧，改天我們到新界去，給你另找一隻。」

「你有麼？」

「我沒有，阿材有個親戚，住元朗的，他養的母狗最近生了三隻，他說好留一隻給你的。」

「好呀，」黃伯顯得很高興，「哈哈，你們這班後生仔，倒有意思。不過，要揀好的才好。」

「這個當然，如果不好，我也不要呢。」

阿良見黃伯高興，內心的「罪過」，倒似乎減輕不少。別過黃伯，他邁着輕鬆的腳步回三樓家中去。

剛進門，電話鈴聲便響起來。拿起電話一聽，卻原來是找自己的。

「打了幾次電話，都說你未回來。」那是阿娟的聲音——是劉小娟。

「塞車嘛。剛剛進門。」阿良問，「什麼事？不是想請我吃飯吧？」

「吃飯可以。」阿娟爽快的應承。「你現在就來，有事與你商量。」

「在什麼地方？」

「我附近那間餐廳。」

京華小記

魯迅研究有新作

唐瓊

《魯迅與北京風土》作者有這樣一套本領，《日記》中的魯迅在北京各種場合出現的時候，他必彬彬有禮尾隨在後，以解說員自居，談風土，談市井，談掌故，而且大都談得有聲有色，有根有據。

「往琉璃廠買「射陽石門畫像」等五派二元」，「曹望憘造像」拓本二枚，四角。」作者這時就出來介紹，拓片種種，北京碑帖舖的陳設如何，與書舖有什麼不同。

「晚壽洙鄰來，同至醉瓊林夕餐，同席八九人……」，「晚何燮侯招飲於厚德福，同席馬幼輿……」，解說員就索性告訴你，魯迅在北京十五年飲宴應酬，至少光顧過六十五家飯館、酒樓與飯店，它們在什麼地方，是中菜還是西菜（番菜），各家有什麼名菜，掌故又如何，魯迅愛吃什麼菜，常去是的是哪幾家。甚至指出《日記》中一再提到的「集賢樓」，實是什剎海「會賢堂」的誤記。

凡日記都不免記載銀錢出入。《魯迅日記》在這方面給讀者留下一些困難。據鄧雲鄉統計，他共用八種貨幣名稱：泉，券，銀，元，角，分，枚，文。泉是錢，券是鈔票，銀是銀元，元角分是指銀元及其輔助單位，枚，文都是銅元的叫法（北京人只叫枚，不稱文）。

北洋政府經濟困難，時常欠薪，最可憐可笑的是：「上午收二月分俸泉四元，即付工役作夏賞。」（一九二三年八月十八日）。看來魯迅不是富翁，但也並不太窮。

世界文壇聞名的《阿Q正傳》作者，他寫作時的日常生活是怎樣的呢？《魯迅日記》有記載，但《日記》是現實生活的高度壓縮物，以致於顯得沉悶，像冷凍品，《魯迅與北京風土》作者，以其認真的探求和熾熱的感情，又使魯迅當年生活風貌溫暖地重現眼前。

但也不必戀舊。北京西郊魯迅騎驢不遠之處，今天有迴旋加速器，畢竟是這位中國文壇巨人當年想不到的喜事。再說，崇內大街法國飯店附近，卡丹要在這裏開設法國美心餐廳，座位六百，是巴黎「美心」座位的一倍哩。（下）

特約稿

五石居士

黃裳

一九五九年作者的《東京夢華錄註》出版了。這是一本用力很勤難度很大的著作。《夢華錄》是一本難讀的書，難就難在它的作者是一位普通的知識分子，不是著名的學者文士。他記下的又是當時的城市生活，市井習俗。過了幾百年，已經很少人能明白他所寫下的種種事物了。他那價值也正在於此。這其實是北宋「東京」的一本翔實生動的社會調查報告。但有許多名目，人們不能懂，甚至斷句都困難。

記得五十年代胡道靜的《夢溪筆談校註》出版時，我曾向作者建議，請他接下去作《輟耕錄》的校註。當時還不知道鄧先生有《夢華錄》註。我想，中國歷史上每一個朝代都多多少少產生過一些類似的著作。它們體例不同，對象不同，史學、文學上的價值也有差異。但都值得進行全面而細密的研究，這工作做得好就往往能為讀者提供一幅幅不同時代社會的草圖，真是功德無量的事業。這一類著作也不一定限於地志、雜記……。如《紅樓夢》就更是理想的研究對象。這是屬於「紅學」中「外學」部份的研究工作。我以為是很重要的，其重要性殊不在文學研究之下。

鄧先生這部著作聽說後來有人提出過批評，指出過一些缺點，但我想，作這樣的書，而且是開創性的，是難於一下子就達到完善的境界的。

鄧先生晚年努力搜集清初人的別集，得到了幾百種，讀書所得隨時寫為「書衣雜識」，這就是他的《清詩紀事初編》中每位詩人的小傳。這些「小傳」其中有許多篇都是他根據作者的本集，參以同時人著作，……多方面的材料，經過自己的判斷，綜合寫成。處處有獨立的分析見解。只要與一些同類著作少加比較，就極易看出那些抄撮史傳舊文、因襲傳統偏見的作品的蒼白失色。當然不是說他的一切評論都是確當而無可指摘的，但不能不承認這確是用了功夫，從實際出發，獲得了出色成果的著作。

關於明清之際的歷史研究，近二十年中出現了兩部高水平的著作。也許歷史學家們很難承認這個事實，因為傳統的觀念也實在是太牢固了。我們都明白正宗的歷史學者心目中的歷史著作的模式。這兩部大書都成於著名的老一輩學者之手。可能有些人會認為他們的研究方法、歷史觀點都有些陳舊了。可是他們卻走出了自己的路，從不同角度掀開了歷史的厚重的帷幕，給讀者射出了照亮沉暗過去的探射燈光。

一部是《清詩紀事初編》，另一部則是陳寅恪的《柳如是別傳》。一部著是企圖通過眾多人物，探尋時代歷史的面影，從許多人物的具體作品的研究出發。也就是「因書著目」的方法。《別傳》則是通過一個具體人物廣搜博採有關史料而進行的細密研究。那是「披沙揀金」的方法。兩部書用橫的、縱的兩種不同方法，都企圖繪出時代歷史的概貌，也都獲得了好成就。

兩種方法都算不得「創新」，因為在過去的歷史學著作中都各有先例。但近來使用這種方法的人很少了，因此使我們感到新鮮。何況兩書又各有突破前人之處與新意，也就是一種發展。

最後想說一點的是鄧先生的文字。這恐怕又會使人感到奇怪。史學家的本領在於他們的學識，文字是末節了。但我以為不然。記事，說理都離不開文字。如能在這之外，更能給人以文字之美的享受，又有何不好？在這一點上，我以為鄧先生的著作也是有其特色的。他的文字實在很美。雖然多少覺得華麗了一些，不像陳援庵那樣的乾淨、充實，自然大雅。鄧先生從小是學辭章的，雖然自謙為「詩文皆不能工」，但痕迹還是處處留在文章裏。近代史學家講求文字之美的，他要算是一個。

他又好買書，特別注意野史。經他搜求、介紹、印行的著作有《北遊錄》、《永憲錄》等，都是未曾刊刻的秘冊，也是重要的史籍。他的藏書已歸中國科學院圖書館。我們很希望能看到這個特藏的目錄，更希望能陸續印行其中的罕見書冊。不只是「藏」起來就算完成任務才好。（下）

（一九八三，一，十一）

大公園

美國航訊

武術與我

滕健耀

武術同我有一段宿緣。

童年不善愁而多病，常年眼痛，看到飯便煩惱，聽說吃就皺眉頭，瘦骨嶙峋，成個一身是（黃）膽的趙子龍。在家千日好，出門便是「弱小民族」，動輒挨揍。爹見我這副病秦瓊模樣，求醫百醫無效，便送我進了拳房，就此與武術結緣。

十天不到，情況大好，胃口猛增，不再挑肥揀瘦，有如吃不飽的災民。從此街上頑童果然刮目相待，咱見好便收，並不稱霸。本來生性溫和，脾氣好，不鬧事。習武術而後，脾氣更順，身體又健壯，一生不曾吃過幾片阿斯匹靈。而今，「廉頗老矣」，尚能飯否？答曰：仍健「飯」如牛。

咱們的傳統教育方式是先背誦，而後領會自解。先把書讀熟，再造句為文。練武亦然，憑記憶而苦練諸路拳、腳，武械，覃習雙鬥。由苦練而入肌骨，化作本能性的肢體反射。應用時宜，不經思索，因勢制在瞬息間。

眼到手到，乃基本訓練之一。聽起來像是廢話，知不知外行與內行之區別就在這裏。行家按拳出手，定睛凝眸，是謂眼神。久而成習，觀人察物，專注會神。各種專業技術上，依樣照用，所謂「心在眼，眼在手」。比如外科醫生實習的年月裏，手術時師長一再提醒「Keep your eyes on your hand」，這是易於瞭解的，剖器在手，解剖剪割，務須謹慎，要視野清晰，視力集中，不能顧左右而盲他，既免傷人，亦不致傷己。

武家功夫不露，露的卻是逼人的炯炯眼神，那是練來的功夫。習武最重要的戒條是，不可使勢欺人，不可輕易動用。破戒容易，守戒難，一生中便破了一遭。那是大學時代，一度心情欠佳，女友移情別戀，咱應了一肚子的悶氣，無從發洩，在成都街上，一天見到兩個不順眼的，難免惹事生非，一拳兩掌了事之後，在下揚長而去。氣仍不順，回到宿舍裏，為一點芝麻綠豆小事，警戒性的在摯友運動員左胸大肌上，捶了一拳。心想當年對打解招，每天兩邊胸脯上何只挨個半百八十次，哪知這位運動員竟然不濟，產生迷走神經反應，面色由白而青，青去赤來。這時不免自慚自愧，有失武德，無故傷人，今後一定悔過。

功夫不但鍛鍊肢體，又可增進耳聰目明，更能提高警惕。打個實事比方，有位洋朋友，外科醫師，八年前一天夜晚回家，停好了車，拐彎抹角處被人打了悶棍。我給他動手術，取出蜘蛛膜下腔血塊，昏迷抽風斷續了四週。不料三個月後，他在同一時間，同一拐角處，又挨了當頭一棒。對症處方，笑面給他開下「鋼盔一頂」。功夫人卻是一向警惕的。

功夫增進膽識。膽是膽量，識是應付危機之道。臨難不驚，膽大心細。對挈微污辱，不與計較，自付「爾非敵手」，不自卑，亦非自大，是以「善戰者不怒」，戰亦不怒，鬥而已。而且，功夫鍛鍊意志。不避難取巧，不抄小路，忍煩耐勞，認定一分功夫一分成果，處事有始有終。請看各項事業，攻習文史的也好，研科學的也好，哪個不是以汗水與時間的功夫換來成果？（八二年冬月，加州）

車天地

不要冷氣

唐瑟餘

冷氣小巴，很早以前聽說開辦，直至最近才出現第一輛。此種小巴車廂較大，車頂較高，座位依然十四個，比普通小巴舒適，當受搭客歡迎。一些小巴商人認為車大位少，未免浪費，若將車廂盡量利用的話，可坐十七八人，亦認為小巴沒有裝冷氣之必要，不是安裝費用問題，而是小巴走短程線，搭客不在乎有沒有冷氣，毋寧增加幾個座位，對搭客更為方便。小巴商人的意見，在商言商，無可非議。港九交通仍在困難階段中，搭客只求有車搭，不暇尋求坐得舒服，尤其是上班下班的繁忙時間裏，不說冷氣小巴，明知跛腳小巴也巴不得擠上車去。大巴電車沒有冷氣，搭客還不是天天做其沙甸魚乎？裝了冷氣的小巴，舒服是夠舒服了，怕的是一分錢一分貨，搭客的荷包不舒服。談起來，才知道很多人跟小巴商人看法相同，不裝冷氣而增加座位。目前港九共有四千多部小巴，將來如果每部小巴增加三幾個座位，每天疏導的人次數以萬計，對解決擠車問題不無小補也。

咖啡或茶

人體發燒的新概念

張散

醫學最近出現的新概念漫步到人體發燒。有一派理論認為，發燒是件好事，有助於人體與疾病或細菌搏鬥。因此，凡體溫在攝氏四十度（華氏一百〇四度）以下的發燒都應該聽其自然，不應該吃阿斯匹靈降溫。

古希臘人一向認為，疾病之所以出現，是由於情緒不得平衡。人體能夠發燒將壞情緒清理乾淨，病症就會痊癒，所以發燒是件好事。

在人類歷史上，曾有長時期用發燒作為一種療法。性病、肺病，甚至精神病，都以發燒療法處理。

到了十九世紀中葉，阿斯匹靈出現，醫療概念有了巨大改變。近一百年來，醫生也好，病人也好，一遇到人體發燒，首先就考慮到用藥物或理療把溫度降下來。

最近的新理論強調，早在三億年之前，冷血脊椎動物就以發燒來驅趕並戰勝進入體內的有機體。因此，已經有一批美國醫生認為，凡人體出現低燒而非高燒時，那是身體自己發揮功能與疾病作戰，協助發揮抗生素作用，減少對旁人的傳染，因此應該淡然置之，不要隨意投以降溫藥物。

試驗證明，患病的魚類、蜥蜴、兔子、狗等等，凡是體溫能夠升高的，霍然而癒生存下來的機會反而較多。

以上的新概念，是美國全國衞生研究所首先提出的。研究人員並認為，某些癌症可以用發燒療法得到較好的處理。

知識

徐行

內地有新建議，將來市級和縣級負責人要具有大學畢業的程度。這實在是很明智的選擇。

以往，做主要幹部的往往是在革命戰爭中經過鍛鍊的人，在當時這樣做有必要。但繼續發展下去，如果沒有較好的文化基礎和科學知識，就不容易應付要承擔的工作任務了。缺乏現代化的認識和思維，要全面推行現代化國家的建設，是不可能的。

有了過去一段時期的經驗教訓，現在終於明白了這一個重要的道理，十分可喜。重要的地方在於，對知識分子在社會中的作用有了正確的認識。

某些人抓住曾經有過的錯誤，還在挑撥知識分子對祖國的不滿，大做一九九七之後知識分子會怎樣怎樣的文章，其用心何在，不問可知。

边缘集

捨易求難？

陳青楓

推行一種新制，是很不容易的。先決條件是人們對舊制討厭了，的確有採用新制的必要；另方面的考慮，是這種新制是否帶給大衆真正的方便。不方便而強行推廣，肯定會推而不廣，舉步維艱，寸步難移！

港府推行的「十進制」便是如此。

「十進制委員會」這幾年來的努力，的確做了不少功夫。至於這些工作收效多少，那就難說了。根本的問題，不在於市民大衆本來根深蒂固的度量衡制，叫大家一下子改變，沒錯是比較困難，但「比較困難」不等於不能改變。最大的問題，似乎是這種新制並不是對市民帶來方便，什麼「千克」、「千米」的，計起上來好煩。度量衡目的是為了簡便快捷地知道長度、容量、重量，如果「計餐」仍然懵懵然，那是本身出問題，這便不能說市民大衆頑固保守。電腦化的目的，就是為了便捷，「地下鐵」就因為便捷而擁有大量乘客。

既然稱為「十進制」，逢十進一，這是基本，也是原則，個人就很欣賞「公制」——十公分，等於一公寸，十公寸等於一公尺。簡單容易，這才是「十進制」原則。好，現在用「十進制」那首歌譜，填幾句詞：「十進制，本來好易計，用到千克就開始……」

伍步雲在美國的畫展

芳園

居住在加拿大的老畫家伍步雲去年十二月應美國芝加哥費米加速器研究院的邀請，在該院的展覽廳威爾遜堂舉行作品展覽，日期為十二月七日至三十一日。

聽起來有些奇怪，研究原子的加速器研究院是研究什麼的，為什麼會為一個中國油畫家舉行畫展？這大概是因為不少科學工作者本身有較好的藝術素養。而費米加速器研究院的工作人員達三千餘人，除了美國的科學家和工程師之外，還有來自世界各國，包括中國、蘇聯和東歐各國的科技研究人員。美國的高等院校，也經常派出師生到該院進行實驗。此外還有不少世界著名的科學家到來作講演。他們在科學研究之餘，又進行藝術欣賞，應該是很好的調劑。

伍步雲這次展出，如他前幾次在加拿大所舉行的展覽一樣，堅持不售賣作品的原則。展品一共三十幀，大部分是近年的作品，包括三年前在中國漫遊所作，以及加拿大各地風光的描寫。但不論是哪一類作品，都顯示了他把中國民族風格融會在純熟油畫技法中的特色。因此，該院院長里特爾曼（Lederman）在發出的請柬中對伍氏作這樣的介紹：「他的風格是無可比擬的中西合璧。」

十二月七日，是畫展的開幕日。伍步雲油畫展開幕舉行了酒會，大約有五、六百人參加，大部分是科學家和工程師，他們對這位中國老畫家的造詣深表讚歎。一位工程師的太太是研究民族舞的專家，對題為《十風舞》的作品大感興趣，她認為畫中那位維吾爾姑娘的舞姿和臉部表情都掌握得恰如其分。一位從美國西部來而熟悉馴馬的男士，卻力讚伍氏的《馴馬》，指出馬的桀驁和馴馬者的勇毅和細緻，通過了粗獷的筆觸和細緻的技巧表現得栩栩如生。有一對曾經到過中國旅行，遊歷過長江三峽的夫婦，對題為《長江三峽》的畫作特別欣賞，又感到十分親切，站在畫前沉思良久，他們彷彿又神往於急流湍灘之中。那位男士忽然對伍氏說，他在一位醫科教授家中看到過一幅較小的《長江三峽》，伍步雲聽了突有所悟，反問是不是多倫多大學的醫科教授？那位男士頷首韙然。原來伍氏一九八〇年在長江輪上寫生，當時多倫多大學的一批教授正好也在船上，看到了極為喜愛，立刻要求伍氏讓出。但因油色未乾，伍步雲便在畫幅背後記下教授的地址，到伍氏後來返回多倫多，才將此畫送去。不料這位男士對伍氏作品印象深刻，看出了兩畫之間的脈絡。這件事在酒會賓客間談了開來，大家倍增興趣，氣氛更為活躍。

伍步雲沒有等待畫展結束，開幕數日後即返多倫多。他以古稀的高齡，仍能以中國畫家的身份在美加藝壇上一放光彩，發揮文化溝通的作用，是可喜的。故據拾來自彼邦友人所述如上，想為關心藝事的人們所樂聞。

斑馬（瓷塑）　司徒兆光

地說天談

教人照相的照相機

祝丹

香港是各國攝影器材業中競銷的城市，世界上有些什麼新式攝影器材，這裏都應有盡有，花樣之多，可謂舉世無匹。

然而，有一款照相機，在香港攝影器材商店中目前仍然未有出現，那是會說話的照相機。

照相機最大功用是攝影，會講話，與攝影何關呢？

原來，照相機講的話，還是為了攝影，主要是為了攝影不出差錯，並使之力求完美。

許多初學攝影的人都有過這樣的經驗：解開照相機的皮套，從接目鏡中看到拍攝目的，竟然舉機就照，結果當然是白費功夫。如果攝影者用的是會說話的照相機，那就不同了。當鏡頭尚未打開而攝影者的眼跟接目鏡接觸時，機內就有聲音發出：「請打開鏡頭蓋。」如果打開了鏡頭蓋，便匆忙去按「失打」，那麼，照相機又會講出委婉的說話：「請對好焦距。」焦距對好了，這時應該就可以拍照了，隨着「失打」按下，機內又傳來聲音，那不是一般的「失打」聲，而是一陣輕鬆的音樂聲。要是拍攝現場光線不夠就去按「失打」，那麼，照相機又會講話：「請使用閃光燈。」待得全部菲林拍完，照相機還有話講，說的就是「菲林已經用完。」這最後一句話，就可以提醒那些浮掛着拍照而忘了菲林使用張數而往往扯斷菲林的人不犯錯誤。

照相機會講話，是機內藏着錄有聲音的集成電路使然（情形一如去年風行的唱歌聖誕卡），不過視程序操作而發出不同語句而已。對於會攝影的人，它作用不大，但對不會照相的「初哥」，這種相機就認真適合了。

此時此地

電視的「傳染」

廣東先生

在小巴上，一個坐在母親懷裏，約莫三歲大的孩子，不斷地嚷着「吱吔！布B！吱吔！布B！」好幾位乘客都在發出會心的微笑。

這孩子是受到「無綫」正在播映的卡通片《IQ博士》的「傳染」。片中的兩名主角，一名小雲，一名小吉。小雲常叫「吱吔」，小吉則報以「布B」，此呼彼應，很是有趣。這部卡通片每周一至五下午六時至六時半播映，正是晚飯之前的黃金時間，吸引了不少大小孩子，很快就會有樣學樣地在眼前叫嚷。

一九八二年的大除夕之夜，「無綫」歡樂今宵節目中的一齣短劇，譚炳文飾演一個難以卒歲的窮人，坐在騎樓上一聲「吱吔！布B」，作跳樓狀，其後接受了鄰居的勸告，這才打消死念，立志發憤做人。意思是八二年經濟不景氣，搵食艱難，八三年從頭做起，就可大有作為。悲劇變喜劇，效果是好的。《IQ博士》小吉口中的「布B」，是懇聲的意思，小雲在「吱吔」，小吉就罵他傻仔了。我沒有看卡通的興趣，但聽孩子們娓娓道來，對《IQ博士》，倒也間接懂得一些。

可見深入家庭的電視，內容是好是壞，對觀衆的影響極大。最近，「無綫」曾對一些製作進行了一次檢討，認為某些藝員的「自由創作」，可能牴觸了電檢尺度，也曾接到觀衆的多宗投訴。一個例子是，兩個藝員在一齣趣劇中演出對打，其中一人給對方作狀踢其下盤，他卻故意用手按着身體的某一部位來誇張喜劇的效果，這動作是劇本所沒有的，乃被稱為「自由創作」。

「自由創作」與「臨時爆肚」同科。爆得好是天才，爆得不好是蠢材。某歌唱節目主持人稱讚人家唱得好為「美輪美奐」，說人家大有晉級機會為「高唱入雲」，也有將「良莠」唸成「良秀」，「棘手」唸成「辣手」者。教壞他人子弟，不亦「樂」乎？

此地有銀

收市前的「衝刺」

羅奇

近日股票市場的股價波動有兩個特點，其一是，好友發動攻勢，多數選擇收市前十分鐘至十五分鐘，因而在這短短的時間內，每每出人意表地發生頗大的變化；其二是，每日在倫敦市場報價的港股價位，多半比香港的收市價要高。

為什麼股票的強價要靠最後一程的「衝刺」呢？志於此道的股票商認為，這是為翌日的開市價創造一種較佳條件。凡是收市前夕，待沽的貨源多數不會大量，故即使將整行沽盤掃掉，所吞的貨也不會太多。收市前的發難，明顯的目標不是吸納股份，而是「造價」，即所謂「谷市」。

加上炒家也每每喜歡在收市前跟風，所以大戶的做作，常常獲得一批跟風客的支持，取得事半功倍之效。

至於在倫敦將上牌的港股價位推高，熟知內情的人均知道是易如反掌的。理由是倫敦港股的成交額並不大，稍多一點買盤，價位便會上揚，略增一些沽盤，價位便易於下挫。

因之，大戶在彼邦「做手腳」，也是毫不困難的事情。近期倫敦港股價位步步高陞，同樣顯示出大戶有「谷市」的意圖。

「谷市」意味什麼呢？我想，這起碼已不是吸納的階段了。如大戶將股價推高而吸入，豈非自增成本？以此觀之，「谷市」意欲何為，就值得推敲了！

俯拾即事

家書的訊息

蕭梅

收到鄉間親戚一封信，使我想得很多。

來信是要我代買冰箱的，理由說得直截了當：「我們家左鄰右里個個家中都有冰箱了，只有我們沒有」。就這點，親戚懇求我替她設法買一個。為了表示不是「敲竹槓」，還列出她家去年一年來的收入，說明她有付款能力。

按照親戚的說法，她去年家庭副業收入比別人少，但總數也近人民幣一千元，其中餵鷄賺的最多，達五百多元。她說，鄉中農民副業收入都以千計，勞動力多的家庭，副業收入三幾千乃是常事。

得要說明一下，這位親戚乃是生產隊會計，丈夫是化肥廠電工，有兩個兒子。以前每月淨收入只有八十來元，如今，他們夫婦通過獎金等等，正常收入都增加了，而副業又為她帶來額外收益，因此，這次買雪櫃，她提出要由自己付款啦！

十八年

向靈

在現址住了十八年，發覺左鄰右里小孩子漸多。俗語「十八年後又一條好漢」，但見着那些孩子和照料他們的長輩，深感好漢不易尋。

十八年前，那裏有很多與自己年齡相若的鄰居，我們上有父母，是第二代。那時大家嬉戲，一派青春氣息，雙親也挺壯健，頭髮烏黑，腰板筆直。

十八年後，我們這輩第二代不少人已結婚生子女，但大都「日出而作，日入而息」，有些則喬遷別處去了。那些子女是第三代，也就是如今只有四五歲或更幼小的孩子們，卻仍由第一代我們的父母他們的祖父母照顧。

也許第二代和第三代不乏好漢，只是時機未成熟而已，但在第一代從未間斷的勞碌生涯中，雖然孩子們不時嘻嘻哈哈，但那迷人的青春氣息顯然褪了色，為什麼呢？第三代要勝過第二代才好。

隨意篇

男人最怕的事

杜臨風

幾個大男人在一起聊天，不知談起了男人最不願談的事。

ABC一起的笑D，說他從此不能出夜街了。

D是導演，常要出夜街和朋友度劇本，度劇本不是飲咖啡便是上「消吧」。遺憾的是每次上「消吧」歸來便得享受老婆的玄檀臉。D曾說看臉色是不會死人的，但到了最近D妻不僅臉有顏色，而且口出怨言，大發猛憎。於是D君大嘆入錯行，又說娶妻如此麻煩，不如不娶。

現在說不娶？B君說，已經太遲了，如果不想大小揀一個，就乖乖的向老婆遞申請表。也不知B君說的是真還是假，有一回他到友人家中打麻雀，結果被老婆知道，吵到翻天。老婆限他，要麼大小揀一個（B君有兩個女兒），要麼以後做華盛頓，出夜街，提早兩天申請。何謂做華盛頓？即不做說謊的孩子也。

D君和B君唉聲嘆氣之餘，A君則咪咪嘴笑。難道他是個自由人？非也，A君說，他早已失卻一切自由了。因為老婆從早到晚照顧得太好了。吃甚麼？穿甚麼？一切有老婆安排，不得有自己的主意。還有，去那裏？做甚麼？何時歸？都得一一向老婆報告。理由是，老婆分分鐘掛住，不報告，掛死老婆者。

D說了，B說了，A也說了，獨獨C沒有開腔。一直等到大家都說夠，C才說，浪漫人是不宜結婚的，他是浪漫人，因此他決定獨身到老。

男人獨身，做老王老五，就是為了怕老婆管，是不是太恐怖一些了。

生井集

叫做就去做

吳其敏

前幾天有一回在灣仔搭電車，準備上中環辦點瑣務。剛要上車，月台上有一位狀似電車公司的職工人員，隨手派給我一張電車公司印發的小咭。當街派咭，是本港習見的事情，派的不是各類營業機構推廣生意的廣告，便是某些教會勸君皈主的傳單，形形色色，幾乎無日無之。許多人接過手，望了一眼，便會就近投進廢物箱裏了事。但今天派到的一張不同。這是一張白紙黑字的小咭，長可四吋，闊約吋許，橫行印上中英文字：「落車時請將此咭交給司機。」另一端則是一個字形較大的數目字，大抵是各人或各次派發不同的號碼（我所得的一個是（二二五）。此外，便什麼都沒有了。

接過此咭上車後，看了一下，丈八金剛，摸不着頭腦。咭上既不說明為什麼要這樣做，做這事有什麼意義？派發它要達到什麼目的？如果不依所宣交給司機將會得到若何的後果或損失？等等，等等。

什麼都不知道。唯一知道的是：它不同往日上手的廣告或傳單，不需要你承擔什麼義務，看了可以任由處置，這一張隨便丟棄不得，因為性質雖非命令，而行同命令。它賦給你一份義務，你必須在下車之頃（沒有規定任何一站下車）把它交給司機。印發之者就是不考慮到搭客於接受此一義務的同時，他們亦需要接受一份知道個中原委的權利。

當時，在直覺上，我也約略猜測到一點點，也許這是在搞什麼調查統計？或者觀察考核什麼工作效率？但仔細想想，又似乎什麼都不像。心裏還頗有多少孤陋寡聞的感覺，以為此種行動可能已在報上或別的什麼傳播媒介上公佈週知了，只是自己見聞閉塞而已。於是拿去請教別人。

車廂裏數十人中，派得此咭的大約有十人左右，都是男人。莫非婦女與此事無關？我問過一個又問一個，沒有一人答得出這到底是幹什麼的。不過每一人（包括我自己）都於下車時，把它交給司機如儀。暗中觀察，司機接過手，往旁邊一擱，也從無作出任何的反應。看來，這些人平日習慣於重公紀、守律例、支持社會秩序，他們心目中的「公家」要他做什麼，不問根由，做就是了。我於是又想，在這裏近年來流行的口頭禪「想做就去做」、「應做就去做」之外，是不是還要加上一個：「叫做就去做」？